MDX 2013 - RAFFINEZ VOS AVENTURES SH-AWD
Voir en bas
Alma Acura
3142701

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE LUNDI **4 MARS 2013** lequotidien.com 40e ANNÉE • No 130 • DÉPÔT **96 ¢** + TAXES

6 28867 00001 0

Le Quotidien

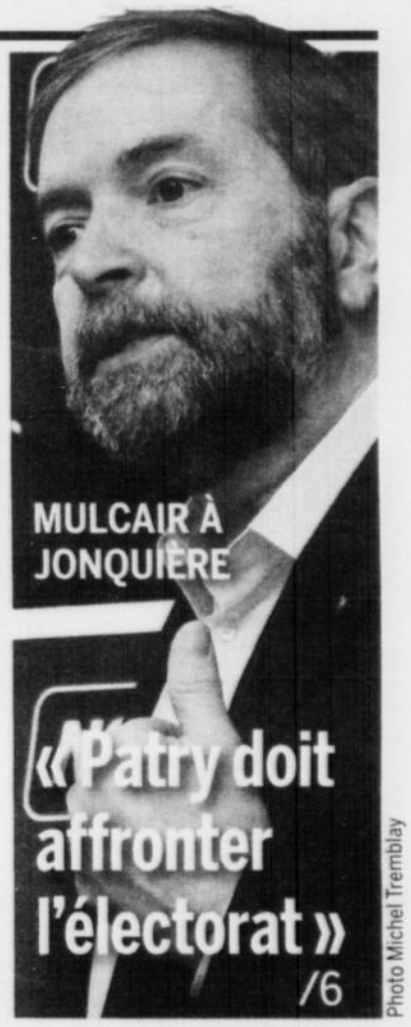
Passionné d'information

SAGUENAY H2013
48e FINALE JEUX DU QUÉBEC
DU 1er AU 9 MARS 2013

Photo Louis Potvin

PÊCHE BLANCHE

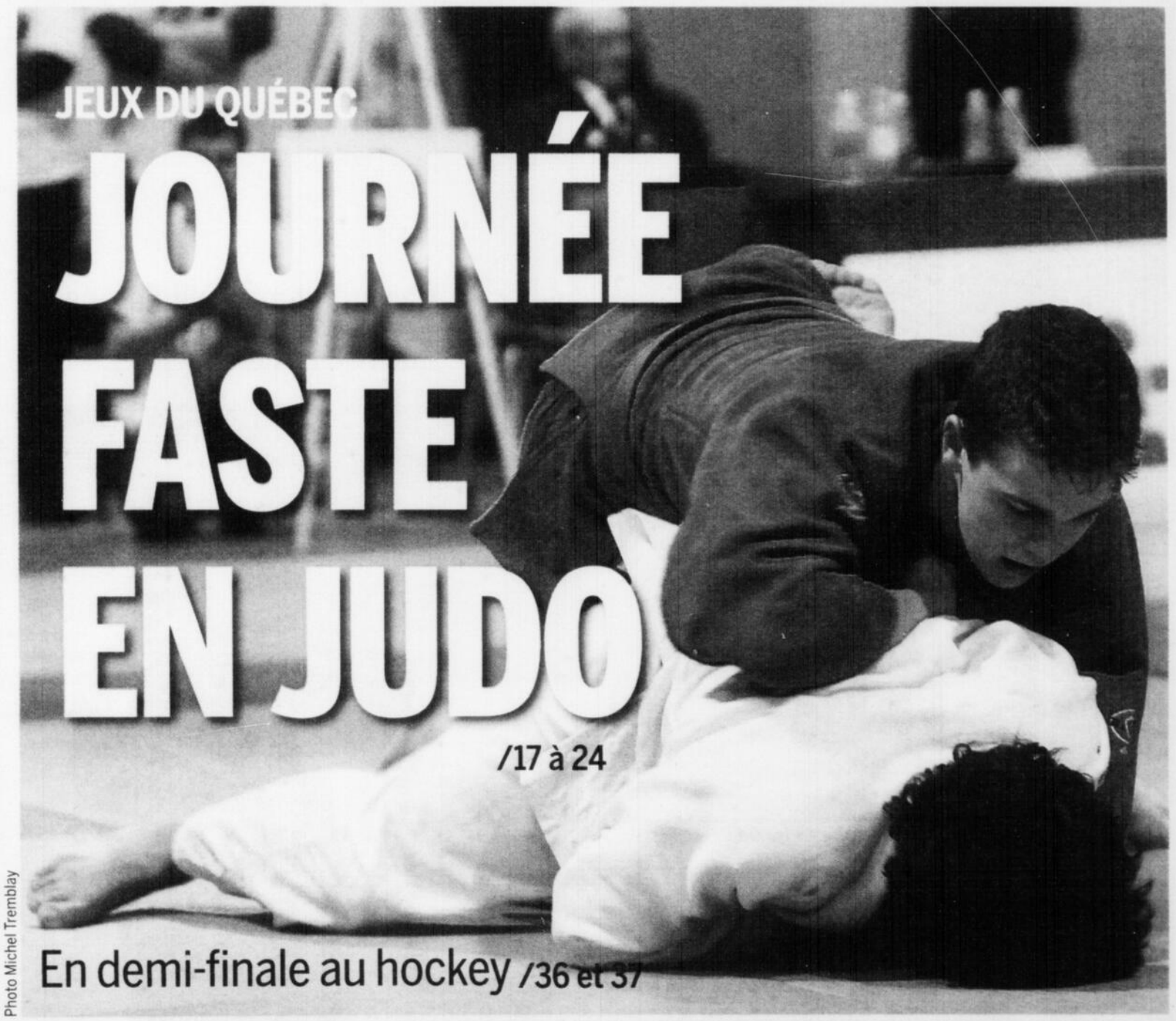
La frénésie a gagné le Lac-Saint-Jean /2 et 3



MULCAIR À JONQUIÈRE

«Patry doit affronter l'électorat» /6

Photo Michel Tremblay



JEUX DU QUÉBEC

JOURNÉE FASTE EN JUDO

/17 à 24

Photo Michel Tremblay

En demi-finale au hockey /36 et 37

10 000$ de rabais
Achat au comptant seulement

Service 3 ans / 300
PARTOUT AU SAGUENAY LAC-SAINT-JEAN
Fini les pertes de temps!
Ne vous déplacez plus!
Alma Acura ira chercher votre véhicule à la maison ou au bureau **pendant 3 ans**
*Le versement pour le Service 3 ans / 300 est offert au client moyennant un déboursé de: 300$

Alma Acura
Jusqu'où vos sens peuvent-ils vous conduire ?
2605, av. du Pont Sud, Alma
418-668-4000
www.alma-acura.com
3159330

Mes jeux à moi !

Animé par les souvenirs

CHCOUTIMI - L'ancien haltérophile Stéphan Guénard a baigné dans l'ambiance des Jeux du Québec à deux reprises. Il a fait partie de la délégation du Saguenay-Lac-Saint-Jean lors de la finale provinciale disputée sur le territoire de la MRC des-Chutes-de-la-Chaudière en 1997 et à Trois-Rivières en 1999. Sa deuxième présence a eu lieu pendant une période exceptionnelle de sa carrière. Au cours de la même année, il a aussi participé aux Jeux du Canada et au championnat mondial. Combien d'athlètes peuvent en dire autant ?

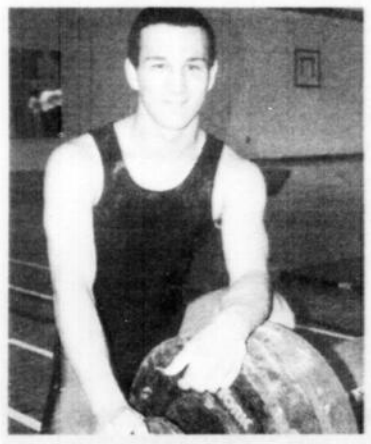
« Les Jeux du Québec ont immédiatement suivi les Jeux du Canada à Corner Brook, raconte l'ancien athlète de Dolbeau-Mistassini. Je n'avais même pas eu le temps de retourner à la maison. J'avais passé quelques jours à Québec avant de me rendre à Trois-Rivières.

« Je garde de très bons souvenirs des Jeux du Québec. J'ai vécu de très belles expériences. C'est un événement bien différent d'une compétition habituelle. Une compétition d'haltérophilie se déroule sur une seule journée. Nous arrivions, nous faisions notre compétition et nous repartions. Aux Jeux du Québec, nous avions eu le temps de fraterniser avec les autres athlètes.

« Tout est différent aux Jeux du Québec. En plus du concours individuel, il fallait tenir compte de la compétition par équipe. »

Stéphan Guénard a obtenu sa part de médailles pendant ses participations aux Jeux du Québec. Maintenant âgé de 31 ans et père de deux enfants, Stéphan Guénard est mécanicien en machinerie fixe à La Tuque. ❑

(Serge Émond)



Pêche blanche

Les « villages » se

Micheline Roy était la seule à avoir fait une belle prise lors de notre visite au village « 5 milles ».

Luc Girard a vérifié les permis de Kévin Gagné et de Justin Bolduc.

Richard Larouche adore sa première année d'expérience sur le lac. Il amène ses petits-enfants tant qu'il le peut.

Louis Potvin
lpotvin@lequotidien.com

VAUVERT - La frénésie de la pêche blanche gagne le Lac-Saint-Jean. Les « villages » se multiplient dont le plus populeux est celui du « 5 milles » à Vauvert.

Au moins 50 cabanes sont regroupées à plus de 5 kilomètres de la rive de Vauvert et de l'embouchure de la rivière Péribonka. Depuis plusieurs années, une bande de passionnés passe une bonne partie de la semaine dans leur cabane à surveiller cinq lignes espérant prendre le doré.

C'est surtout la fin de semaine que ça grouille de monde, mais une dizaine de retraités taquinent le doré en plein cœur de semaine. « Je préfère venir la semaine, c'est plus tranquille. Je suis sûr que le va-et-vient dérange les poissons et ça mort moins », affirme Jean-Marc Gauthier qui pêche depuis dix ans dans le secteur.

> **Seule Micheline Roy a réalisé une belle prise en ce mardi ensoleillé. Elle était fière de sa capture du matin, un beau doré de plus de 3 livres.**

Comme un pacha bien assis devant un trou brassant sa canne, Léon Desgagné a le sourire du pêcheur qui a toujours une bonne histoire à raconter. Son ami Raynald Gagnon surnommé le maire

Ça vaut ben des pilules, ce que l'on fait là. »

- Fleurette Ouellet

Fleurette Ouellet n'a pas besoin de pilule, sa petite granule : la pêche à la lotte.

multiplient au Lac

de Vauvert se vantait d'avoir sorti un doré 14 livres et 33 pouces de longueur. « Là, ça mort moins, c'est meilleur en janvier et en mars. J'en ai pris une de cinq livres la semaine passée », a raconté Léon Desgagné. Par contre, l'homme ne s'est pas vanté du petit doré d'à peine une livre qu'il avait pêché le matin avant notre visite.

Seule Micheline Roy a réalisé une belle prise en ce mardi ensoleillé. Elle était fière de sa capture du matin, un beau doré de plus de 3 livres. Elle et son mari ont été les premiers à installer une cabane au large de Vauvert. « Ça doit faire 20 ans, je ne sais plus trop. Depuis, la gang a grossi. C'est vraiment une belle activité. On ne voit pas nos journées. Nous sommes au grand air. C'est très agréable. On vient à toutes les journées qu'il fait beau », mentionne-t-elle souriante. En moyenne, elle peut pêcher 5 dorés par jour.

Partout sur le site du « 5 milles », c'est la bonne humeur, les assistants à la protection de la faune de la CLAP sont bien accueillis et les gens aiment discuter avec eux sur les règlements.

C'est le cas de Robert Veillette qui n'a pas hésité à nous laisser entrer dans sa cabane bien équipée. Il dispose d'un petit panneau solaire qui lui permet d'écouter la télé et d'avoir un peu d'électricité. Il a une large panoplie de cannes à pêche et d'hameçons. L'homme de Vauvert peut ainsi dépanner les personnes qui viennent au village. Sur les murs, les photos de ses plus belles prises dont un doré de 32 pouces de long.

Preuve que certains sont passionnés, Normand Minier de Sainte-Jeanne-d'Arc va pêcher son éperlan au printemps dans la rivière-aux-Rats. Il s'agit du secret pour attraper le doré en hiver selon lui. Celui d'épicerie ne serait pas aussi efficace.

On retrouve de petits villages comme celui de Vauvert à Mashteuiatsh, Desbiens et Saint-Henri-de-Taillon. Il y a aussi des itinérants qui préfèrent la lotte et parcourent le lac pour les meilleurs « spots ».

« Ça vaut ben des pilules, ce que l'on fait là », lance Fleurette Ouellet de Saint-Henri-de-Taillon. Avec des amis, elles percent des trous pour la lotte. Ils se déplacent en motoneige pour trouver des fausses d'au moins 45 pieds de profondeur. Par contre, même à un kilomètre des rives, ils réussissent à prendre du poisson. Elle était bien heureuse de montrer sa récolte de lottes de la journée au *Quotidien*. o

Luc Girard et Gino Potvin sillonnent le lac pour le compte de la Corporation LACtivité pêche du Lac-Saint-Jean. Ils sont quatre au total à faire ce travail.

Sécurité et règlements obligent

VAUVERT (LP) - Le travail des assistants à la protection de la faune de la Corporation LACtivité pêche du Lac-Saint-Jean est apprécié des amateurs de pêche blanche.

Le Quotidien a pu constater la nature de leur travail lors d'une virée avec eux dans le secteur de Saint-Henri-de-Taillon et Vauvert.

Vers 10 h, Gino Potvin et Luc Girard enfourchent leur motoneige pour commencer leur tournée des cabanes et des lignes dormantes qui se trouvent sur le lac.

Première destination, le petit village de dix cabanes de Saint-Henri-de-Taillon. Une seule personne est présente. Il s'agit de Richard Larouche de Saint-Cœur-de-Marie. À sa première année sur le lac, il adore son expérience. « Je ne pensais pas aimé ça comme ça. Cet après-midi, je vais chercher mes petits-enfants. Ils adorent prendre du poisson. Nous passons de beaux moments ensemble. Par contre, je vais améliorer ma cabane pour l'an prochain », indique-t-il.

Luc Girard lui pose quelques questions. S'il a pris du poisson, son nombre de lignes et les temps de pêche qu'il prévoit faire.

À quelques kilomètres de là, les deux agents rencontrent deux ados qui profitent de leur journée de congé pour pêcher. Luc vérifie leur permis de pêche et leur autorisation de pêcher sur le lac Saint-Jean, une nouvelle exigence cette année. « On prend un peu de lottes. Comme on n'a pas de motoneige, on ne peut pas aller bien loin mais on aime ça », indique Kévin Gagné, 16 ans

Les deux agents sillonneront le secteur nord-est du lac Saint-Jean et s'arrêteront à toutes les cabanes où il y a signe de vie. Pour la majorité rencontrée en ce mardi, ils ont déjà été contrôlés. À ce moment, les agents ne redemandent pas les papiers, mais on complète tout de même le registre de pêche. Gino vérifie les lignes et les brimbales si elles sont conformes.

« Nous n'avons pas donné beaucoup d'infractions jusqu'à maintenant. Les gens se conforment aux règlements. Nous avons tendance à donner un avertissement aux gens avant de dresser un constat. Nous sommes plus pour l'éducation que la répression et ça marche bien », me souligne Luc Girard.

C'est un peu avant midi que nous arrivons au fameux « 5 mille » à Vauvert, le gros de travail commence. Les gens reconnaissent les deux agents et discutent avec eux . Ils ont plusieurs questions à leur poser sur certains aspects de la réglementation, dont celle de ne pas laisser une ligne sans surveillance. « Il faut que vous soyez capable de voir ligne. Si vous allez à une cabane et que vous ne les voyez pas, ne prenez pas de chance, prenez le temps des remontées, sinon vous allez être en infraction », explique Luc à un homme.

Quand ils n'ont pas la réponse, ils s'assurent de la trouver rapidement. Passionnés de pêche, les agents donnent souvent des trucs aux gens. « C'est ça que j'aime de mon travail, discuter avec les gens. Le monde est de bonne humeur. Ici, il y a beaucoup de retraités qui sont passionnés de pêche. Si on peut les aider à en prendre plus tant mieux », affirme Luc.

Après Vauvert, on remonte la rivière Péribonka pour se retrouver près des rives du village du même nom où l'on retrouve un regroupement de 7 cabanes. Personne sur place. Le retour se fait relativement bien. Par contre, ça brasse à l'arrière de la motoneige, on passe d'une surface glacée à des lames de neige qui forment comme des montagnes russes. Mon dos fera mal, le lendemain. ❑

Photos Louis Potvin

POUR UNE
DISCUSSION
PRIVÉE MALGRÉ LA
FOULE

Le **petit microphone sans fil** facilite l'écoute dans les endroits où la conversation pourrait être très difficile, voire impossible. Il permet de surmonter le bruit, la distance, ou les deux. Cette connectivité sans fil vous permet de recevoir votre interlocuteur directement dans vos aides auditives.

LA CONNECTIVITÉ
LE COMPLÉMENT IDÉAL
À VOS AIDES AUDITIVES

GROUPE FORGET
AUDIOPROTHÉSISTES

1-800-OREILLE
ENTENDRE-MIEUX.COM

CHICOUTIMI ÉDIFICE CLINIQUE ST-GEORGES | 1000, rue Chabanel | 418 545.8800
DOLBEAU-MISTASSINI GALERIES DES ÉRABLES | 1500, rue des Érables | 418 276.8888
ROBERVAL ÉDIFICE UNIPRIX CENTRE-VILLE | 867, boul. St-Joseph | 418 275.1105

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Pluie ou neige intermittente
Max: 2 • Min: 2

MARDI
Nuageux
Max: 2 • Min: 1

MERCREDI
Ensoleillé
Max: 3 • Min: 4

LEVER
6 h 21

COUCHER
17 h 30

MARÉE

CHICOUTIMI
Basse à 1h53 (0m9)
Haute à 7h28 (4m7)
Basse à 14h53 (1m1)
Haute à 20h04 (3m7)

LA BAIE
Basse à 00h37 (0m9)
Haute à 7h14 (5m1)
Basse à 13h34 (1m1)
Haute à 19h45 (4m1)

INSOLITE

200 livres de chenilles dans les valises d'un passager

LONDRES (AFP) - Des agents des douanes britanniques ont fait une découverte troublante dans les valises d'un passager - 207 livres de chenilles. L'homme a soutenu qu'elles devaient servir à fins d'alimentation personnelle. Les autorités ont indiqué vendredi que les inspecteurs à l'aéroport Gatwick de Londres avaient trouvé les chenilles séchées dans du papier dans les valises du passager voyageant du Burkina Faso vers Istanbul. Les chenilles ont été saisies par les autorités après la découverte faite le 23 février, car elles représentaient une violation des restrictions dans l'importation de produits animaux. Le passager de 22 ans s'en est sorti avec un avertissement. La porte-parole Ingrid Smith a affirmé que «la vigilance des agents avait permis d'empêcher l'entrée de ces insectes séchés au Royaume-Uni, et le risque potentiel sur la chaîne alimentaire». ❑

SOMMAIRE

Arts	26
Automobile	16
Bandes dessinées	28
Détente	28
Décès	31
Économie	32
Horoscope	27
Petites annonces	29-30
Sports	33 à 39
Télévision	27

Policier abattu à Kuujjuaq

Le suspect retrouvé sans vie

PRESSE CANADIENNE

KUUJJUAQ - Une intervention policière s'est terminée de façon tragique samedi soir, à Kuujjuaq, dans le Nord-du-Québec, alors qu'un policier a perdu la vie et qu'un autre a été grièvement blessé.

L'événement est survenu vers 21 h 30, lorsque deux agents du Corps de police régional Kativik ont été appelés à intervenir dans une affaire de violence conjugale dans une résidence.

Peu après leur arrivée, le suspect, qui menaçait une femme, a tiré en leur direction, les atteignant. Ils ont subi de graves blessures, et l'un d'eux a succombé à l'hôpital dimanche matin.

La Sûreté du Québec a dévoilé le nom du policier décédé: il s'agit du constable Steve Déry, 27 ans, originaire de la région d'Ottawa. M. Déry travaillait

dans le Nord-du-Québec depuis quelques années, selon Hélène Sauvageau, une cousine de la victime et porte-parole de la famille. M^me^ Sauvageau a ajouté que la famille était sous le choc et qu'elle souhaitait vivre ce deuil en privé.

Quant à la dame, elle a réussi à prendre la fuite, saine et sauve.

Le corps du suspect dans cette affaire a été retrouvé sans vie vers 14 h 40 lorsque le groupe d'intervention tactique de la Sûreté du Québec est entré à l'intérieur de la résidence.

Un porte-parole du corps policier, Daniel Thibodeau, a indiqué que selon les premières constatations, l'homme se serait enlevé la vie. Le suspect était terré dans le domicile depuis l'incident.

Un résidant de Kuujjuaq joint par téléphone a indiqué que cet événement avait affecté tout le village.

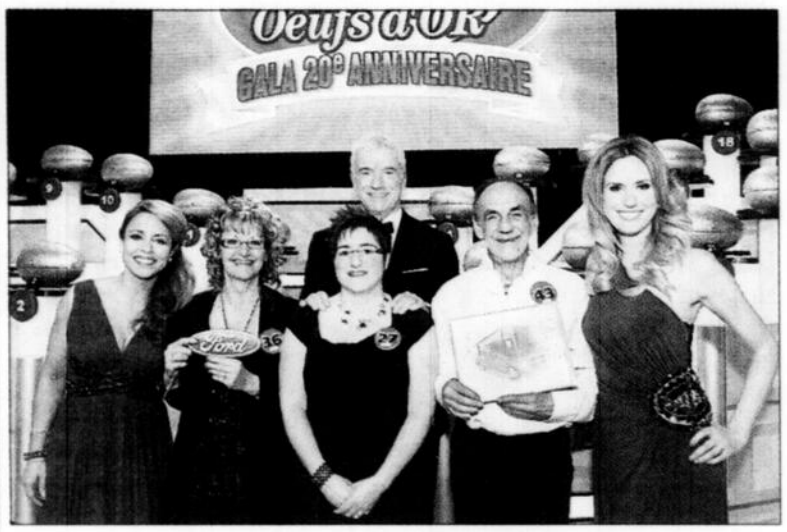
« Tout le monde est sous le choc et incrédule. Nous prions pour les familles impliquées », a déclaré Johnny Adams, un ancien conseiller municipal de Kuujjuaq.

Le Corps de police régional Kativik a été créé en 1996 pour desservir les municipalités du Nunavik, qui englobe la partie le plus au nord du Québec.

Kuujjuaq est le plus grand village nordique de la région, avec une population d'environ 2400 personnes.❑

Steve Déry, un policier originaire d'Ottawa, est mort en service à Kujjuaq.

(Photo PC)



De gauche à droite: Claudia Ébacher, coanimatrice du gala du 20e anniversaire de La Poule aux oeufs d'or, Diane Roussel, Katia Tremblay, Michel Robillard et Anouk Meunier, coanimatrice. À l'arrière, l'animateur de La Poule aux oeufs d'or, Guy Mongrain.

(Courtoisie)

La Poule aux oeufs d'or

Plusieurs gagnants d'ici au gala du 20e

JOËL MARTEL
jmartel@lequotidien.com

CHICOUTIMI- La région s'est enrichie de plus de 200 000 dollars, hier soir. En effet, trois détenteurs de billets gagnants de La Poule aux oeufs d'or ont gagné d'importantes sommes lors du gala télévisée du 20e anniversaire de la populaire loterie.

La soirée a été ponctuée de nombreuses émotions auprès des participants de ce gala. Ce sont Katia Tremblay et Solange Thomassin qui ont ouvert le bal, hier soir, en remportant 54 500$ qu'elles devront se partager.

Un groupe de quatre individus, représenté par Diane Roussel de Dolbeau-Mistassini, a gagné 50 000$. Quant à Michel Robillard de Jonquière, celui-ci a mis la main sur la coquette somme de 100 000$.

Joint au téléphone, alors qu'il venait tout juste d'apprendre la bonne nouvelle, M. Robillard était visiblement remué.

«Ça a été une succession d'émotions fortes pour moi tout au long du gala, de souligner l'heureux gagnant. En plus, c'est ma boule qui est sortie en tout dernier. Je ne pensais même plus gagner à ce moment-là!»

M. Robillard, qui est à la retraite depuis quelques années, ne cache pas qu'il a la ferme intention de faire plaisir à ses proches avec cette somme d'argent: «Disons que ça va pas mal faciliter les choses pour moi et ma famille.» ❑

// ACCIDENT

L'inattention a provoqué un accident sur le boulevard Tadoussac, hier, vers 15h. Selon la Sécurité publique de Saguenay, un conducteur se serait penché afin de ramasser un objet et dans sa manoeuvre, il aurait fait dévier sa voiture dans l'autre voie. Un autre véhicule arrivant en sens inverse a alors dû effectuer un coup de volant rapide afin d'éviter une collision avec la voiture. L'automobile aura ainsi fini sa trajectoire en bordure de la route après avoir percuté latéralement le véhicule fautif. La Sécurité publique de Saguenay n'a pas recensé de blessés graves dans cet accident.

(Photo Mariane L. St-Gelais)

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3834310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

Des prières pour le cardinal Ouellet

SAINT-MATHIEU-DE-HARRICANA - Les fidèles de la paroisse d'origine du cardinal québécois considéré comme l'un des favoris pour devenir pape ont prié pour l'un des leurs et offert des prédictions à son sujet après la messe de dimanche.

Marc Ouellet est un personnage populaire dans la région d'où il est originaire, l'Abitibi-Témiscamingue, et maintenant plusieurs s'y croisent les doigts - et prient - pour celui qui est souvent cité comme l'un des candidats ayant les meilleures chances d'accéder au trône de Saint-Pierre.

«C'est une petite paroisse de 400 habitants, ça serait un honneur ça, avoir un pape qui sort d'une petite paroisse comme ça», a résumé Léo-Paul Larouche, qui a grandi avec le cardinal dans le village abitibien de La Motte, à presque 600 kilomètres au nord-ouest de Montréal.

«Je crois qu'il a de bonnes chances de devenir pape. Nous suivons ça à tous les jours», a-t-il ajouté, enthousiaste.

Les parieurs et les observateurs du Vatican croient également que le cardinal Ouellet a de bonnes chances de succéder à Benoît XVI, qui a récemment pris sa retraite.

Le cardinal québécois est à la tête de la puissante Congrégation pour les évêques, qui approuve les nominations d'évêques partout dans le monde.

Des cardinaux de partout au monde ont pris la direction de Rome pour des réunions en vue de l'élection du nouveau pape. Le conclave ne commencera pas avant l'arrivée de tous les cardinaux et une date définitive ne sera donc peut-être pas fixée lundi.

En Abitibi dimanche, le prêtre Gaston Letendre a demandé aux fidèles de prier pour les cardinaux responsables de désigner le prochain pape, sans référence à leur ancien co-paroissien.

«Donnez-leur paix et sérénité, discernement et courage pour désigner celui qui mènera la barque de Saint-Pierre», a imploré le prêtre au cours de la messe, la première à avoir lieu dans la paroisse de Marc Ouellet depuis la démission du pape.

La messe de dimanche n'a toutefois pas été célébrée en l'église Saint-Luc à La Motte, où le cardinal a été baptisé et ordonné prêtre en 1968. Elle a eu lieu à environ 20 kilomètres au nord dans la communauté voisine de St-Mathieu-d'Harricana.

À cause de l'important déclin dans l'assistance aux messes dominicales au cours des années, les deux paroisses partagent maintenant leurs célébrations et la messe a lieu en alternance dans les deux paroisses.

(Presse Canadienne)

EN BREF

RÉCIF 02 EN NOMINATION

ALMA - Récif 02 - Table de concertation des groupes de femmes du Saguenay-Lac-Saint-Jean invite la population régionale à lui donner son appui en visitant le site www.recif02.com. L'organisme s'est classé parmi 19 finalistes pour le Prix Égalité 2013 remis par le Secrétariat de la condition féminine (SCF).

Le projet de Récif 02 qui a été mis en nomination par le SCF est intitulé «Plateforme web en analyse différenciée selon les sexes». Dans un communiqué annonçant la nouvelle, Gisèle Dallaire, chargée de projet pour l'Entente spécifique en matière de condition féminine chez Récif 02, a décrit le projet ainsi : «Il s'agit d'une démarche permettant une vision plus claire de la population en tenant compte des réalités distinctes des femmes et des hommes». Le projet de Récif 02 est le seul de la région parmi ceux qui ont été retenus par le SCF.

La population pourra voter en faveur de Récif 02 jusqu'au 7 mars. Le SCF dévoilera le projet gagnant lors d'une cérémonie qui se tiendra au Grand Théâtre de Québec le 13 mars prochain.

En remportant un tel prix, Récif 02 soulignerait de façon originale ses 25 ans d'existence en tant qu'une des premières tables de concertation des groupes de femmes au Québec.

(Joël Martel)

COOPÉRATIVE L'ESPÉRANCE

CHICOUTIMI - Loge m'entraide espère avoir bientôt une réponse de la Société d'habitation du Québec (SHQ). L'organisme croit que la Journée internationale des femmes qui aura lieu le 8 mars serait une date tout indiquée afin de pouvoir mettre de l'avant la Coopérative d'habitation l'Espérance (CHE).

En plus d'être la date de la Journée internationale des femmes, le 8 mars marquera aussi trois semaines d'attente depuis l'envoi à la SHQ pour analyse des plans et devis d'architecture et d'ingénierie de la CHE. Dans un communiqué de presse diffusée hier, la coordonnatrice de Loge m'entraide, Sonia Côté, a fait savoir que la CHE n'attendait plus que le feu vert de la SHQ afin d'aller en appel d'offres. Si le tant attendu feu vert avait lieu le 8 mars 2013, la construction de la CHE pourrait même débuter en mai 2013.

«Le 8 mars serait une belle occasion pour le gouvernement du Québec de donner le feu vert à un projet d'habitation qui lutte contre la pauvreté, d'affirmer Mme Côté dans le communiqué de presse. Parce qu'elles sont plus nombreuses à être locataires et dû à leur plus grande pauvreté, les femmes sont doublement touchées par les problèmes de logement!»

Selon un Rapport du recensement de 2006 à Ville de Saguenay, le revenu moyen des ménages locataires dirigés par une femme était de moins de 20 000 dollars tandis que ceux ayant un homme comme principale source de revenu bénéficiaient de plus de 30 000 dollars.

La CHE devrait comprendre seize logements sociaux dont la moitié seront subventionnés à 25% du revenu. Loge m'entraide supporte ce projet depuis 2009.

(Joël Martel)

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression du *Quotidien*.

100 90 80 70 60 50 40 30 20 10

Merci de votre confiance

LeQuotidien 2796252

IMPLANTS DENTAIRES

Pour vos implants dentaires, venez rencontrer les SEULS SPÉCIALISTES en chirurgie buccale au Saguenay-Lac-Saint-Jean

www.maxillofacialesaguenay.com

Dr Marc Blackburn

Centre de chirurgie maxillo-faciale et d'implantologie Saguenay–Lac-Saint-Jean

1700, boul. Talbot
Bureau 202,
Chicoutimi
418 698•8888
1 866 394•8888

3075559

LE VALINOUËT 100% neige naturelle

GAGNEZ LA PAIRE DE SKIS DE VOS RÊVES!

Modèle Experience 83
Incluant les fixations
Valeur de 800$
ROSSIGNOL

Une collaboration de sports experts
Place du Royaume

Le tirage sera effectué le samedi 30 mars 2013, à 15 h, à la station de ski.

Remplir ce coupon et le déposer à l'information de la station

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Tél.: _____

LeQuotidien LE VALINOUËT www.valinouet.qc.ca

N.B.: Le tirage aura lieu au Valinouët le samedi 30 mars à 15 h

Le Valinouët, c'est plus que du ski, c'est du plaisir!

3117358

INFORMATION: www.valinouet.qc.ca
418-673-6455

« C'est un bris de démocratie »

Thomas Mulcair invite Claude Patry à retourner devant l'électorat

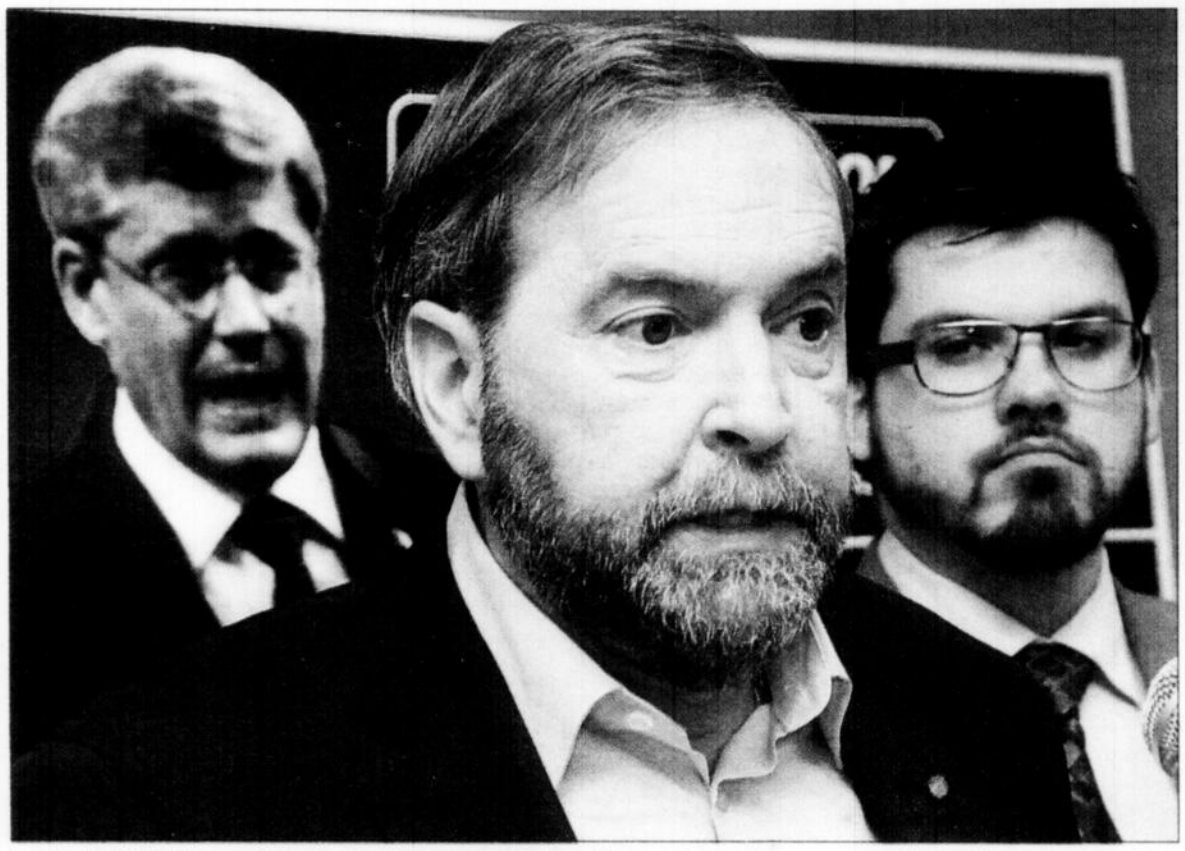
JOËL MARTEL
jmartel@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Le chef du Nouveau Parti démocratique (NPD), Thomas Mulcair, a qualifié le transfuge du député de Jonquière-Alma, Claude Patry, de bris avec la démocratie. M. Mulcair a fait cette affirmation lors de son passage hier dans la région qui avait pour but de dévoiler la campagne « Notre région abandonnée ».

Le point de presse prévu hier à 11 h 30 à l'hôtel Delta de Jonquière a été repoussé d'une heure. En effet, les conditions météorologiques ont bousculé le plan de vol initial de Thomas Mulcair. C'est donc à 12 h 30 que le chef du NDP s'est présenté devant les médias en compagnie du député de Chicoutimi-Le Fjord, Dany Morin, la députée de Hull-Aylmer et whip en chef de l'opposition, Nycole Turmel, ainsi qu'Alexandre Boulerice, député de Rosemont-La Petite-Patrie et porte-parole officielle de l'opposition en matière de travail.

M. Mulcair a tenté tant bien que mal d'orienter sa rencontre avec les médias vers la campagne « Notre région abandonnée », mais dès la première ouverture, les questions à propos du député de Jonquière-Alma, Claude Patry, se sont multipliées.

« Cette conférence de presse était prévue depuis longtemps, a assuré M. Mulcair. Bien entendu, nous étions supposés être en compagnie de Dany Morin et du député local, mais vous connaissez les circonstances. »



Le chef du NPD, Thomas Mulcair, était de passage à Jonquière pour lancer la campagne « Notre région abandonnée ». Il était entre autres accompagné du député de Chicoutimi-Le Fjord, Dany Morin.

(Photo Michel Tremblay)

Aux dires de M. Mulcair, ce dernier possède un registre de tout ce qui importunait Claude Patry à propos du Bloc québécois (BQ). La décision du député de Jonquière-Alma de passer du NPD au BQ a visiblement écorché M. Mulcair. « Il y a un an, M. Patry s'est levé à la Chambre des communes pour dire haut et fort que toute personne qui changerait de parti était dans l'obligation morale et démocratique de démissionner et de solliciter un nouveau mandat. C'est évident que le Claude Patry qui a dit ça il y a un an n'est pas le même qui a décidé qu'il pouvait changer de bord sans consulter ses concitoyens. C'est un bris avec la démocratie. »

Questionné à l'effet que M. Patry entretenait une fibre indépendantiste, M. Mulcair a précisé que le NPD connaissait depuis le début les allégeances du député. « Nous l'avons toujours su et M. Patry n'a jamais caché qu'il était un gars d'un seul morceau et "un gars de même". Et bien, si c'est "un gars de même" et qu'il a dit qu'on est obligé de démissionner si l'on change de parti, je lui demande d'avoir le courage de ses convictions et de faire face à ses électeurs. »

Le Quotidien a tenté sans succès de joindre le député Patry afin de connaître les réactions de celui-ci.

Région abandonnée

Selon M. Mulcair, son passage dans la région était tout d'abord motivé par le lancement de la campagne « Notre région abandonnée ». Le but de l'opération est de rappeler à l'ordre le gouvernement conservateur qui avait fait campagne il y a deux ans, en mettant l'accent sur les régions. Le NPD juge que le gouvernement Harper a failli à ses promesses et qu'en période de mi-mandat, celui-ci a déjà mis en péril les régions. À cet effet, M. Mulcair a souligné que les mois à venir pourraient réserver encore plus de mauvaises surprises. « La nouvelle réforme de l'assurance-emploi est très problématique, mais ce qui se profile dans l'avenir n'est pas plus rassurant pour les régions. On n'a qu'à penser à la fermeture du bureau de poste ici à La Baie et les exemples du genre risqueront de se répéter. »

Le NPD a donc mis en ligne un site web à l'adresse www.notreregionabandonnee.ca. Les gens sont notamment invités à manifester leur désaccord quant aux politiques du gouvernement Harper par l'intermédiaire des réseaux sociaux.

Plus tard dimanche, le ministre de l'Industrie, Christian Paradis, a réagi aux propos du NPD.

« Notre gouvernement conservateur se concentre sur la véritable priorité des Québécois et des Canadiens, soit la croissance économique et la création d'emplois alors que le NPD continue de s'opposer à d'importantes mesures pour aider nos économies régionales. Notre gouvernement a aidé la création de plus de 900 000 emplois au Canada depuis la fin de la récession, dont 200 000 au Québec, soit la meilleure performance de tous les pays du G-7. » ❑

(Avec Presse Canadienne)

Diversité sexuelle

Le degré d'ouverture des Québécois mis à l'épreuve

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Le degré d'ouverture des Québécois par rapport à la diversité sexuelle sera mise à l'épreuve durant le mois de mars grâce à deux publicités télévisées qui seront diffusées sur les principales chaînes francophones dans le cadre d'une campagne de sensibilisation pour lutter contre l'homophobie lancée dimanche par le gouvernement du Québec.

« C'est avec une grande fierté et une certaine émotion que j'annonce aujourd'hui le lancement de cette campagne, qui est une première au Québec, au Canada et sur le continent nord-américain, a déclaré le ministre de la Justice Bertrand St-Arnaud en conférence de presse à Montréal dimanche. Même si beaucoup a été fait pour les droits des minorités sexuelles dans la province, il reste encore du travail à accomplir pour que l'égalité juridique acquise ces dernières années s'accompagne de l'égalité sociale. »

La campagne s'articule autour de deux publicités télévisées en français présentant deux couples homosexuels dans des scènes de la vie quotidienne. La première montre une femme dont la conjointe a organisé une fête d'anniversaire surprise alors que la deuxième met en scène un homme qui accueille son partenaire à son retour de voyage à l'aéroport. Dans les deux cas, le message ne révèle qu'à la toute fin l'homosexualité des protagonistes, jouant sur cette ambiguïté pour amener chacun à s'interroger sur sa propre ouverture concernant la diversité sexuelle.

« Nous avons choisi de ne pas centrer ces publicités sur des situations d'homophobie parce que nous croyons qu'une approche positive est plus efficace », a précisé M. St-Arnaud, qui est responsable de la lutte contre l'homophobie au sein du gouvernement, au sujet des deux annonces qui seront présentées dès dimanche soir.

Pour Laurent McCutcheon, président de Gai Écoute et militant de longue date pour les droits des minorités sexuelles, l'objectif de la campagne est de faire passer le Québec de la tolérance à l'acceptation. « La tolérance, c'est de l'indifférence et je crois que c'est le sentiment de la majorité des Québécois à l'égard de la communauté LGBT. Alors que, dans l'acceptation, il y a une notion de complicité, a-t-il expliqué. Les gens ne veulent pas que leur famille et leurs amis les tolèrent. Ils veulent être aimés, acceptés, inclus. »

La première phase de la campagne, qui s'inscrit dans le cadre du plan d'action de lutte contre l'homophobie adopté en 2011 par le gouvernement libéral de l'ancien premier ministre Jean Charest, se déroulera jusqu'au 31 mars. Un second volet qui mettra l'accent sur d'autres sujets liés à la diversité sexuelle, dont l'homoparentalité, devrait être lancé l'an prochain. ❑

Le ministre de la Justice, Bertrand St-Arnaud, a indiqué que la campagne publicitaire pour lutter contre l'homophobie est une première en Amérique du Nord.

(Archives La Presse)

Congrès d'Option nationale

Aussant recevra un salaire de député

HUGO PILON-LAROSE

Le chef d'Option nationale (ON), Jean-Martin Aussant, a confirmé hier la force de son leadership, alors que prenait fin le congrès politique du parti au Palais des congrès de Montréal. Lors d'un vote de confiance, les membres ont appuyé M. Aussant à 97 % et ont accepté de lui verser annuellement 86 669 $, soit l'équivalent d'un salaire de député à l'Assemblée nationale.

« Pour les heures que je mets pour ce parti, ce n'est pas loin du salaire minimum », a dit M. Aussant au micro, alors que certains membres réclamaient un débat sur la question et voulaient qu'on discute du montant du salaire.

Une fois la motion adoptée, les membres d'ON ont longuement ovationné leur chef, qui est monté sur une chaise et a applaudi à son tour sa base militante.

« Je vais tenter d'être digne de votre confiance. Maintenant, lorsque vous retournez dans vos régions, vous devez fonder des exécutifs locaux. Nous devons parler de nos idées, faire connaître notre vision. Parmi les cinq partis politiques nationaux, Option nationale est la formation politique qui est la plus prête à aller en élections générales. Nous sommes partis de rien, sans moyens, et nous bâtissons une structure qui prend forme aujourd'hui », a déclaré M. Aussant.

Loi 101

Un peu plus tôt hier, les membres d'Option nationale se sont prononcés en faveur de l'application de la loi 101 aux cégeps.

« Les immigrants qui arrivent au Québec ont l'impression d'être dans une ville bilingue. On doit demander à tous ceux qui arrivent au Québec d'aller au cégep en français », a indiqué Lisette Lapointe, ancienne députée de Crémazie. Son ancien collègue du Parti québécois (PQ) Pierre Curzi, qui a acheté sa carte de membre d'Option nationale pendant le congrès, était également présent afin de défendre cette option.

La veille, l'ancien premier ministre du Québec Jacques Parizeau, « membre à vie » du PQ, a prononcé un discours élogieux pour le jeune parti, accrochant plusieurs fois sa propre formation politique.

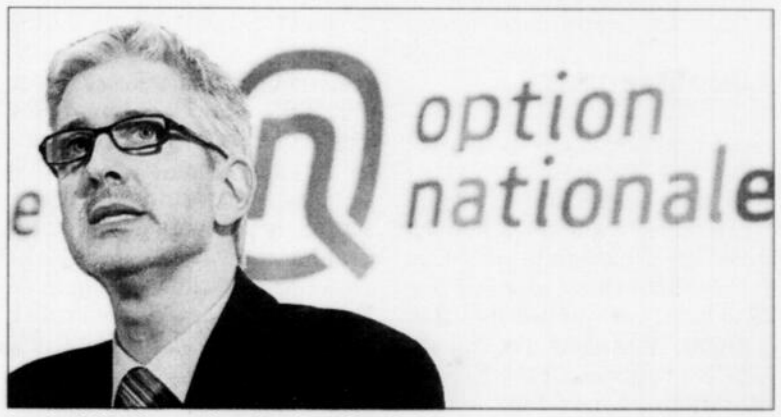
« Une fois qu'on est au pouvoir et qu'on s'est fait élire pour réaliser la souveraineté du Québec, on se sert de l'appareil gouvernemental pour réaliser ses fins. Si vous ne voulez pas utiliser les fonds publics pour réaliser la souveraineté, pourquoi êtes-vous là ? », a-t-il demandé, critiquant les stratégies du PQ.

Questionné à savoir si Option nationale divisait le vote souverainiste, le chef Jean-Martin Aussant a répondu que c'était le contraire. « On incarne le seul et unique vote en faveur de la souveraineté. Le PQ est là depuis toujours. Il faut un changement d'habitudes. Un jour, les gens vont se dire qu'un vote souverainiste, c'est un vote pour Option nationale », a-t-il martelé.

Le parti affirme également qu'il se distingue de l'autre parti politique souverainiste, Québec solidaire, par son approche relativement au capitalisme et son ouverture aux membres qui se positionnent à la droite de l'échiquier politique.

« Mon opinion, c'est que le capitalisme bien encadré par un système légal et réglementaire est le meilleur système. Je souhaite aussi la bienvenue aux souverainistes de droite, qui ont leur place à Option nationale. Quand on veut travailler pour que le Québec devienne un pays, c'est ici qu'on doit s'impliquer », a-t-il répondu. ❑

(Avec Marie-Michèle Sioui et Philippe Teisceira-Lessard)



Le chef d'Option nationale, Jean-Martin Aussant, a reçu l'appui de ses militants à 97 %.

(Photo La presse)

Lors du tout premier gala des Prix Écrans canadiens, le film de Kim Nguyen a enlevé 10 des 18 trophées attribués aux longs métrages de fiction.

« Rebelle » de Kim Nguyen triomphe

MARC-ANDRÉ LUSSIER

Une semaine après avoir participé aux Oscars dans la catégorie du meilleur film en langue étrangère, et quelques heures après avoir obtenu le prix Luc Perreault/*La Presse* attribué par l'Association québécoise des critiques de cinéma, l'équipe de *Rebelle* a brillé aux Prix Écrans canadiens, tenus hier soir à Toronto.

Le très beau film de Kim Nguyen a transformé en trophées pas moins de 10 de ses 12 nominations.

Outre les trois prix les plus prestigieux (film, réalisation, scénario original), *Rebelle* s'est distingué dans les catégories d'interprétation (Rachel Mwanza fut sacrée meilleure actrice et Serge Kanyinda meilleur acteur de soutien), de la photographie (Nicolas Bolduc), de la direction artistique (Emmanuel Fréchette et Josée Arsenault), du montage (Richard Comeau), de même que dans les deux catégories consacrées à l'environnement sonore (son d'ensemble et montage sonore).

Sur scène, Kim Nguyen a rendu hommage aux Congolaises, « à leur force et à leur capacité de résilience ». Il a aussi appelé les actionnaires et investisseurs à la responsabilité morale. « Assurez-vous que votre argent ne sert pas à financer de la violence et des bains de sang de l'autre côté de l'océan », a-t-il déclaré.

Cinq autres films primés

Face à cette déferlante, seulement cinq autres films sont aussi parvenus à s'inscrire au palmarès. Nommé 10 fois, *Laurence Anyways*, de Xavier Dolan, a fini la soirée avec deux prix (costumes et maquillages), tout comme le film de *Deepa Mehta Midnight's Children*, qui, nommé huit fois, a valu à l'auteur Salman Rushdie le prix de la meilleure adaptation, et à Seema Biswas celui de la meilleure actrice de soutien. Nommé trois fois, *Cosmopolis*, un film signé David Cronenberg, a enlevé les deux catégories musicales. Le compositeur Howard Shore a en effet obtenu le Canadian Screen Award de la meilleure musique originale, et la chanson *Long to Live* fut choisie meilleure chanson originale.

Kim Nguyen, visiblement heureux de l'immense succès de son film, a rendu hommage aux Congolaises sur scène.

(Photo PC)

James Cromwell (*Babe, The Queen*) a obtenu le prix du meilleur acteur grâce à sa performance dans *Still Mine*. Dans ce film de Michael McGowan (*Score : A Hockey Musical*), à l'affiche le 10 mai au Québec, le vétéran acteur incarne un vieil homme de 89 ans qui s'expose à une peine d'emprisonnement lorsqu'il tente de construire une maison mieux adaptée aux besoins de sa femme malade. En recevant son prix, l'acteur a tenu à rendre hommage à sa partenaire de jeu, « l'incomparable » Geneviève Bujold. Cette dernière a d'ailleurs reçu une vibrante ovation avant de présenter le prix de la réalisation à Kim Nguyen.

Resident Evil : Retribution, déjà lauréat de la Bobine d'or remise au film canadien ayant généré les plus de recettes au box-office, fut aussi honoré grâce à ses effets visuels.

Stories We Tell, le fascinant film de Sarah Polley, s'est par ailleurs distingué du côté des longs métrages documentaires. Signalons aussi le prix attribué à Paula dans la catégorie du court métrage d'animation, un film signé Dominic-Étienne Simard, produit par l'ONF.

Rappelons que les Canadian Screen Awards (Prix Écrans canadiens) sont nés de la fusion des Genie Awards, qui récompensaient les artisans du cinéma canadien, et des Gemini (le pendant anglophone des prix Gémeaux), consacrés aux artisans de la télévision.

Martin Short a animé ce gala qui a eu lieu dans la ville reine au Sony Center for the Performing Arts. On comprend toutefois mal pourquoi l'Académie canadienne du cinéma et de la télévision persiste à tenir sa cérémonie « officielle » à une heure différente de celle de la diffusion à la télévision. Comme à l'époque des Génie Awards, il était ainsi possible de connaître tous les gagnants au moins une heure avant leur annonce à la CBC en consultant les médias sociaux. C'est ridicule. ❑

Loto-Québec — Résultats des tirages du : 2013-03-03

Sprint : 24 30 32 42 45

Lucky Power : 6♢ 6♠ 9♡ 9♠ 10♡

Triplex : 06 07 11 14 38

Cash en boni — Lots bonis : du 2 au 10 mars 2013 : 10 12 14 15 16 17 21 23 25 31 36 37 39 46 47 48 52 54 56 67

La Quotidienne : 3 694 — 4 5449

Astro : Jour 06 — Mois MAI — Année 77 — Signe SAGITTAIRE

Extra : 7941594

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Loto-Québec — Résultats des tirages du : 2013-03-03

La Poule aux Oeufs d'Or

1 25 000 $	2 50 000 $	3 100 000 $	4 1 000 000 $
468805 décomposable	562952 décomposable	997312 décomposable	248605 décomposable

Pour chacun de ces quatre numéros gagnants :
5 derniers chiffres 5 000 $ — 4 derniers chiffres 400 $ — 3 derniers chiffres 80 $ — 2 derniers chiffres 40 $
5 premiers chiffres 2 000 $ — 4 premiers chiffres 200 $ — 3 premiers chiffres 40 $ — 2 premiers chiffres 20 $

5 croisières dans les Caraïbes (ou 5 000 $)* (non décomposables)
087552 240665 467980 711500 734944

5 ensembles cinéma maison (ou 10 000 $)* (non décomposables)
039296 105165 332534 336636 949610

4 ensembles spa et pavillon Outdooring (ou 20 000 $)* (non décomposables)
038261 227653 572230 622629

3 lots de 15 000 $ (non décomposables)
069149 134116 539740

2 Ford Mustang décapotables (ou 50 000 $)* (non décomposables)
803388 813803

4 lots de 25 000 $ (non décomposables)
261659 344436 440660 494410

1 autocaravane Allegro (ou 100 000 $) (non décomposable)
358105

Prétirages : Lot de 20 000 $* (non décomposables)

061A513	198A037	345A339	562A178	829A565
109A210	198A484	485A569	627A940	848A880
148A945	272A504	514A863	739A724	917A596
197A658	286A288	535A951	772A959	990A340

Prétirages : « 500 $ + TV »** (non décomposables)

010A072	089A223	263A676	374A040	621A776
072A259	207A117	277A478	402A535	778A175
072A689	216A135	316A452	439A073	819A089
078A029	255A251	352A731	499A484	952A717

* Le gagnant d'un lot en bien pourra choisir ce lot ou l'équivalent en argent correspondant. Il est à noter que tous les lots doivent être réclamés dans l'année qui suit le tirage.

** SI « VOTRE NUMÉRO PRÉTIRAGES » correspond à l'un des numéros tirés lors d'un des 5 prétirages, vous gagnez un lot « 500 $ + TV » mais puisqu'il sera réclamé après la fermeture des bureaux de Loto-Québec le 2 mars 2013 vous recevrez un lot de 1 500 $ en plus du lot de 500 $.

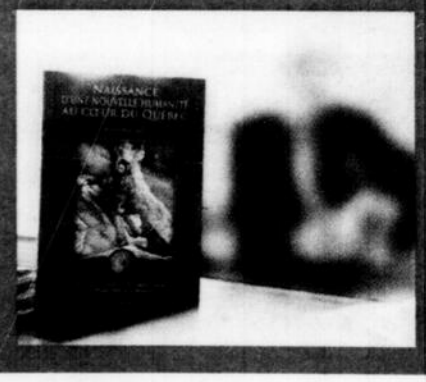
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

CE QUE VOUS AVEZ MANQUÉ DANS LE PROGRÈS-DIMANCHE

DES PERSONNES ÂGÉES VICTIMES D'ESCROCS

NUTRINOR
COOPÉRATIVE AGRO-ALIMENTAIRE DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
SIÈGE SOCIAL

LE LAIT DE NUTRINOR CHEZ LAURA SECORD



INDIENS ET MÉTIS, UN MÊME PEUPLE

PASSIONNÉ D'INFORMATION

LE PROGRÈS DU SAGUENAY Depuis 1887

LeQuotidien LeProgrès dimanche

La moitié des CPE en déficit budgétaire

PASCALE BRETON
La Presse

Même en puisant dans leurs surplus accumulés, un nombre croissant de centres de la petite enfance (CPE) n'arrivent plus à joindre les deux bouts. Au point où la moitié d'entre eux sont en situation de déficit.

Plusieurs CPE sont contraints de réduire leurs services. Certains ont aboli les postes de conseillère pédagogique. D'autres envisagent de réduire leurs heures d'ouverture. Certains ont même changé le menu qu'ils présentent aux enfants. On sert davantage de tofu et de légumineuses et moins de viande, de façon à réduire la facture d'épicerie.

L'Association québécoise des centres de la petite enfance (AQCPE) avait sondé ses membres en 2009-2010 et en 2010-2011. Il y a deux ans, 41 % des CPE étaient en déficit. L'an dernier, ce chiffre avait grimpé à 51 %.

Cette année, les échos des membres laissent croire que « la situation s'est encore détériorée », affirme Xavier de Gaillande, directeur général adjoint.

Les subventions de fonctionnement versées par Québec ne suivent pas la réalité sur le terrain. Qu'il s'agisse des frais liés aux locaux, aux dépenses non salariales ou à la progression salariale des employés, les barèmes n'ont pas été indexés depuis plusieurs années, explique M. de Gaillande.

« Plusieurs corporations ont fait l'exercice de compressions, mais il arrive un moment où on ne peut plus couper », dit-il. Il ajoute que devant des pourcentages aussi élevés de CPE déficitaires, « ce n'est pas vrai que c'est juste des mauvais gestionnaires ».

Plusieurs CPE ont puisé dans leurs réserves, un peu plus chaque année. Ils ont fini par écouler tout leur bas de laine.

Le CPE La Petite Marine, qui regroupe trois installations et un bureau coordonnateur pour le milieu familial, se retrouve dans cette situation.

En 2009, ce CPE de la région de Sorel a agrandi ses installations pour accueillir plus d'enfants. « On avait un bon coussin d'économie, on est allé le chercher au complet », indique la directrice générale Nathalie Nadeau.

Quand il autorise un nouveau projet pour l'ajout de places, le Ministère demande en effet aux services de garde de puiser d'abord dans leurs surplus pour la mise de fonds.

Quatre ans plus tard, le CPE La Petite Marine est maintenant en déficit. Il a dû abolir les postes de conseillère pédagogique qui permettaient de faire le lien entre les enfants qui ont des besoins particuliers, les éducatrices et les ressources d'aide, notamment pour les troubles envahissants du développement. « On va jouer dans la qualité des services », craint Mme Nadeau.

Québec subventionne les services de garde en fonction des jours d'occupation et des places au permis. Les CPE qui emploient des éducatrices et du personnel plus qualifié, avec plus d'expérience, sont pénalisés, puisqu'ils paient davantage pour les salaires et les avantages sociaux. ❑

L'ENSEIGNEMENT
SUPÉRIEUR
C'EST TOUT LE QUÉBEC
QUI EN PROFITE

DES RÉSULTATS CONCRETS POUR S'ENGAGER ENSEMBLE VERS UNE SOCIÉTÉ DU SAVOIR

Le Sommet sur l'enseignement supérieur a rétabli le dialogue. Les discussions ont permis d'arriver à des résultats bien tangibles. L'enseignement supérieur au Québec pourra désormais s'appuyer sur des bases solides tout en respectant la capacité de payer des contribuables québécois.

Dorénavant:

- Les universités pourront compter sur un réinvestissement;
- Le rôle de nos cégeps en région sera mieux reconnu;
- La reddition de comptes des universités sera allégée et plus transparente;
- La recherche dans les cégeps et dans les universités sera mieux soutenue;
- Les droits de scolarité seront raisonnables et prévisibles;
- L'endettement étudiant sera limité;
- Le nombre de professeurs, de chargés de cours et de professionnels augmentera;
- Et l'accessibilité à l'enseignement supérieur sera assurée.

De plus, afin de poursuivre les efforts déployés depuis plusieurs mois, le gouvernement ouvre cinq chantiers de travail sur des enjeux majeurs concernant l'enseignement supérieur.

Avec un enseignement supérieur de qualité, c'est tout le Québec qui en profite.

mesrst.gouv.qc.ca

UN
QUÉBEC
POUR TOUS

Québec

ÉDITEUR : MICHEL SIMARD msimard@lequotidien.com • RÉDACTEUR EN CHEF : DENIS BOUCHARD dbouchard@lequotidien.com

Bertrand Tremblay
tremblaybertrand@videotron.ca

Surplus inquiétant

Présence remarquée du chef syndical Alain Gagnon au Cercle de presse, mercredi dernier. Les journalistes ont écouté avec une attention admirative la longue introduction du président du Syndicat des employés de l'aluminium d'Arvida (SNEAA-TCA).

Il y racontait l'évolution des sept entités du complexe Jonquière et surtout, comment son organisation avait négocié la protection des emplois. L'objectif prioritaire, c'est de prévenir les congédiements. RTA et le syndicat y parviennent après de laborieuses négociations. L'entente prévoit notamment le prolongement du contrat de travail jusqu'en 2018, un recours limité à la sous-traitance, des études de faisabilité pour la poursuite du projet AP60 et le versement d'une prime de 30 000 $ aux travailleurs qui accepteront une retraite anticipée.

Nouveau discours

Les journalistes qui observent depuis longtemps les mouvements de la grande industrie ont surtout perçu une modification significative dans le discours syndical. Pendant qu'un groupe de responsables syndicaux, regroupés autour d'une table placée en retrait, se montraient fort attentifs, le leader du SNEAA-TCA décrivait la situation de l'industrie mondiale de l'aluminium comme l'aurait fait un Carmine Nappi, mais avec le langage d'un ouvrier.

La scène me rappelait le parallèle qu'avait établi, lors d'une entrevue accordée au magazine AL13, l'Ironman Pierre Lavoie, entre le comportement des employés de la défunte usine d'Abitibi-Bowater à La Baie où il travailla durant 14 ans, et celui des syndiqués de RTA à Alma dont il est un membre en congé sans solde. À l'ancienne papeterie, me confiait-il, « nous connaissions l'entreprise sur toutes ses facettes. On nous renseignait comme si nous étions des actionnaires. … Quand l'employé apprend que la tonne de papier ne vaut plus que 500 $, deux fois moins que le prix obtenu dans les meilleures années, les jours s'assombrissent. Il veut comprendre… »

Par contre, chez Rio Tinto Alcan, constatait-il, « les employés font leur travail avec la plus grande application. Ils en sont fiers. Mais ils ne sont pas sensibilisés aux affaires de la compagnie, à la concurrence et à la clientèle.... On pourrait les renseigner davantage. Ils apprécieraient sans doute, mais surtout, ils sauraient que les variations des marchés et la situation de nos meilleurs clients ont des répercussions sur nos propres vies. »

Encore les Chinois

Ce temps là est révolu. Alain Gagnon l'a bien démontré aux membres du Cercle de presse. Le chef syndical suit les fluctuations du titre à la bourse avec le même œil fébrile d'un Gilbert Gravel analysant des graphiques complexes pour mieux répondre aux interrogations de ses clients. Il a même esquissé une grimace quand un collègue lui a fait observer que Standard & Poors menace d'abaisser la cote de crédit de RTA.

Même si l'industrie occidentale de l'aluminium subit toujours les soubresauts d'une crise dont la persistance déroute les spécialistes, les activités de Rio Tinto Alcan sont demeurées relativement stables jusqu'à maintenant. L'avènement du nouveau président Sam Walsh au sommet de la maison-mère pourrait bousculer cette tranquillité précaire. En ordonnant la fermeture de neuf usines depuis sa nomination, le nouveau maître du géant anglo-australien sème l'inquiétude. Alain Gagnon et ses troupes font tous les efforts nécessaires pour éviter que la dixième victime soit une usine de la région.

L'heure est donc à la concertation certes, mais aussi à la vigilance. Et n'ayez crainte, tous les employés de RTA s'intéressent dorénavant aux moindres replis de leur industrie avec autant d'application que la santé des vedettes du Canadien. Ils savent bien que la réanimation, en Chine, de vieilles usines et la mise en production de nouvelles aux dimensions énormes avec de l'énergie sale tirée du charbon risquent d'encombrer davantage les marchés déjà embarrassés par un inventaire excessif. Même si l'aluminium est en grande demande, seuls les spéculateurs et les propriétaires d'entrepôts profitent de la manne quand l'offre trop abondante tire les prix vers le bas et que la planète étouffe dans la pollution.

UN VÉRITABLE WESTERN-SPAGHETTI...

LE CITOYEN PROPRIÉTAIRE

J'applaudis l'initiative du Comité Auditorium Dufour et aux suggestions de ses membres dont monsieur Florent Villeneuve. La Banque Nationale pourrait profiter d'une publicité proportionnelle à sa contribution pas si éblouissante que cela par rapport à celle des contribuables.

Sa trop grande place dans le paysage de l'auditorium pourrait nuire à son image de marque.

Quant au maire qui affiche ses convictions religieuses publiquement, il pourrait mettre autant de zèle pour afficher ses valeurs de respect pour l'opinion de ses administrés.

Je ne sais pas s'il y a beaucoup de personnes dans la grande ville de Saguenay qui sont heureuses et fières de constater que nous avons livré l'identité de notre salle de spectacles pour une bouchée de pain alors que nous en sommes les vrais propriétaires.

Sylvie Villeneuve

***

UNE BONNE NOUVELLE

L'autorisation émise par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec pour la construction de la desserte ferroviaire au port de Grande-Anse est une excellente nouvelle.

La ténacité du maire Jean Tremblay porte fruit. Cette infrastructure essentielle pour le transbordement et l'exportation de marchandises et du minerai en provenance du Grand Nord québécois va permettre à Saguenay et à l'ensemble de la région, d'obtenir des retombées économiques majeures.

La vision du maire Tremblay de faire de Grande-Anse la porte d'entrée du Grand Nord est réaliste et prépare un avenir intéressant pour les entrepreneurs locaux et régionaux.

Et dire qu'il n'y a pas si longtemps, des adversaires du maire déclaraient que la desserte ferroviaire était « inutile ». Quel mépris envers la réussite !

La ville de Saguenay est actuellement en plein changement ; une nouvelle route à quatre voies divisées, des centrales hydroélectriques rentables, un aéroport en transformation et des parcs industriels en développement pour recevoir de nouvelles PME.

De quoi se réjouir !

Réal G. Tremblay
Chicoutimi

***

POUR L'HYDROÉLECTRICITÉ

Le Québec importait 141 millions de barils de pétrole en 2010. En supposant la stagnation de volume d'importation, cela représente un montant de près de 14 milliards de dollars aujourd'hui. Quatorze milliards de dollars sortant du porte-

LA PHOTOGRAPHIE DU JOUR

Ce moine bouddhiste défie la braise ardente afin de purifier son âme. Ils sont des milliers à poser ce geste à Nagatoro au Japon. Simple croyance religieuse.

(AFP Photo)

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Il n'y aura pas de nouveau pape, un groupe écologiste s'oppose à la fumée blanche.

SUR LA TWITTOSPHÈRE

@NicolasBoisvert: Pu de pape. Reine malade. Ouf, c'est pas une bonne période pour les choses inutiles. Les gens du Sénat doivent être sur les nerfs...

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

feuille québécois chaque année et servant en partie à faire rouler nos belles petites voitures et faciliter la tonte de notre gazon. Quatorze milliards de dollars perdus principalement aux mains de l'Algérie, du Royaume-Uni et du reste du Canada. Quatorze milliards de dollars en importation faisant du même coup diminuer notre PIB québécois. Personnellement, je trouve cette situation aberrante.

De surcroît, Thierry Vandal, PDG d'Hydro-Québec, annonce un surplus énergétique qui nous coûterait 1,5 milliard $ d'ici 2020. Il est paradoxal, dans un contexte de surproduction énergétique, d'importer des millions de barils de pétrole.

Sans vouloir tomber dans le cliché, je souhaiterais laisser un Québec en bonne santé, autant économique qu'environnementale, aux générations qui suivront. Dans cette optique, il me semblerait logique de profiter de notre surplus d'électricité afin de diminuer notre dépendance aux combustibles fossiles. Le pétrole n'est en aucun cas une solution d'avenir, alors pourquoi ne pas cesser immédiatement? Électrifions nos transports en commun, construisons des tramways et rendons l'automobile électrique plus accessible. Encourageons le génie québécois afin de développer des alternatives plus vertes, et ce, nonobstant les possibles ressources pétrolières dans le sol québécois. On entend: «Il faut attendre, un jour nous serons débarrassé du pétrole» mais le désirer n'est pas suffisant. Il faut agir et imposer cette réforme. C'est une solution économiquement saine, ce qui ne ferait pas de mal dans nos finances québécoises, et écologiquement responsable.

En bref, le contexte est optimal et la solution réaliste. Tout ce qui manque, c'est le courage.

Jérôme Tremblay
Alma

Votre opinion
concernant l'actualité est importante. ★★★★☆

Nous vous invitons à nous faire parvenir vos lettres ouvertes, par internet, à **redaction@lequotidien.com** ou encore à **opinion@lequotidien.com**. Idéalement, les documents doivent faire un maximum de 2400 caractères, soit environ **350 mots**. Ne seront publiées que les lettres signées et portant une adresse complète. Seuls le nom et le lieu de résidence des auteurs seront toutefois reproduits dans le journal. Compte tenu du volume de courrier reçu, Le Quotidien ne peut s'engager à fournir des accusés de réception. Le contenu des lettres doit être respectueux, exempt de libelle, de propos diffamatoires ou d'attaques personnelles. Pour des impératifs d'espace, certaines lettres pourraient être abrégées. Priorité de publication sera accordée aux sujets les plus liés à l'actualité.

Daniel **Côté**
dcote@lequotidien.com

Demers autrement

«J'en connais qui se lèvent la nuit pour l'haïr. Moi, c'est l'humour, la dérision, qui me protègent», avait confié Pierre Demers à l'auteur de ces lignes, le 10 janvier 2012. Lui qui s'apprêtait à publier un bêtisier réunissant des citations du maire de Saguenay, Jean Tremblay, affichait la tranquille assurance de l'homme qui part à la guerre en sifflant.

Grâce au livre intitulé *Le Saguenay autrement*, il avait trouvé une nouvelle façon de combattre le régime, tout en ayant l'air au-dessus de ses affaires. Comme avec la série des *Nous sommes tous des...*, ces films-pamphlets mettant en vedette quelques lumières de notre temps. Comme avec la poupée vaudou du premier magistrat, un coup de génie sous l'angle publicitaire, doublé d'un moyen de financement.

Au cours de la même entrevue, Pierre Demers avait annoncé que ce serait sa dernière escarmouche avec l'administration Tremblay. «Ce bouquin, c'est mon chant du cygne. Je ne veux plus en parler parce que j'ai tout dit. J'ai fait ma part pour dénoncer le régime en place. C'est à d'autres de prendre le relais», avait confié l'ancien professeur de cinéma au Cégep de Jonquière.

L'ironie qu'il pratique avec bonheur, dans ses bons jours, l'a sans doute abandonné cet hiver, au vu de ses péripéties culturo-judiciaires. Au lieu de suivre ses conseils, de se conformer à ses déclarations, Pierre Demers a déclenché une fausse alerte le 17 janvier, affirmant qu'une bombe allait éclater dans l'ancien Auditorium Dufour de Chicoutimi.

«Ce soir-là, j'ai perdu mon chemin, je me suis égaré, plus ou moins volontairement. (...) J'ai perdu patience», a-t-il reconnu dans un texte mis en ligne le 20 février, sur le site de Mauvaise Herbe. Il est aussi question d'«un moment d'égarement» qui, rappelons-le, coïncidait avec l'inauguration officielle de la salle de spectacles, devenue le Théâtre Banque Nationale.

Une absence regrettable

Lors de son passage au palais de justice, il y a deux semaines, Pierre Demers a été incapable d'expliquer ce qui s'était passé dans sa tête, à l'instant où il a utilisé son téléphone à mauvais escient. Tout au plus a-t-on appris que les célébrations commandées par la ville lui semblaient inacceptables.

Bien sûr que c'était un show politique, une manière de dire que la rénovation de la salle constituait une meilleure option que la construction d'un bâtiment neuf sur la zone ferroviaire. Même si les travaux n'étaient pas complétés, on avait invité des artistes de renom, des Michel Rivard et des Paul Piché, pour faire oublier la controverse qui a rendu ce dossier si toxique.

Certes, ce lieu assez joli, plus fonctionnel que les anciennes installations, n'est pas le Taj Mahal qu'on avait annoncé. Une fois qu'on l'a dit, cependant, que fait-on? On boycotte la salle, ce qui revient à bouder les artistes qui s'y produisent? On écrit des lettres ouvertes ad nauseam? On lance un appel à la bombe pour briser le party du maire?

C'est là que l'ancien Pierre Demers, celui des films, des poupées et du bêtisier, aurait été bien utile. Lui, il aurait trouvé une façon d'illustrer son point de vue, tout en faisant rire un peu jaune. Pourquoi cet homme a-t-il manqué à l'appel? «J'ai voulu qu'il arrive quelque chose pour dénoncer la réjouissance forcée, n'importe quoi. Je me suis compromis», a écrit le principal intéressé.

N'importe quoi, qu'il a dit. C'est comme si son désir de «picosser» le maire était devenu si obsédant qu'il ne restait plus de place pour la réflexion, le calcul, la recherche de l'originalité. Face à des gens qui disposent de moyens considérables, des gens qui, de surcroît, pensent trois coups à l'avance, la meilleure façon de s'opposer consiste à garder la tête froide.

Autrement, on s'expose à des mésaventures qui, au final, attirent moins l'opprobre que le ridicule. Ce qu'a fait Pierre Demers n'est pas péché mortel, mais la prochaine fois que Jean Tremblay jouera du tambour, ce qui se produira souvent en cette année électorale, il devrait méditer sur ces paroles prononcées par Richard Nixon, le jour où il a remis sa démission comme président des États-Unis.

«Faites toujours de votre mieux, ne soyez jamais découragés, ni mesquins; rappelez-vous que d'autres peuvent vous détester, mais que ceux qui vous détestent ne gagneront pas à moins que vous ne les détestiez et dès lors, vous vous détruirez vous-mêmes», avait énoncé l'homme du Watergate.

Un autre qui aurait dû suivre ses conseils.

LA PIGE
ATM - Journalisme - Cégep de Jonquière

Dans le cadre d'un partenariat à plusieurs volets, Le Quotidien publie à chaque sortie du journal La Pige, réalisé par des étudiants en Art et technologie des médias du Cégep de Jonquière, des textes produits par de futurs journalistes. Tous les autres articles du journal étudiant sont disponibles sur le site www.lapige.qc.ca.

Frais d'amarrage des bateaux de croisière

Deux fois plus cher à Saguenay

CATHERINE MORENCY
catherine.morency@cjonquiere.qc.ca

LA BAIE — Le coût d'amarrage pour un bateau de croisière qui accoste durant une période de 12 heures ou moins est deux fois plus cher au quai de La Baie qu'ailleurs au Québec.

C'est ce que démontre un relevé de la tarification en vigueur dans plusieurs ports d'escale effectué par *La Pige*.

L'évaluation des taxes portuaires et de pilotage s'effectue en jauge brute. Il s'agit d'une méthode de mesure pour calculer la capacité de transport des navires. Un tonneau de jauge brute équivaut environ à 100 pieds cubes, soit 2,832 mètres cubes. À La Baie, le coût est de 0,1330 $ par tonneau. À titre comparatif, le Port de Montréal demande 0,0615 $. Le port de Trois-Rivières dispose quant à lui de deux tarifs, un pour les navires canadiens (0,0724 $) et un autre pour ceux provenant de l'étranger (0,0792 $).

Par exemple, le navire Eurodam, de la Holland America Line, avec ses 86 273 tonneaux de jauge brute et une capacité de 2104 passagers, débourse un montant approximatif de 11 474 $ pour accoster durant une période de moins de 12 heures au port de La Baie des Ha! Ha!. À Trois-Rivières, le même navire doit payer 6833 $, et à Montréal, 5306 $. Les tonneaux de jauge brute des bateaux de croisière sont tous différents puisque le calcul dépend toujours du nombre de passagers à bord et du volume total du bateau. Il demeure néanmoins que Saguenay détient le tarif le plus élevé. Le conseiller municipal de La Baie, Luc Boivin, affirme que l'argent provenant de cette tarification sert, entre autres, à bonifier le budget annuel de l'arrondissement.

La Ville de Saguenay exige un montant de 0,0612 $ par tonneau de jauge brute pour la deuxième période de 12 heures et de 0,0372 $ pour chaque période subséquente. À titre comparatif, Montréal et Trois-Rivières imposent le même tarif pour les 24 premières heures et ils exigent respectivement un taux de 0,0370 $ et 0,0440 $ pour les périodes suivantes. Ici encore, Saguenay demeure la ville avec les droits d'amarrage les plus élevés pour les 12 premières heures.

Tarifs pour les passagers

En ce qui a trait aux droits des passagers, La Baie se situe dans la moyenne avec un tarif de 10,50 $ pour les adultes en escale et de 5,25 $ pour les enfants. Le prix est sensiblement le même à Trois-Rivières. À Montréal, le prix par tête est de 7,84 $ pour les adultes et de 3,92 $ pour les enfants.

Cette tarification ne s'applique pas au navire *La Marjolaine II* qui effectue les croisières estivales sur le Fjord du Saguenay. Il existe une clause entre l'administration portuaire et Les Croisières du Fjord, qui fixe l'utilisation du quai pour toute la période estivale, soit du 1er juillet jusqu'à la Fête du travail, à 463,05 $.

Le journal La Pige a contacté la directrice des communications et du tourisme chez Promotion Saguenay, Priscilla Nemey. Cette dernière n'était pas au courant des chiffres exacts de la tarification et nous a référés au directeur général de Port Saguenay, Alain Bouchard. Ce dernier a remis les chiffres obtenus par *La Pige* en question, avant de mettre abruptement fin à la conversation.

Nous avons également joint le maire Jean Tremblay, qui a déclaré qu'il n'avait pas le temps cette semaine de répondre à nos questions sur le dossier.

Les tarifs du quai de croisière connaîtront une hausse dès demain. Une mise à jour du projet de règlement ayant pour objet d'imposer un mode de tarification concernant l'utilisation du quai d'accueil pour l'année 2013 a été proposée au conseil municipal du 4 février et sera officiellement adoptée au conseil tenu demain soir. Les prix hausseront en moyenne de 5 $ à 30 $ chacun. « C'est comme ça partout ailleurs dans la province. Il était donc normal qu'on se mette à jour nous aussi », explique M. Boivin. ❑

Pour le navire Eurodam de la Holland America Line, il en coûte approximativement 11 474 $ pour accoster durant une période de moins de 12 heures au port de La Baie des Ha ! Ha !

(Courtoisie)

Érablière Au Sucre d'Or

Investissement de 700 000 $

FRANCIS TRUDEAU
francis.trudeau@cjonquiere.qc.ca

LATERRIÈRE — L'érablière Au Sucre d'Or de Laterrière quintuplera sa production de sirop d'érable grâce à un investissement d'environ 700 000 $, échelonné sur deux ans, dans un nouveau système de captation des eaux. Un système de pompes récoltera dorénavant l'eau d'érable, qui était jusqu'à maintenant recueillie à la main.

« Avec la dernière saison, qui a été épouvantable en raison des temps chauds et du manque de neige, nous n'avions pas d'autre choix que de passer à l'action pour améliorer nos opérations », explique le propriétaire de l'érablière, Sylvain Néron.

Il a alors fait appel à des experts pour trouver des solutions. « Des acériculteurs d'expérience, venus de la Beauce ont fait des tests de gravité, des minéraux et de maladies possibles, en plus de faire l'inventaire forestier des arbres entaillés », précise M. Néron.

Le rapport a été concluant. L'érablière est en excellente santé et même que les experts étaient très impressionnés. « Nous avons commencé la première phase du projet en installant un système de pompes dernier cri sur 1000 arbres. Si c'est concluant, nous continuerons à en installer sur près de 5000 érables, au printemps, après la saison de récolte, en plus de détruire un bâtiment afin d'en reconstruire un destiné à la récolte et à la fabrication de sirop d'érable », mentionne-t-il.

Ce système de captation des eaux permettra d'améliorer la qualité et la quantité de sirop d'érable, selon le propriétaire du Sucre d'Or. « À ce moment-là, si nous augmentons notre production, nous estimons que nous produirons 15 000 litres de sirop d'érable par saison. Pour la première fois, nous allons pouvoir le mettre en marché, chose qui était impossible auparavant puisque nous pouvions seulement fournir notre érablière », souligne M. Néron.

En deux ans, ce sont plus de 700 000 $ qui seront investis dans le projet. « Nous avons fait affaire avec Financement agricole Canada pour partir le projet et ça a vraiment donné un coup de main. Avec ce système, nous deviendrons la plus grosse érablière et la plus productive au Saguenay–Lac-Saint-Jean », assure l'homme qui est également le copropriétaire du Super Sagamie de Chicoutimi-Nord.

Présentement, la cabane à sucre tient des activités dans le cadre de festivals et carnavals dans la région. Par la suite, dès le 16 mars, l'érablière le Sucre d'Or ouvrira ses portes à la population. « Malgré le manque de neige, encore une fois cette année, on espère que la température reviendra aux normales saisonnières pour avoir de bons résultats », conclut M. Néron. ❑

Suivez les compétitions sportives et
la couverture des Jeux du Québec
en webdiffusion à cegepjonquiere.ca

Une collaboration :
atm ART ET TECHNOLOGIE DES MÉDIAS
CÉGEP DE JONQUIÈRE
SAGUENAY 2013 48e FINALE JEUX DU QUÉBEC
Desjardins
3121452

KIA

L'ÉVÈNEMENT

OSEZ COMPARER

CONÇU POUR
VOUS CONVAINCRE.

— PREND FIN LE 1er AVRIL —

kia.ca

0 %** + PAIEMENT AVANT 90 JOURS*

— SUR TOUT MODÈLE KIA 2013 —

MOTORING 2013
MEILLEURE PETITE VOITURE DE L'ANNÉE

Modèle SX avec navigateur illustré^

RIO 4-PORTES 2013

ROUTE (BM) : 5,3 L/100 km
VILLE (BM) : 6,9 L/100 km

VÔTRE À PARTIR DE
88 $* AUX DEUX SEMAINES
0 $ ACOMPTE
1,99 % FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS

- PLUS DE PUISSANCE **QUE LA TOYOTA YARIS**[1]
- PLUS D'ESPACE DE CHARGEMENT **QUE LA FORD FIESTA**[2]
- 2 ANS DE GARANTIE COMPLÈTE DE PLUS **QUE LA MAZDA2**[3]

COMPAREZ PLUS ICI

OU VISITEZ
WWW.KIA.CA/COMPAREZRIO

ACOMPTE DE 0 $. L'offre comprend les frais de transport et préparation et autres frais totalisant 1 470 $ et des **ÉCONOMIES DE 500 $ SUR LE FINANCEMENT**[5]. Offre basée sur le prix d'achat de 15 365 $ du modèle Rio 4 portes LX BM 2013.

TRACTION INTÉGRALE DISPONIBLE

Modèle SX illustré^

SPORTAGE 2013

ROUTE (BA) : 6,5 L/100 km
VILLE (BA) : 9,7 L/100 km

VÔTRE À PARTIR DE
140 $* AUX DEUX SEMAINES
0 $ ACOMPTE
2,99 % FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS

- PLUS D'ESPACE DE CHARGEMENT **QUE LE JEEP COMPASS**[4]
- PLUS DE PUISSANCE **QUE LE MAZDA CX-5**[5]
- 2 ANS DE GARANTIE COMPLÈTE DE PLUS **QUE LE NISSAN ROGUE**[6]

COMPAREZ PLUS ICI

OU VISITEZ
WWW.KIA.CA/COMPAREZSPORTAGE

ACOMPTE DE 0 $. L'offre comprend les frais de transport et préparation et autres frais totalisant 1 765 $ et des **ÉCONOMIES DE 750 $ SUR LE FINANCEMENT**[5]. Offre basée sur le prix d'achat de 23 760 $ du modèle Sportage LX BM TA 2013.

Modèle 4u illustré^

SOUL 2013

ROUTE (BM) : 6,5 L/100 km
VILLE (BM) : 8,1 L/100 km

VÔTRE À PARTIR DE
111 $* AUX DEUX SEMAINES
0 $ ACOMPTE
2,49 % FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS

- 2 ANS DE GARANTIE COMPLÈTE DE PLUS **QUE LA TOYOTA MATRIX**[7]
- PLUS DE PUISSANCE **QUE LA SCION XB**[8]
- PLUS D'ESPACE POUR LES PASSAGERS **QUE LE NISSAN CUBE**[9]

COMPAREZ PLUS ICI

OU VISITEZ
WWW.KIA.CA/COMPAREZSOUL

ACOMPTE DE 0 $. L'offre comprend les frais de transport et préparation et autres frais totalisant 1 675 $. Offre basée sur le prix d'achat de 18 460 $ du modèle Soul 1,6 L BM 2013.

5 VOUS ÊTES BIEN COUVERT AVEC KIA:
*Garantie complète sans souci de 5 ans/100 000 km

KIA S'INSCRIT AU TOP 100 DES MARQUES MONDIALES — Best Global Brands 2012

POUR UNE DURÉE LIMITÉE !
MATCH D'OUVERTURE DE L'IMPACT DE MONTRÉAL
DÈS AUJOURD'HUI, RECEVEZ UNE PAIRE DE BILLETS POUR LE MATCH DU **16 MARS**, LORS DE L'ESSAI ROUTIER D'UNE KIA 2013 AUPRÈS DE VOTRE CONCESSIONNAIRE PARTICIPANT.††

KIA
Le pouvoir de surprendre

Le nouveau prix amical de Kia comprend les frais de transport et préparation ainsi que tous les droits gouvernementaux obligatoires.
Il ne comprend pas l'immatriculation, les assurances, les frais du permis et les taxes applicables.

Ces offres sont accessibles à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2013 neuf sélectionné chez un concessionnaire participant au plus tard le 1er avril 2013. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix inférieur. Des conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis. Les véhicules illustrés le sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mises à jour offerts à coûts supplémentaires. Tous les prix comprennent les frais de transport et préparation jusqu'à 1 650 $, les frais de Recyc-Québec (15 $) et la taxe sur le climatiseur (100 $ lorsque applicable). Toutes les offres excluent les frais de permis, les assurances, l'immatriculation, les taxes applicables et un acompte (lorsque applicable ou spécifier autrement). D'autres options à l'achat ou à la location disponibles. **Financement à l'achat de 0 % sur les modèles 2013 neufs de Kia sélectionnés sur approbation du crédit. Le terme peut varier selon le modèle et ses accessoires. Exemple de financement à l'achat du modèle Sorento LX BA (SR75BD) 2013 neuf à un prix de vente de 28 660 $. Financement à l'achat de 0 % jusqu'à 60 mois. Le nombre total de paiements aux deux semaines est de 130, chacun au montant de 220 $ avec un acompte de 0 $ ou échange équivalent. **L'offre de « Aucun paiement avant 90 jours » (paiements différés pendant 90 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat de tout modèle Kia 2012/2013 neuf. Sur approbation du crédit. Aucun intérêt ne sera accumulé au cours des 60 premiers jours du contrat de financement. Après cette période, les intérêts commenceront à s'accumuler et l'acheteur remboursera mensuellement le capital et les intérêts s'y rapportant pendant toute la durée du contrat. [1]Le paiement aux deux semaines (sur approbation du crédit) pour le financement à l'achat du modèle Rio4 LX BM (RO541D)/Sportage LX BM (SP551D)/Soul 1,6 L BM (SO551D) 2013 neuf basé sur un prix d'achat de 15 365 $/23 760 $/18 460 $ est de 88 $/140 $/111 $ à un taux de 1,99 %/2,99 %/2,49 % pour 84 mois. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. [2]Les économies sur le financement de 500 $/750 $ sur les modèles Rio4 LX BM (RO541D)/Sportage LX BM TA (SP551D) 2013 neufs sont disponibles à tout particulier qui finance son achat sur approbation du crédit. Ces économies varient selon le modèle et ses accessoires et seront déduites du prix d'achat convenu avant taxes. Certaines conditions s'appliquent. [3]Rio LX 138 ch. vs. Yaris de base 106 ch. [4]Rio LX 2 503 L vs Fiesta S 2 410 L. [5]60 mois / 100 000 km vs. 36 mois / 80 000 km. [6]Sportage LX 740 L vs. Compass Sport/North 643 L. [7]Sportage LX 176 ch. vs CX-5 GS 155 ch. [8]60 mois / 100 000 km vs. 36 mois / 60 000 km. [9]60 mois / 100 000 km vs. 36 mois / 60 000 km. [10]Soul 2.0U 164 ch vs. Scion xB 158 ch. [11]Soul 1.6L 2 497 L vs. Cube S 2 766 L. [12]Participez à notre événement « Essai routier Kia » et recevez une paire de billets pour le match d'ouverture du 16 mars 2013 de l'Impact de Montréal au stade olympique. Offre seulement disponible auprès des concessionnaires participants. Offre en vigueur du 1er au 15 mars 2013 ou jusqu'à épuisement des billets. Non combinable à toute autre offre. Limite d'une paire de billets par personne. Cette personne doit être détentrice d'un permis de conduire en règle et être un résidant du Québec. ^Le PDSF de 23 450 $/39 145 $/27 345 $ des modèles illustrés Rio4 SX avec navigateur BA (RO749D)/Sportage 2,0 T SX avec navigateur (SP759D)/Soul 2,0 L 4u Luxe BA (SO759D) 2013 neufs comprend les frais de transport et préparation de 1 455 $/1 650 $/1 650 $ et les droits sur le climatiseur (100 $ lorsque applicable). Les véhicules illustrés peuvent comporter des accessoires et mises à jour offerts à coûts supplémentaires. L'immatriculation, les frais de Recyc-Québec (15 $), les assurances, les frais de permis et les taxes applicables sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Visitez votre concessionnaire Kia pour les détails. ^ La consommation de carburant Route/Ville est basée sur les modèles Rio4 1,6 L à injection directe 4 cyl. BM/Sportage 2,4 L à injection multipoint 4 cyl. BA/Soul 1,6 L à injection directe 4 cyl. BM 2013 neufs. Ces estimations mises à jour sont calculées sur la base de critères et de méthodes d'essai approuvés par Transports Canada. Veuillez vous référer à *l'ÉnerGuide, Guide de consommation de carburant*. Votre consommation réelle de carburant variera en fonction de vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de leur parution. Pour plus de renseignements sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez le kia.ca ou composez le 1-877-542-2886. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

DE LAC & DE FJORD

par Gimmy Desbiens// gdesbiens@lequotidien.com

// LE CLUB ROTARY S'ASSOCIE À LA MOISSON D'ALMA

À l'occasion des 20 ans de l'organisation, les membres du Club Rotary ont imaginé un projet rassembleur qui rejoint l'idéal de servir. Tous les membres ont contribué personnellement afin d'amasser la somme de 4000 $ puis s'associer à l'organisme La Moisson d'Alma. Monique Simard des Marchés d'alimentation Maxi à Alma n'a pas hésité à s'associer au projet. Après l'achat des denrées le 13 février dernier a suivi la première distribution aux familles dans le besoin. Une deuxième distribution est prévue pour le 31 mars prochain. Robin Jean de la Charcuterie L.F. et Jorys Lesage de la Boulangerie Lesage, tous deux membres du club, s'ajouteront aux partenaires avec de généreuses contributions. Sur la photo : Jorys Lesage, Bernard Gagnon (président), Judith Beauchemin (Moisson Alma), Monique Simard (Maxi), Robin Jean (Charcuterie L.F.) et Claudette Bouchard.

// RETOUR EN RÉGION POUR MARIO BOUCHARD

Après quelques années à l'extérieur de la région, Mario Bouchard effectue un retour dans sa région natale à titre de commandant du district Saguenay-Lac-Saint-Jean/Chibougamau-Chapais de la Sûreté du Québec. Anciennement du bureau régional des enquêtes, puis chef de la région Beauce-Appalaches, le nouveau commandant s'est offert pour son retour une journée de patrouille en voiture de police, en compagnie du sergent Nicolas Pilote, un exercice qu'il n'avait pas fait depuis plus de 22 ans. Il a en profité pour valoriser le travail des patrouilleurs sur le terrain.

// TRANSMETTRE SA PASSION

Mercredi dernier, j'ai eu la chance d'agir à titre de conférencier devant quatre groupes de jeunes de l'école Maria de Saint-Coeur-de-Marie. L'objectif était de faire découvrir aux jeunes mon travail de photographe de presse. Après 20 minutes à répondre aux questions, j'ai signé des autographes et on a fait cette photographie qui est publiée dans cette page en souvenir de cette belle expérience.

// SOURIRE DE LA SEMAINE

Le sourire de cette semaine nous est offert par la nouvelle directrice générale de la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean, Christine Fortin. Bonne semaine !

// SPORT D.R.C. DEVIENT DISTRIBUTEUR EXCLUSIF

Après avoir remporté le titre de concessionnaire de district Est du Canada, Chantal Boudreault et Yves St-Laurent, propriétaires de Sport D.R.C, annoncent qu'ils sont distributeurs exclusifs pour la région de la gamme de bateaux Chaparral et Monterry Boats. Vous pouvez d'ailleurs voir les premiers modèles en salle de démonstration. Comme quoi l'été n'est pas si loin.

ICTA
Programme ICTA
Initiative ciblée pour les travailleurs âgés
• ICTA SAGUENAY
418-543-0345

50 ans et plus
Sans emploi
Et vous désirez travailler
Emploi Québec
Canada
3143549

NISSAN

DÉCOUVRIR_

COMPLÈTEMENT NOUVEAU. TOTALEMENT NISSAN.

VOICI NOTRE TOUTE NOUVELLE GAMME PLUS ÉCONOME D'ESSENCE QUE JAMAIS.

Sentra 1.8 SL illustrée

Pathfinder Édition Platinum illustré

Berline Altima 3.5 SL illustrée

SENTRA 2013

• Meilleure consommation combinée de sa catégorie[2] • Informez-vous sur notre programme « Premier achat »

LOUEZ À PARTIR DE

168$[1] / 36 MOIS

AVEC 0$ EN COMPTANT INITIAL

PATHFINDER 2013

• Meilleure consommation combinée de sa catégorie[3] • Habitacle à 7 places le plus spacieux de la catégorie[4]

LOUEZ À PARTIR DE

398$[1] / 60 MOIS

AVEC 1 450$ EN COMPTANT INITIAL

BERLINE ALTIMA 2013

• Meilleure consommation sur route de sa catégorie[2] • Meilleur choix sécuritaire de IIHS[5]

LOUEZ À PARTIR DE

288$[1] / 60 MOIS

AVEC 0$ EN COMPTANT INITIAL

OU PROFITEZ DE 0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS*

ROGUE S 2013

• Traction intégrale intuitive livrable
• Le seul multisegment offrant un écran de visualisation du périmètre livrable[6]

FINANCEMENT À L'ACHAT

128$* AUX 2 SEM.

AVEC 2 500$ EN COMPTANT INITIAL

PRIX À L'ACHAT DE 25 843$***

0%

SUR 84 MOIS

Rogue SL à traction intégrale illustré

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN OU CONSULTEZ **NISSAN.CA****

L'Association des concessionnaires Nissan du Québec

Le programme « Complètement nouveau. Totalement Nissan. » est en vigueur du 1er mars au 1er avril 2013. Les offres de financement et de location sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour une durée limitée, sont sujettes à l'approbation de crédit et sont exclusives. Tous les prix comprennent les frais de transport et de prélivraison, la taxe sur le climatiseur (si applicable), la taxe écologique sur les pneus neufs, les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants et pouvant faire l'objet de changements ou modifications sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Visitez votre concessionnaire pour tous les détails. 1) Les offres de location sur 36/60/60 mois sont applicable aux modèles neufs suivants : Sentra 1.8 S 2013 (C4LG53 AA00), avec boîte manuelle/Pathfinder S 4x2 2013 (5CSG73 AA00), avec boîte automatique/berline Altima 2.5 2013 (T4LG13 AA00), avec boîte CVT. Mensualités de 168 $/398 $/288 $ pour un terme de 36/60/60 mois avec 0 $/1 450 $/0 $ en contribution des concessionnaires du Québec pour la berline Altima 2.5 2013 et 1 775 $ de remise à la location pour la Sentra 1.8 S 2013 (C4LG53 AA00), avec boîte manuelle/Pathfinder S 4x2 2013 (5CSG73 AA00), avec boîte automatique/berline Altima 2.5 2013 (T4LG13 AA00), avec boîte CVT. Mensualités de 168 $/398 $/288 $ pour un terme de 36/60/60 mois avec 0 $/1 450 $/0 $ en comptant initial ou échange équivalent et incluant 150

Les plus convoitées

SÉBASTIEN TEMPLIER
Collaboration spéciale

La Chevrolet Volt, la Nissan Leaf et la Ford Focus électrique sont les véhicules les plus demandés par le public. Sur le marché automobile canadien, vous demandez-vous ? Pas tout à fait. L'expérience menée au dernier Salon international de l'auto de Montréal a néanmoins été révélatrice... La 45e édition a pour la première fois permis au public d'essayer les voitures électriques et hybrides branchables du moment. Durant les 10 jours du salon, les tout électriques Ford Focus, Mitsubishi i-MiEV, Nissan Leaf et smart fortwo, ainsi que les hybrides branchables Chevrolet Volt, Ford C-MAX Energi, Ford Fusion Energi et Toyota Prius étaient disponibles sur un parcours urbain et autoroutier de quelques kilomètres.Le bilan de « ce premier contact » dressé tout récemment par le CAA-Québec, gestionnaire de l'expérience, s'est avéré « très positif ». À plus d'un titre. L'achalandage a été significatif puisque 1691 essais routiers ont été effectués durant les 10 jours du salon, à raison de 10 heures de disponibilité par jour des 19 exemplaires présents. Près de 3600 visiteurs sont montés à bord d'un des modèles, soit comme conducteurs, soit comme passagers. « Cet achalandage démontre que l'engouement des Québécois envers ces véhicules est réel, et des initiatives comme celle-là contribuent à améliorer les connaissances du public », a commenté Sophie Gagnon, vice-présidente adjointe aux relations publiques et gouvernementales de CAA-Québec. « Les gens ont été impressionnés par les sensations de conduite et le silence », résume essentiellement Daniel Bédard, directeur adjoint aux services-conseils automobiles de l'association. Plusieurs personnes ont essayé plus d'un véhicule, afin de comparer les modèles et de tester les différentes technologies. En matière de popularité, la Chevrolet Volt, la Nissan Leaf et la Ford Focus électrique ont suscité le plus d'intérêt, cumulant 59 % des essais routiers, soit 407 essais pour la Volt, 359 pour la Leaf et 236 pour la Focus. Le comportement de ces voitures « dans un environnement très québécois », marqué fin janvier par des chutes de neige et une vague de froid, a apparemment rassuré les utilisateurs. Les véhicules « n'ont eu aucun problème de recharge ou de démarrage, même lorsque le mercure indiquait -27¡C », affirme Daniel Bédard. « Les essais ont démontré tout au long de la semaine que ces véhicules se comportent aussi bien que des véhicules traditionnels en hiver, sinon mieux. Les véhicules électriques sur le marché sont parfaitement capables d'affronter nos rigoureux hivers », ajoute-t-il. Les essayeurs ont apprécié sous ces conditions hivernales la meilleure adhérance des voitures électriques due à la meilleure répartition de leur poids, observe l'association. Ce bilan fait dire du côté de GM qu'il y a bien un « enthousiasme auprès des véhicules électriques », pour reprendre les mots de son porte-parole Robert Pagé.En matière de consommation d'essence, on remarquera que les sept exemplaires des quatre modèles hybrides branchables ont accumulé 2461 km durant ces 10 jours d'essais, pour une facture d'essence totale de seulement 160 $, d'après le CAA-Québec. Durant la même période, les 12 exemplaires des quatre tout électriques ont parcouru quant à eux un total de 2780 km, pour une consommation d'électricité totale de 556 kWh, selon l'estimation du CAA-Québec. Soit un coût total pour alimenter cette flotte de véhicules électriques d'à peine 40$. ❑

En matière de consommation d'essence, on remarquera que les sept exemplaires des quatre modèles hybrides branchables ont accumulé 2461 km durant ces 10 jours d'essais, pour une facture d'essence totale de seulement 160 $, d'après le CAA-Québec.

1 Chevrolet Volt de General Motors (Photo La Presse)

2 Nissan Leaf (Photo La Presse)

3 Ford Focus Energie (Photo La Presse)

Hyundai lance le Tucson à hydrogène

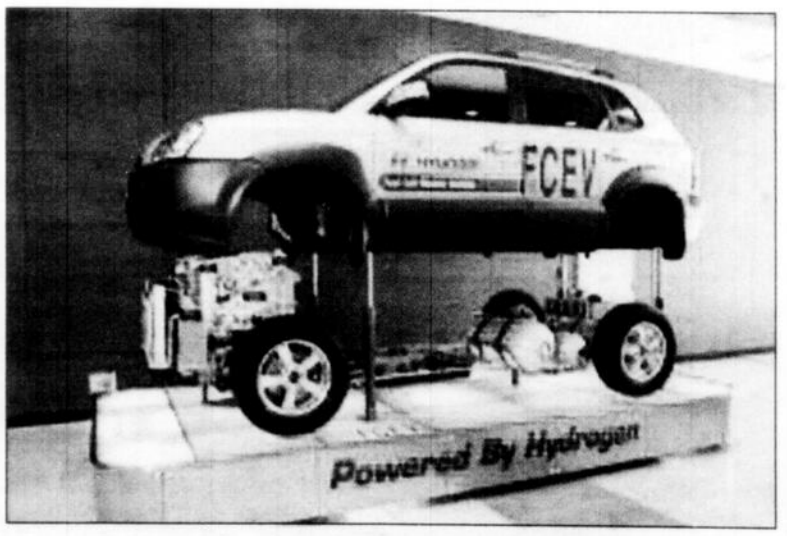
DENIS ARCAND
Collaboration spéciale

Avant des pionniers de l'hydrogène comme Toyota, Nissan et General Motors, le coréen Hyundai a commencé mardi dernier à fabriquer en série des véhicules à pile à combustible alimentés à l'hydrogène, des Tucson Fuel Cell.

Hyundai affirme avoir inauguré la première chaîne de montage au monde vouée exclusivement à l'assemblage de voitures électriques à hydrogène, à Ulsan, en Corée du Sud (mais Honda fabriquait en (très) petite série des FCX Clarity dès 2008 et d'autres modèles à son usine de Takanezawa, au Japon).

Le Tucson électrique à hydrogène (aussi appelé ix35 Fuel Cell hors de l'Amérique du Nord) sera pour le moment fabriqué à très basse cadence et de façon intermittente. Le premier à sortir de la chaîne d'Ulsan mardi dernier a été mis dans un avion et envoyé en Suisse, où il trônera au centre du kiosque de Hyundai au Salon international de l'auto de Genève, qui ouvrira cette semaine.

Dans une voiture comme la Tucson à l'hydrogène, le véhicule est mu par un moteur électrique. Comme les voitures électriques, les voitures à hydrogène ont des batteries au lithium-ion, mais la charge se fait au fur et à mesure, grâce à une « pile à combustible » qui génère de l'électricité en consommant de l'hydrogène. Ce gaz est stocké dans un réservoir spécial et sa conversion en électricité produit comme seule émanation de l'eau.



(Photo fournie par Eco-Technology Research Institute)

« Avec l'ix35 Fuel Cell, Hyundai ouvre la voie vers l'avenir à émission-zéro », a dit mardi Éok Jo Kim, vice-président du conseil d'administration lors de l'inauguration de l'usine d'Ulsan. M. Kim a décrit le Tucson à hydrogène comme « le véhicule le plus vert de toute l'industrie automobile » et affirmé que « l'usage de cette technologie en conduite quotidienne n'est plus un rêve ».

Les 17 premiers Tucson à hydrogène sont destinés aux parcs automobiles publics de Copenhague, au Danemark, et de Skäne, en Suède. Hyundai recueillera des données en usage réel dans ces deux villes, dans le but de perfectionner les unités qui suivront. Hyundai prévoit construire un millier de ces multisegments à hydrogène d'ici 2015 ou 2016. La plupart seront offerts en location-bail à des flottes publiques et privées, surtout en Europe. Le lancement des ventes au détail est prévu « après 2015 », dit Hyundai, en Europe aussi.

Toyota et Nissan ont aussi annoncé leur intention de lancer en Europe des véhicules à hydrogène. Mais General Motors, un autre pionnier avec ses Equinox à hydrogène construits au Centre de recherche d'Oshawa, en Ontario, estime que la voiture à hydrogène ne sera viable, économiquement, que durant la décennie 2020.

Pour Hyundai, la voiture à hydrogène est une façon de rattraper le retard qu'il avait pris sur les constructeurs japonais, notamment, Nissan, qui a misé gros sur la voiture tout électrique. Hyundai estime que la voiture tout électrique comme la Nissan Leaf est une étape qu'elle peut sauter. Le constructeur parie qu'il pourra réduire les coûts de fabrication des piles à combustible plus vite que Nissan, par exemple, pourra réduire le coût des batteries. ❑

COURRIER

ÉRIC LEFRANÇOIS
COLLABORATION SPÉCIALE

La bonne année

Q J'hésite énormément entre une Subaru Impreza 2007 ou 2008, toutes deux de base. Je sais que le modèle a changé en 2008 et j'aimerais savoir si celui-ci est préférable au 2007. – Maxime Gélinas

R Nous vous suggérons la 2007. Ce modèle en était à sa dernière année avant sa refonte, donc il a atteint un stade de mise au point plus élevé. De plus, vous pourrez sans doute l'obtenir à meilleur prix encore.

Un conseil

Q Que pensez vous du Kia Sportage 2013? – Simon Lagacé

R Un modèle agréable et éprouvé, mais qui n'est plus une jeunesse dans ce segment avec le renouvellement de plusieurs modèles-vedettes (Ford Escape, Honda CR-V, Toyota RAV4) et l'arrivée de nouveaux joueurs comme le Mazda CX-5. Un bon choix, mais attention à la dépense. Les versions d'entrée et de milieu de gamme sont les plus intéressants.

Allemande ou sud-coréenne?

Q J'hésite entre la Hyundai Elantra GL 2012 et la Jetta 2.0 Trendline + 2012. J'aime bien le volume du coffre de ces voitures. J'ai un penchant pour le look de l'Elantra. Qu'en pensez-vous? – Daniel Zucco

R Au-delà de l'apparence dont nous vous laissons seul juge, il y a d'autres éléments qui militent en faveur de l'Elantra. Sa garantie est plus généreuse (5 ans contre 4 pour la VW), sa mécanique plus moderne, plus sobre et plus performante.

En finale des +63 kilos féminin, Mei-Yan Bérubé de la Côte-Nord (en blanc) a suscité l'admiration pour son courage et sa détermination face à une adversaire qui faisait une tête de plus et pesait 76 livres de plus qu'elle.

(Photo Michel Tremblay)

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean deuxième en judo

Une journée lucrative sur le tatami

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

JONQUIÈRE — La deuxième journée des Jeux du Québec aura été aussi lucrative que la première pour les judokas du Saguenay-Lac-Saint-Jean avec quatre autres médailles, portant ainsi la récolte de l'équipe du judo à huit. Et d'autres pourraient encore s'ajouter avec les spectaculaires combats par équipe aujourd'hui, à compter de 9 h 30, avant que le rideau ne tombe sur cette discipline présentée à la Polyvalente Arvida.

Répondant de la délégation régionale, l'entraîneur Roger Tremblay souligne que les judokas régionaux ont fait mieux qu'escompté. « Nous (Saguenay-Lac-Saint-Jean) avons fini 2e derrière la Côte-Nord, alors que j'avais prévu une 3e position », souligne-t-il, heureux. Et ce qui est bien, c'est que les deux meilleures équipes sont aux extrémités et ne peuvent donc pas s'affronter en partant. Si ça va bien, on pourrait affronter la Côte-Nord en finale. » À noter qu'en 2011, la récolte régionale était de quatre médailles à l'issue des épreuves individuelles.

L'or et l'argent

La journée a été faste pour David Tremblay de La Baie, qui a remporté l'or chez les +81 kilos. « Pour être honnête, je visais au moins un podium, mais pas nécessairement l'or. J'avais déjà affronté tous mes adversaires, mais il y en avait un Keven Gauthier (Estrie), qui est ma bête noire. Nous nous connaissons bien tous les deux. Ç'a été un bon combat », raconte le judoka de 15 ans. Ce dernier est d'autant plus heureux que sa dernière compétition à Trois-Rivières avait mal été parce qu'il était malade. Il était donc de retour en bonne forme pour les Jeux. Pour lui, l'or a été un bonus. « Mon but n'était pas de repartir gagnant, mais de m'amuser », affirme celui qui agitait le drapeau de la région durant les combats de ses coéquipiers.

De son côté, Cédric Bouchard s'en voulait d'avoir échappé la médaille par trois petites secondes. Le Baieriverain de 15 ans menait son combat en finale, lorsqu'à trois secondes de la fin, son adversaire a réussi l'ippon pour gagner l'or. Bouchard est resté un bon moment couché au sol à se demander ce qui s'était passé, avant de quitter rapidement les lieux, visiblement furieux contre lui. Une demi-heure plus tard, il s'en voulait toujours autant, même s'il a mérité la médaille d'argent chez les -66 kilos.

« Je suis vraiment déçu d'avoir échappé l'or par trois secondes. C'est la première fois que je me prenais contre lui. Je menais, mais je ne sais même pas comment j'ai fait pour me planter, a-t-il lâché. Il restait 30 secondes et je ne sais pas ce qui s'est passé, mon cerveau a gelé et quand je me suis réveillé, il en restait trois. Ce qui s'est passé, je ne le sais pas. Le dernier 30 secondes n'existe pas dans ma tête. J'y allais pour l'or et je savais que j'étais capable de battre ce gars-là. »

Doublé de bronze

Le Jonquiérois Patrick Lavoie a fait un retour à la compétition remarqué. Évoluant chez les -73 kilos, il a savouré le bronze avec une joie et une satisfaction évidentes. « Ça faisait un an que je n'avais pas fait de compétition parce que ça ne me tentait plus. J'ai fait un retour il y a un mois et demi. J'ai fait la sélection et je me suis qualifié. Je suis venu ici sans attente. Ce matin (hier), j'ai gagné deux combats et j'en ai perdu un (contre Olivier Rhein de Montréal) pour me retrouver en finale du bronze. Je viens de le battre (Rhein) pour la médaille de bronze et je suis très heureux ! » Cela dit, l'athlète de 15 ans n'a pas décidé s'il fera un retour définitif au judo. « Mais ça me donne un peu plus de vouloir », a-t-il conclu.

L'Almatoise Anne Martin, 14 ans, a vraiment donné son maximum pour réussir à mettre la main sur la médaille de bronze chez les -57 kilos. « Mon objectif aujourd'hui, c'est sûr que j'aurais préféré avoir une médaille d'or, mais je suis contente de ma médaille de bronze », assure-t-elle avec un grand sourire. Il faut dire qu'elle connaissait bien son adversaire pour l'avoir affrontée à quelques reprises. Chacune avait déjà battu l'autre, quoi que l'Almatoise avait eu le meilleur plus souvent. « Mais c'est une très bonne athlète. D'habitude, quand je la battais, c'était toujours serré. Cette fois-ci, je suis contente de l'avoir battu par ippon », a conclu l'athlète de 14 ans, qui a tout de même été éprouvée par une blessure récurrente en fin de combat. Heureusement, la douleur s'était atténuée lors de la remise de médailles. ❑

Les judokas Cédric Bouchard (argent), David Tremblay (or), Anne Martin (bronze) et Patrick Lavoie (bronze) ont permis de doubler la récolte de médailles individuelles, hier, dans le cadre des Jeux du Québec. Ce matin, la délégation régionale tentera d'en ajouter une autre dans le cadre des spectaculaires combats par équipe.

(Photo Michel Tremblay)

Cahier spécial **LeQuotidien**

À ne pas manquer
demain 5 mars

Pour d'autres cahiers spéciaux, visitez lequotidien.com

Expo Habitat Saguenay

Retrouvez tous les exposants de la 28e édition du Salon qui se tiendra du 7 au 10 mars.

3078444

Chut ! C'est au tour d'Océane !

La patineuse de cinq ans, autiste, n'apprécie guère les foules bruyantes

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Lorsqu'un joueur de hockey de l'équipe adverse fait signe aux partisans de se taire, normalement, c'est par pure provocation. Hier, quand la petite Océane Rajotte, possiblement la plus jeune athlète de l'histoire des Jeux du Québec, a mis son doigt devant sa bouche et des coquilles sur ses oreilles, la foule n'a pu que se laisser attendrir par la patineuse artistique.

Océane a eu cinq ans la semaine dernière. Autiste, elle a néanmoins amorcé le patinage artistique à l'âge de deux ans. Sauf que normalement, il n'y a pas autant de bruit dans l'aréna qu'il y en avait, hier, au centre Georges-Vézina. Elle a donc été déstabilisée.

« Les autistes ont comme des dons. Demande-lui de faire un casse-tête, et elle le finira bien avant toi ! Elle est sautée sur une patinoire, à deux ans, elle avait encore une couche, et elle s'est mise à patiner. Nous n'en revenions pas », explique son père, Claude Rajotte.

Hier, elle n'a pas pu faire toutes les manoeuvres auxquelles elle a habitué ses parents. « Lors de la cérémonie d'ouverture, elle était bien correcte. Elle dansait, même. Mais là, puisqu'elle n'est pas habituée d'entendre d'autres bruits que sa propre musique, elle n'aimait pas ça du tout. On va lui acheter des bouchons pour les oreilles, pour demain (aujourd'hui). Elle est toute mignonne, toute petite sur la glace, alors on comprend parfaitement que les gens veuillent l'applaudir. »

Océane, qui représente la région de l'Estrie, a commencé à patiner parce que sa soeur Alys excelle dans ce sport.

« On fait ça pour qu'elle vive de belles expériences. Pour nous (les parents) aussi c'est motivant. Ça nous donne un "boost" de la voir patiner comme cela. En plus, lorsqu'elle pratique, ça nous permet de nous reposer un peu. Elle y va deux fois par semaine, à raison d'une heure et trente minutes chaque fois. On ne se mentira pas, c'est dur d'avoir un enfant autiste et ça nous fait du bien d'avoir ce petit "break". »

Océane a aussi un trouble envahissant du développement. Elle ne pouvait pas loger avec la délégation estrienne, dans les gymnases d'une école, comme les autres athlètes des Jeux. « Nous logeons, toute la famille, au Montagnais. Nous savions que les gens de la région étaient sympathiques et accueillants. Nous ne sommes pas déçus. »

Il n'y a pas de registre officiel des âges des participants aux Jeux du Québec. Comme elle vient tout juste d'avoir cinq ans, on peut toutefois penser que Océane est la plus jeune de l'histoire. « On sait qu'elle est la plus jeune de l'histoire estrienne. On pense qu'elle est aussi la plus jeune de toutes les régions. C'est certain qu'on est très fiers d'elle, et qu'on espère que tout ira bien demain (aujourd'hui) durant la compétition. »❑

Océane Rajotte ne voulait pas que la foule soit bruyante. Elle n'est pas habituée à tant de bruit quand elle patine.

(Photo Michel Tremblay)

La Robervaloise vise une « grosse médaille »

Émilia Turcotte veut impressionner

La belle Émilia Turcotte souhaite ramener une « grosse médaille » aujourd'hui.

(Photo Michel Tremblay)

CHICOUTIMI (KBM) - Quand ta mère, ta tante et ton oncle pratiquent le patinage artistique, il est tout désigné que tu en fasses aussi. La belle Émilia Turcotte, de Roberval, n'allait donc pas laisser le fait qu'elle soit trisomique l'empêcher de tournoyer gracieusement sur la glace.

Sa mère, Véronique Morin, est son entraîneuse. Hier, son oncle, le patineur Dave Ferland, qui a longtemps représenté le Québec sur la scène nationale, était aussi sur le bord des bandes, à encourager Émilia. La tante de la jeune athlète de 13 ans est Paméla Morin, une entraîneuse et chorégraphe connue dans la région.

« Le patin, c'est vraiment mon sport préféré », lance d'emblée la Robervaloise de 13 ans, dont la soeur jumelle, Ève, pratique aussi ce sport. Émilia venait tout juste de sortir de la glace, où elle a pu se pratiquer en vue de la compétition qui aura lieu aujourd'hui à 16 h 30 au centre Georges-Vézina, lorsque *Le Quotidien* l'a rencontrée.

C'est la deuxième fois que l'adolescente participe aux Jeux du Québec. Elle y était aussi il y a quatre ans. « L'hiver, le patinage nous permet de garder une routine. Nous n'avons pas besoin de le lui dire, elle sait que le mardi et le jeudi, elle a des pratiques. Elle s'est beaucoup améliorée au fil des ans », note sa mère, Véronique.

Fière, droite et athlétique, Émilia explique que certains mouvements sont encore difficiles pour elle. « Je trouve dur de lever les pieds en patinant par en arrière », avoue-t-elle.

Malgré cette petite difficulté, la Robervaloise souhaite de tout coeur parvenir à impressionner les juges, cet après-midi. « J'aimerais vraiment ça avoir une grosse médaille », lance-t-elle en riant.

Émilia, tout comme Ève, a commencé à patiner lorsqu'elle avait quatre ans. Elle n'a jamais quitté ce sport depuis, et n'entend pas le faire bientôt. Sa mère, qui entraînait plusieurs athlètes auparavant, se concentre maintenant sur les pratiques d'Émilia.

Une tâche connexe s'est d'ailleurs ajoutée à son travail d'entraîneur, hier, lorsque la jeune fille a entendu - et chanté - la chanson emblématique des Jeux du Québec. « Maman, il faut la mettre sur mon iPod ! Le sport nous rassemble ! Entrons dans le monde des Jeux du Québec ! »❑

L'étincelle du jour

Des performances INSPIRANTES

CHICOUTIMI (KBM) - Difficile de ne pas être émus quand les jeunes patineuses artistiques participant aux « olympiques spéciaux » sautent sur la glace.

Une dizaine de petites filles et un garçon ont embarqué sur la patinoire du centre Georges-Vézina, hier matin. Ces athlètes ne font peut-être pas de triple axel, mais ils aiment patiner et ça paraît.

Ils étaient si contents et fiers de montrer leurs talents à la foule réunie pour l'occasion.

Un moment « digne des Jeux » est survenu lorsque les patineurs de la catégorie novice ont tracé les lignes, sur la glace, nécessaires aux jeunes de la catégorie « olympiques spéciaux » pour qu'ils aient des repères sur la patinoire.

Cet après-midi, à 16 h 30, aura lieu la compétition dans la catégorie « olympiques spéciaux ».

LA PIGE

lapige.qc.ca

ATM - Journalisme - Cégep de Jonquière

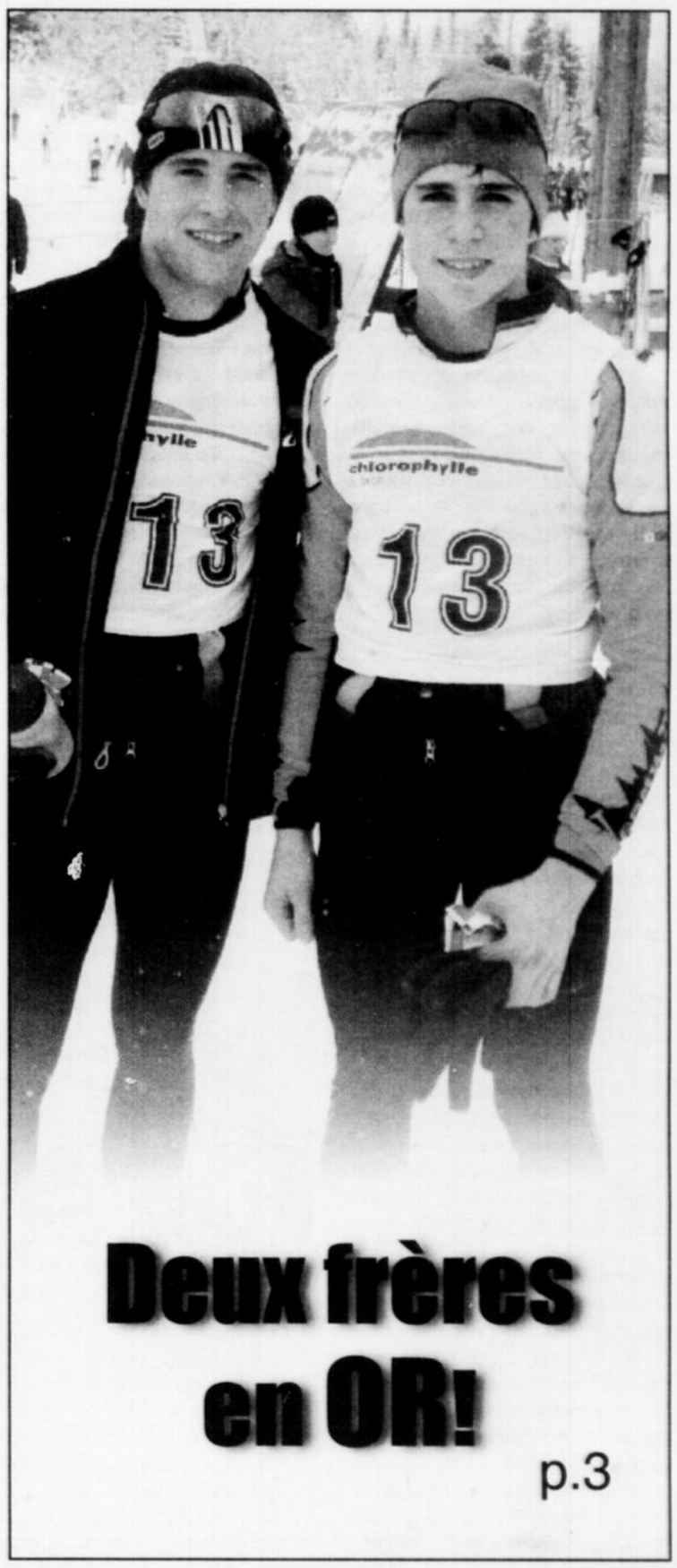
Le lundi 4 mars 2013

SAGUENAY H2013
48e FINALE JEUX DU QUÉBEC
Desjardins

Une géante dans l'ombre

Gabrielle Thivierge, d'athlète à bénévole

p.3



Deux frères en OR!

p.3

atm
ART ET TECHNOLOGIE DES MÉDIAS
CÉGEP DE JONQUIÈRE

Restez branché!
jeuxduquebec.com
Webdiffusion : un sport par jour
une émission par jour
un webjournal par jour
Radiodiffusion : ClassRadio - 103,5 FM

Juge au plongeon: une affaire de secondes

Deux secondes. C'est le temps dont dispose Germain Landry pour donner une note sur 10 aux plongeurs qui s'exécutent devant lui dans l'espoir de décrocher une médaille.

Jasmin Dumas
jasmin.dumas@cjonquiere.qc.ca

Le passionné de plongeon en est à sa huitième année comme juge. Il est un des plus actifs au Québec, jugeant environ une trentaine de compétitions par année. Selon lui, la recette pour être efficace dans son rôle est d'avoir une bonne observation et une mémoire photographique, compte tenu de tous les éléments à évaluer en si peu de temps.

Il commence par établir une note d'appréciation générale sur le plongeon, pour ensuite majorer ou abaisser la note en évaluant des détails techniques. La position de départ, la prise d'élan, l'envol, l'ouverture et l'entrée à l'eau sont les cinq facettes qui sont évaluées dans un plongeon.

La complexité de cet exercice fait en sorte qu'il arrive inévitablement que des juges ne donnent pas les notes que mériteraient vraiment les plongeurs. Et cela arrive même aux juges expérimentés comme Germain Landry : «On dispose de si peu de temps pour réagir, c'est normal qu'il puisse se glisser des erreurs. Au début de ma carrière, je me sentais mal durant de longues minutes quand je me rendais compte que j'avais été beaucoup trop sévère. Avec l'expérience, on sait qu'il ne faut pas s'en faire, sinon on perd notre concentration pour les prochains plongeons.»

Les Jeux du Québec font partie de la vie de Germain Landry depuis longtemps. En 1971, il a lui-même compétitionné aux tout premiers Jeux d'été qui avaient lieu à Rivière-du-Loup. Il participe cette année à ses troisièmes Jeux en tant que juge. En 1980, il avait aussi agi en tant que bénévole aux Jeux à Thetford, sa ville d'origine.

L'homme de 57 ans habite maintenant à Vaudreuil. Avec un de ses amis, il a fondé le Club de plongeon de Vaudreuil-Dorion (CPVD) alors que sa fille pratiquait ce sport. Il est devenu entraîneur par la force des choses en 2005.

C'est justement lors d'une compétition, alors qu'il manquait un juge, que M. Landry a occupé ce poste pour la toute première fois. «Le plongeon est le seul sport dans lequel on peut voir une situation pareille. À la fin de la compétition, Louise Kairns, qui était directrice technique à Plongeon Québec à l'époque, m'a dit que j'étais bon et m'a invité à aller suivre la formation de juge. C'est là que tout a commencé», se remémore-t-il.

D'ici la fin de la 48e Finale, Germain Landry continuera de faire ce qu'il apprécie le plus des Jeux du Québec : fraterniser avec les gens des autres sports et des autres régions. D'ailleurs, une soirée pour reconnaître le travail des officiels avait lieu hier soir au bar des Jeux.

Photos: Jasmin Dumas

Germain Landry participe à ses troisièmes Jeux du Québec en tant que juge au plongeon.

Une médaille presque 100 % régionale

Les médailles que portent fièrement les athlètes des Jeux du Québec sont l'œuvre, en grande partie, des étudiants en fonderie du Centre de formation professionnelle (CFP) de La Baie.

Simon Leblanc
simon.leblanc@cjonquiere.qc.ca

Photo: Simon Leblanc

Les médailles d'or, d'argent et de bronze ont été conçues en grande partie pas les étudiants du Centre de formation professionnelle de La Baie.

La conception des 1600 médailles, débutée il y a quelques mois, a réuni plusieurs acteurs régionaux, notamment Rio Tinto Alcan, Sotrem-Maltech, le CFP de La Baie et les étudiants en Art et technologie des médias. Toutes ces organisations ont mis la main à la pâte dans les différentes étapes de confection des médailles.

RTA s'est occupé de fournir tout le métal nécessaire pour les étapes de transformation de l'aluminium jusqu'au résultat final. Dans un deuxième temps, c'est l'entreprise de Chicoutimi, Sotrem-Maltech, qui a refondu le métal en ajoutant les alliages nécessaires pour la confection d'une médaille. Ils en ont fait des lingots qui ont, par la suite, été envoyés au CFP de La Baie où plusieurs élèves ont eu la chance de pratiquer leur futur métier de fondeur.

Les étudiants ont conçu le moule dans lequel le métal transformé et fondu était coulé afin de former les médailles.

En fait, une seule étape de la confection des médailles n'a pas été réalisée dans la région, explique le porte-parole de RTA, Hugues Lajoie. Malheureusement, l'entreprise qui devait s'occuper d'appliquer la peinture or, argent et bronze sur les médailles a éprouvé des problèmes. Les médailles ont donc été envoyées à une entreprise à Québec, où elles ont pu être complétées.

ATM participe à sa façon

Pour ajouter à la devise des Jeux : «Des jeux pour les jeunes, faits par les jeunes», des étudiants du programme Art et technologie des médias au Cégep de Jonquière ont conçu une vidéo qui explique le processus de la conception des médailles. Le projet orchestré par des étudiants leur a permis de sortir des sentiers battus et de faire face à de nouvelles exigences.

«Nous avons reçu le contrat de RTA qui voulait montrer la conception des médailles faites à Saguenay», affirme le coordonnateur à la réalisation de la vidéo, Jean-Philippe Morin. «Ça nous a permis de travailler avec de vrais clients et avec de nouvelles contraintes», ajoute-t-il.

Les étudiants ont été approchés à la fin décembre 2012 et ont eu jusqu'au 15 février pour rendre la vidéo aux organisateurs des Jeux du Québec. La vidéo est disponible pour visionnement via la page Facebook de la 48e Finale des Jeux du Québec.

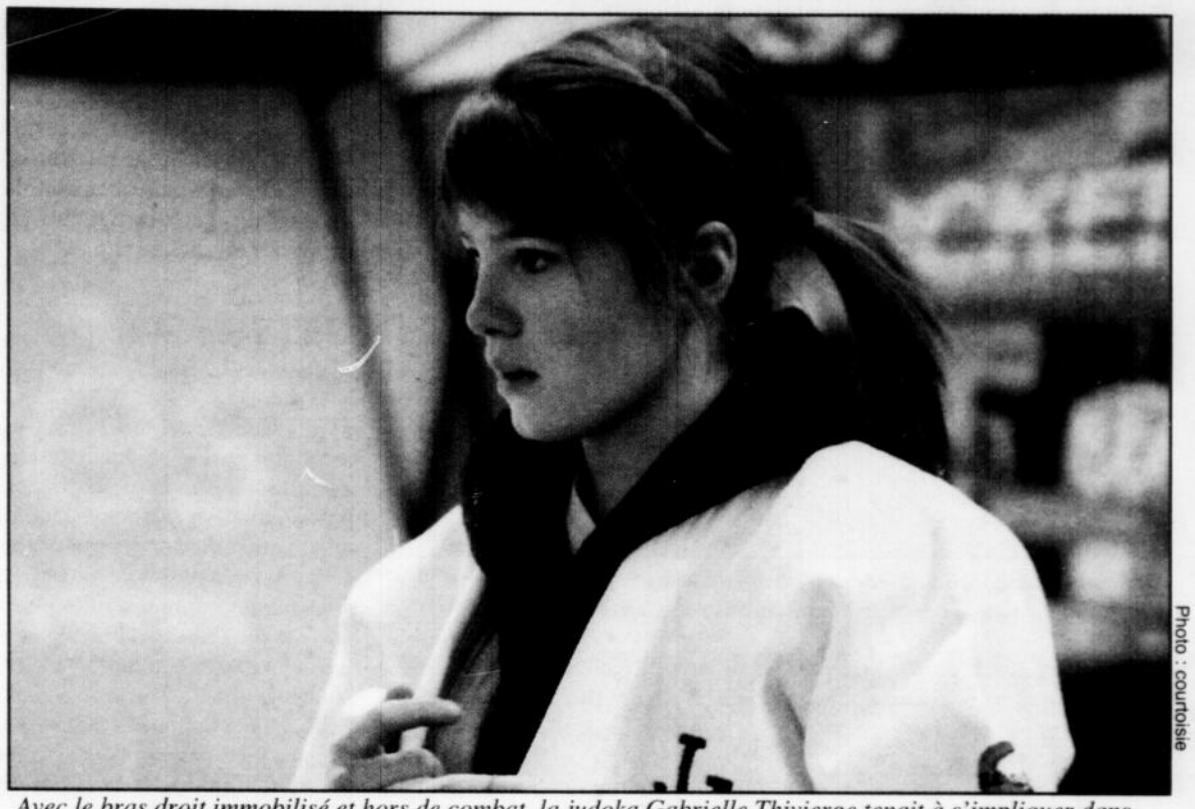
COMMISSION SCOLAIRE CENTRAL QUÉBEC
CENTRAL QUÉBEC SCHOOL BOARD
Pekuakamiulnuatsh
Takuhikan

Gabrielle Thivierge

Blessée, la judoka s'offre comme bénévole

«Faire contre mauvaise fortune bon cœur». Voilà un dicton que la jeune judoka jonquiéroise Gabrielle Thivierge a suivi à la lettre en mordant dans l'aventure des Jeux du Québec à pleines dents… mais d'une toute autre façon qu'elle avait envisagée, soit à titre de bénévole.

David Rioux
david.rioux@cjonquiere.qc.ca



Avec le bras droit immobilisé et hors de combat, la judoka Gabrielle Thivierge tenait à s'impliquer dans les Jeux du Québec 2013.

Photo : courtoisie

Championne canadienne de Judo (-52 kg) lors de la dernière compétition présentée l'été dernier à Toronto, la médaille d'or de la 48e Finale des Jeux du Québec était bien en vue pour l'athlète de 14 ans. Mais deux mois avant le début de la compétition, tout s'écroule pour Gabrielle qui se blesse au coude droit lors d'un entraînement. Après une opération et la réhabilitation, la Jonquiéroise n'est finalement pas prête pour la compétition présentée dans sa région. «Dès que je suis tombée, je savais que c'était fini. Je suis passée par toute une gamme d'émotions : colère, frustration, déception. Je savais que j'avais tout pour remporter le tournoi.»

Une blessure d'une telle importance aurait signifié la fin de l'aventure des Jeux pour plusieurs, mais pas pour Gabrielle Thivierge. La jeune athlète a donc décidé de s'impliquer dans le sport qui la fait grandir depuis des années en donnant son nom comme bénévole. Présente lors des pesées et des compétitions, Gabrielle offre son temps et son expertise à l'organisation qui l'accueille à bras ouverts. «Je chronomètre les combats et aide pour le pointage. J'ai moi-même ouvert la porte pour aider, car je voulais tout de même participer et être dans l'ambiance des Jeux. Surtout que l'organisation est super à Saguenay», explique l'athlète.

Un petit pincement au cœur

Être bénévole c'est bien, mais participer en tant qu'athlète c'est magique. Même si Gabrielle reste très positive, elle avoue que de se retrouver aux abords du tatami est difficile pour une judoka dans l'âme. «J'aurais aimé être des combats c'est certain ! Ça me fait quand même un petit pincement au cœur de voir mes compatriotes compétitionner. Mais c'est la vie et je suis très heureuse pour tous les athlètes du Saguenay–Lac-Saint-Jean qui ont performé», ajoute-t-elle.

Même si la sportive a déjà pris part à une finale des Jeux du Québec en 2010, à Gatineau, la compétition de 2013 représentait bien plus. «À 11 ans, j'étais de l'équipe de soccer de la région. Cependant, ce n'est rien comparativement à Saguenay, car je devais compétitionner dans mon sport de prédilection et j'avais des chances de gagner.»

Espoir important de la province, Gabrielle a de belles ambitions pour le futur. Avec encore trois mois de convalescence et de la physiothérapie en vue, la judoka veut revenir en force. «C'est certain que je vise de rester championne canadienne ! Au-delà du pays, les mondiaux commencent à être très intéressants. Je veux poursuivre dans le sport le plus longtemps possible», raconte la jeune de 14 ans. Lorsque questionnée sur une possible apparition aux Jeux olympiques, Gabrielle est également claire. «J'y pense chaque jour !»

Anthony et Frédéric Bergeron

Une équipe gagnante liée par le sang

Les deux frères Bergeron, Anthony et Frédéric, détiennent la clé du succès : vivre ensemble. Ils tirent avantage de s'entraîner côte à côte et d'évoluer simultanément et parviennent à gagner. Médaillés d'or au relais sprint en ski de fond depuis hier après-midi, ils forment plus que jamais une équipe.

Laurie-Ann Bédard
laurie-ann.bedard@cjonquiere.qc.ca

«Remporter une médaille avec mon frère pour mes derniers Jeux du Québec, mais aussi pour nos premiers en ski de fond, c'était plus grand que mes espérances. La température n'était pas idéale avec toute cette neige qui tombait, mais on a réussi. C'est irréaliste, on est heureux, on est surpris. C'est indescriptible», explique Anthony, 16 ans, encore sous l'émotion.

«Le fait de toujours être ensemble nous pousse à nous dépasser toujours plus. On peut se donner facilement des conseils et répondre aux interrogations de l'autre lorsqu'il en a», mentionne le cadet âgé de 14 ans.

D'abord et avant tout cyclistes depuis plusieurs années, les deux frères appréhendaient leurs premiers Jeux en tant que fondeurs. «C'était notre première course au niveau provincial dans ce sport-là et on ne savait pas trop à quoi s'attendre, développe l'aîné. «On a mieux performé que samedi. On était trop stressés et ça a eu des répercussions sur notre course», indique Frédéric qui s'est classé au 10e rang, samedi, lors du 2,5 km midget. Anthony a quant à lui terminé 18e au 5 km juvénile.

Les deux frères sont enchantés par leur expérience à Saguenay jusqu'à maintenant. «Ça s'enligne pour être les meilleurs Jeux que j'ai vécus jusqu'ici. C'est dans notre région en plus! Nous bénéficions d'encouragements plus que jamais», soutient Anthony.

C'est leur oncle qui les a initiés au ski de fond il y a quelques années, eux qui ne juraient que par le vélo. «Ce sont deux sports en intervalle. On fait énormément de vélo l'été et on s'entraîne fort, donc lorsque l'hiver arrive, c'est pas compliqué, il faut juste se remettre à skier», s'entendent à dire les deux frères. Sept des dix athlètes qui font partie de leur délégation en ski de fond sont aussi des cyclistes.

«C'est sûr que c'est différent puisque le sport n'est pas le même. Mais que ce soit en vélo ou en ski, pour nous ça fait peu de différence. Ça implique le même voyagement et beaucoup d'entraînement dans les deux cas», développe le cadet. «La base de notre entraînement reste la même. Les deux sports sont très cardiovasculaires et demandent beaucoup de récupération. On doit s'ajuster un peu pour tout ce qui est technique, mais on avait déjà tous les éléments nécessaires pour y arriver», poursuit Anthony. Les deux frères reçoivent les conseils de la championne canadienne en biathlon, Joanie Haché.

Ils n'en étaient qu'à leur première compétition dans ce sport lorsqu'ils ont respectivement remporté leur course de qualifications pour leur participation aux Jeux du Québec. Il s'agissait d'une grande nouvelle pour l'aîné qui en est à ses derniers Jeux. Il veut cependant continuer la compétition l'hiver prochain, et encore plus avec une victoire aux Jeux du Québec.

Les deux frères Bergeron, Anthony et Frédéric, ont remporté hier après-midi la médaille d'or au relais sprint en ski de fond.

Photo : Audrey Paquet

Photos: Jasmin Dumas

Les institutions privées

UQAC
Université du Québec
à Chicoutimi

Cégep de Saint-Félicien

Les étudiants en tourisme mis de l'avant

Il n'y a pas que le Cégep de Jonquière et ses étudiants en Art et technologie des médias (ATM) qui sont impliqués dans les Jeux du Québec. Le Cégep de Saint-Félicien participe aussi à la fête en mettant à profit les trois cohortes de son programme Techniques de tourisme.

Nicolas Tremblay
nicolas.tremblay@cjonquiere.qc.ca

Photo : Nicolas Tremblay

Ces trois étudiants de première année tiennent un kiosque d'information à l'entrée de la centrale administrative des Jeux.

«Chaque année de notre programme est impliquée, des plus jeunes aux plus vieux», explique d'emblée la coordonnatrice du département de tourisme du Cégep de Saint-Félicien, Marie-Josée Audet.

Déjà, avant le début des Jeux, les étudiants en troisième année ont sillonné la Ville de Saguenay afin de faire le tour des commerces et des hôtels à proximité des sites de compétition et d'hébergement. Armés de leur IPad, ils ont couvert de 75 à 80 endroits afin de montrer aux commerçants ce que sont les Jeux. «Les étudiants leur ont présenté les différents circuits de transport et les endroits importants en sachant bien que ces personnes allaient être sollicitées par les nombreux touristes pour se diriger dans la ville», mentionne la coordonnatrice.

Pour leur part, les étudiants de deuxième année profiteront du fait que plus de 12 000 touristes affluent dans la région pour promouvoir les activités et attraits touristiques majeurs dans la région du Saguenay–Lac-Saint-Jean. «Les étudiants sont regroupés en équipes de quatre, explique Marie-Josée Audet. Leur mission est de sillonner les différents sites de compétitions pour inviter les parents et leurs enfants à profiter au maximum de leur séjour dans la région. De plus, ils sont formés pour répondre aux questions sur place.»

Les plus jeunes ont aussi la chance de participer aux Jeux du Québec à leur façon, alors qu'ils sont dispersés entre la Zone portuaire de Chicoutimi et la centrale administrative du Cégep de Jonquière pour diriger les bénévoles, les touristes et les athlètes. Ils seront en place jusqu'au 9 mars.

Comme tous ces élèves sont sur le site des Jeux pendant la semaine, l'organisation a dû prévoir un site d'hébergement. «Les jeunes vivent en majorité chez des parents ou des amis, mais certains d'entre eux vont habiter au Séminaire de Chicoutimi durant leur séjour», termine la coordonnatrice.

Exposition à la Pulperie

Un retour sur les Jeux précédents

La Pulperie de Chicoutimi souligne, à sa façon, la tenue des Jeux du Québec. Depuis le 23 février, une exposition remémore les quatre éditions précédentes de l'évènement dans la région.

Charles-Antoines Gagnon
charles-antoine.gagnon@cjonquiere.qc.ca

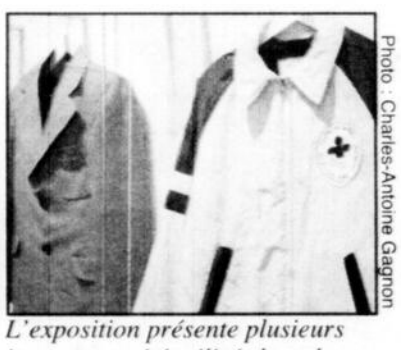


Photo : Charles-Antoine Gagnon

L'exposition présente plusieurs items ayant été utilisés lors des précédentes éditions.

Les organisations des Jeux du Québec et des festivités du 175e anniversaire sont derrière ce projet. «Plusieurs personnes se sont rencontrées et se sont dit que ça pourrait être une bonne idée de faire une rétrospective des anciens Jeux qu'il y a eu au Saguenay–Lac-Saint-Jean depuis 1972», explique le responsable des communications à la Pulperie de Chicoutimi, Danny Cloutier.

Ceux-ci ont eu lieu à Chicoutimi à l'été 1972, à Jonquière à l'hiver 1976, à Dolbeau à l'hiver 1985 et à Alma lors de l'été 1999. Pour chacune des éditions, il est possible de trouver des informations telles que l'évolution du nombre de régions à y participer, le nombre de disciplines, ainsi que les performances de la région.

«Comme il y a eu quatre Jeux, on a divisé l'exposition en quatre sections, poursuit Danny Cloutier. C'était important de représenter les couleurs de tous les Jeux. On a des vêtements qui ont été portés par les hôtesses de chacun des Jeux et des photos rattachées aux différents évènements.»

Pour tout mettre en œuvre, la Pulperie a profité de l'aide de Sports Québec qui lui a prêté beaucoup de photos et d'artéfacts. «On n'avait pas beaucoup de choses à la Pulperie à la base, mais ils nous ont grandement aidés en nous mettant en contact avec les bonnes personnes», souligne le responsable des communications.

L'exposition est ouverte au public jusqu'au 25 août 2013. La Pulperie s'attend à ce qu'il y ait un gros «boom de visiteurs» pendant la présentation des Jeux, avec la visite possible de plusieurs athlètes, et une hausse d'achalandage lorsque les jeunes tomberont en vacance cet été.

Radio diffusion

Une expérience plus que *Class*

Depuis le début des compétitions, il y a deux jours, Class Radio se donne pour mission d'être ici, maintenant par le biais du direct. Trente-cinq jeunes animateurs envahissent les ondes tout au long des Jeux du Québec, que ce soit pour animer, annoncer, informer ou diffuser.

Franceska Hébert
franceska.hebert@cjonquiere.qc.ca

La liste des responsabilités de la radio des étudiants en Art et technologie des médias est longue, mais la plus importante c'est avant tout d'être la radio officielle des Jeux. La coordonnatrice de la programmation et responsable des annonceurs, Charlotte Montmarquette, travaille sur le projet depuis l'an dernier. «Il a fallu revoir tout ce qui est image sonore, c'est-à-dire revoir nos capsules informatives, nos «jingles» et réaliser des portraits d'athlètes», mentionne-t-elle.

Class Radio est habituellement suivie par un public âgé de 15 à 24 ans. Devenir une radio officielle contribuera notamment à maintenir la clientèle, mais surtout à l'augmenter. «Non seulement notre public habituel va continuer à nous écouter, mais en plus on a la possibilité d'élargir notre auditoire. Les athlètes et leur famille seront portés à nous écouter pour savoir ce qui se passe, ce qui ne peut qu'augmenter le nombre d'auditeurs», explique l'enseignante Marie-Christine Roberge.

Photo : Franceska Hébert

Des étudiantes de Class Radio en action lors des Jeux du Québec.

Alors que certaines personnes sont très à l'aise avec l'univers du sport, pour la majorité, il s'agit d'un véritable défi selon Charlotte Montmarquette. «On est vraiment plongés dans la vraie vie, on doit s'adapter au milieu et livrer notre contenu. Pour plusieurs, on a dû ouvrir nos horizons sur des sujets auxquels nous ne sommes pas habitués. C'est donc une belle continuité pour notre formation», poursuit-elle.

En plus d'acquérir une expérience enrichissante, les étudiants seront évalués par les enseignants quant à leurs capacités radiophoniques. «C'est certain qu'on va profiter de l'occasion pour observer l'implication de chacun, leur participation et l'attitude professionnelle. L'expression orale est aussi un élément très important pour un animateur de radio», commente Mme Roberge.

Généralement, les auditeurs écoutent la radio par bribes dans la voiture, à la maison ou au travail. Cependant, dans le cadre des Jeux du Québec, une webdiffusion est également offerte aux auditeurs. «À 19 heures, durant 15 minutes, ce sont des étudiants de journalisme qui présenteront un webjournal. Tout de suite après, nous reprenons le relais où il sera possible de voir les animateurs en direct, animer les émissions», précise Charlotte Montmarquette.

Pour visionner les animateurs en action, il est possible de le faire sur le site web www.jeuxduquebec.com.

atm
ART ET TECHNOLOGIE DES MÉDIAS
CÉGEP DE JONQUIÈRE

Restez branché!
jeuxduquebec.com
Webdiffusion : un sport par jour
une émission par jour
un webjournal par jour
Radiodiffusion : ClassRadio - 103,5 FM

« Bleuets d'or »

La région souligne l'effort des siens

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La délégation régionale a salué les efforts de ses athlètes, hier soir, en remettant des « Bleuets d'or » aux jeunes qui ont atteint leurs objectifs personnels.

« Chaque jeune se fixait un objectif qualitatif. Il pouvait vouloir être dans le "top 10", gagner une médaille ou remporter un combat, explique le chef de mission, Alexandre Lallemand. Cette cérémonie nous permet aussi de nous regrouper. »

Hier, dans un local de l'École Laure-Conan, où logent tous les athlètes du Saguenay-Lac-Saint-Jean/Chibougamau-Chapais, l'ensemble de la délégation s'est réuni pour saluer les victoires personnelles.

> **« Il y a des jeunes qui n'auront pas de médaille, mais ça ne veut pas dire qu'ils n'auront pas réussi d'exploit. »**
>
> **- Alexandre Lallemand**

« Il y a des jeunes qui n'auront pas de médaille, mais ça ne veut pas dire qu'ils n'auront pas réussi d'exploit. On leur donne alors une épinglette (le fameux bleuet d'or). Ils sortent donc gagnants, peu importe qu'ils aient une médaille ou non. »

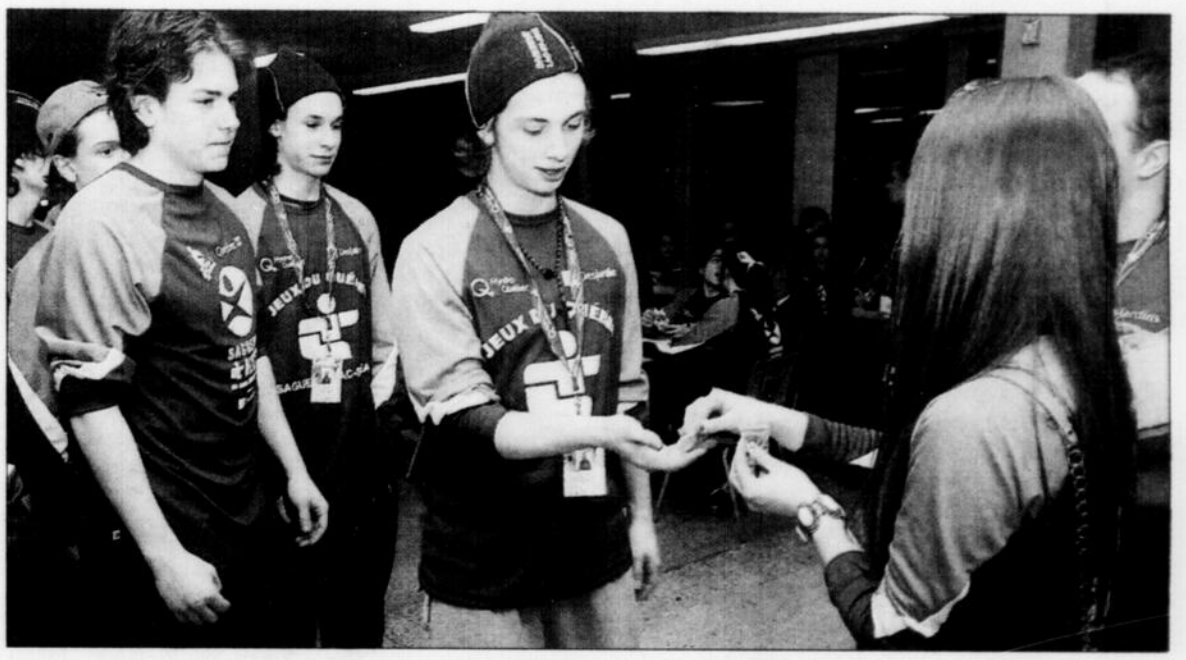
La rencontre, qui a lieu tous les soirs vers 21 h 30, permet aussi aux jeunes de savoir ce qu'on fait leurs acolytes des autres disciplines.

Chaque délégation a sa façon de récompenser ses athlètes. D'autres régions se regroupent une fois par « bloc », d'autres le font uniquement à la fin des Jeux, à leur retour à la maison.

Hier soir, les athlètes ont été très respectueux de leurs pairs, applaudissant chaudement tant une plongeuse ayant terminé dans les 20 premières que l'équipe de hockey, qui a atteint la demi-finale. ❑

Les fondeurs Raphaël Fontaine et Pascal Côté ont reçu un «Bleuet d'or» pour avoir atteint leur objectif.

(Photo Michel Tremblay)



L'attaquant Simon Ouellet, le #14 de l'équipe régionale de hockey, a reçu un « Bleuet d'or », comme l'ensemble de son équipe, pour avoir atteint la demi-finale. C'est l'objectif que l'équipe s'était fixé.

(Photo Michel Tremblay)

Photo : Franceska Hébert

Partie de Chibougamau à 13 ans

Virginie Paquet a dû faire plusieurs sacrifices

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La patineuse artistique Virginie Paquet représente très bien l'appellation « Saguenay-Lac-Saint-Jean/Chibougamau-Chapais » de la délégation régionale. À 13 ans, elle a fait le sacrifice de quitter son Chibougamau natal pour s'installer à Chicoutimi, afin de pouvoir évoluer dans le programme Sports-Études dirigé par Marlène Picard.

La patineuse, qui a terminé 16e hier après-midi dans la catégorie novice, a dû faire de gros sacrifices. Elle a en outre quitté ses parents, ses deux frères, Julien et Émile, et sa soeur, Rosémy. « Virginie est l'aînée de nos enfants, explique sa mère, Karine Lamontagne. Quand j'étais jeune, je faisais aussi du patinage artistique. J'aurais aimé pouvoir aller au Saguenay pour me perfectionner. J'ai proposé à Virginie de le faire, et elle a tout de suite voulu. À Chibougamau, nous pouvons tout faire, et tout est proche, mais on ne peut pas se perfectionner. »

Virginie n'est pas de nature ennuyeuse. « Ça ne m'a jamais inquiétée, souligne la mère. Elle est dans une très bonne pension. Marlène, son entraîneuse, m'a déjà "coachée" moi aussi, lors de camps d'été. Je savais qu'elle serait bien entourée. »

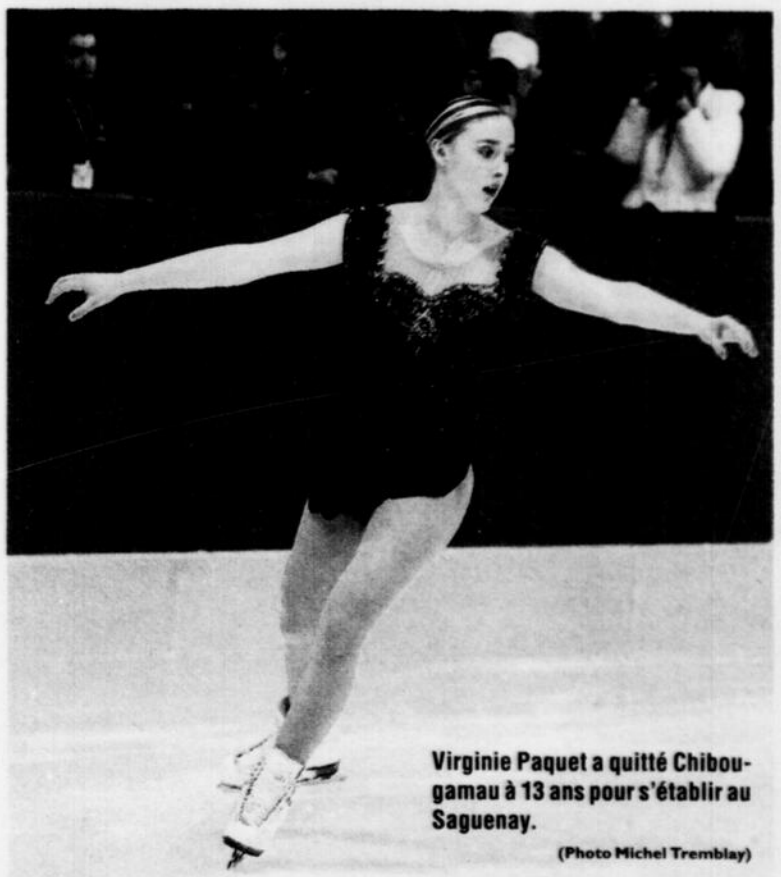
> **« Mon père, Dany, va reconduire mon frère à Trois-Rivières toutes les fins de semaine au printemps pour qu'il puisse jouer au hockey dans le AAA. Mes parents sont dévoués pour nous. »**
>
> **- Virginie Paquet**

La jeune de 16 ans est très reconnaissante envers ses parents. « Mon père, Dany, va reconduire mon frère à Trois-Rivières toutes les fins de semaine au printemps pour qu'il puisse jouer au hockey dans le AAA. Mes parents sont dévoués pour nous. »

La patineuse ne sait pas encore quel métier elle veut exercer, plus tard. « Au patin, je veux aller aussi loin que mes capacités me le permettent. L'an prochain, j'aimerais être sur l'équipe du Québec chez les novices. »

Marlène Picard explique que le patinage artistique permet aux athlètes, justement, d'apprendre la persévérance, entre autres choses. « Ils n'iront pas tous au Championnat du monde. Ils doivent cependant apprendre la persévérance, parce qu'ils auront des échecs et des réussites, comme dans la vie. Ça les rend autonomes. »

Les deux autres patineuses de la région chez les novices, Britany Gagnon et Ariane Blackburn, ont terminé respectivement 20e et 22e. ❑



Virginie Paquet a quitté Chibougamau à 13 ans pour s'établir au Saguenay.

(Photo Michel Tremblay)

Félix Roy-Arseneault, un exemple de polyvalence

Trois finales, quatre sports

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Il peut paraître étonnant d'accoler le qualificatif « expérimenté » à un jeune homme de 13 ans. Il va pourtant très bien à Félix Roy-Arseneault quand il est question des Jeux du Québec.

Le Saguenéen vit cette semaine sa troisième finale provinciale des Jeux du Québec. Ce qui est encore plus particulier dans son cas, c'est qu'il portera les couleurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean dans une cinquième discipline.

> **Sur sa liste de priorités, le tennis est suivi par le soccer et le ski alpin.**

En 2011, il a passé toute la semaine à Beauharnois et Salaberry-de-Valleyfield pour participer aux épreuves de tennis de table et de ski alpin. Il a répété l'expérience à Shawinigan en 2012, cette fois en tennis et soccer. C'est avec cette équipe qu'il a obtenu sa seule médaille des Jeux du Québec, jusqu'à maintenant, celle en or.

La 48e finale provinciale est plus tranquille pour Félix Roy-Arseneault. Elle se résume au ski alpin qui débutera au Valinouët mercredi. Il aurait pu tenter sa chance une nouvelle fois en tennis de table, mais il a raté la période d'inscription.

« Disons que je suis polyvalent », note le jeune athlète de l'arrondissement Jonquière.

Parmi tous les sports qu'il pratique avec succès, Félix Roy-Arseneault place le tennis au premier rang. Il fait partie du programme sport-études du Club de tennis Saguenay de Jonquière et a participé au Championnat provincial des 14 ans et moins disputé à cet endroit, il y a quelques semaines. Sur sa liste de priorités, le tennis est suivi par le soccer et le ski alpin.

Comme tous les athlètes qualifiés, Félix Roy-Arseneault se réjouit d'avoir la possibilité de participer à la 48e finale provinciale des Jeux du Québec à Saguenay.

« Les Jeux du Québec, c'est différent, signale Roy-Arseneault. Le contexte est différent. Il y a beaucoup d'activités autour de ton sport. Tu représentes ta région. Dans un tournoi habituel de tennis, je joue pour moi ou encore pour mon club.

« Aux Jeux du Québec, on peut aller voir d'autres sports. Il y a aussi le village des athlètes. »

Lorsqu'on lui demande de comparer ses deux premières finales provinciales, Félix Roy-Arseneault montre immédiatement une préférence pour celle de Shawinigan.

« À Shawinigan, je demeurais avec les autres athlètes, explique-t-il. À Valleyfield, nous étions à une heure et 15 minutes du village des athlètes. Nous étions à 15 minutes des pentes. Nous ne pouvions pas vraiment aller au village des athlètes. »

À compter de mercredi, Félix Roy-Arseneault a la ferme intention de s'amuser sur la pente numéro 13 du Valinouët. Il a l'intention de donner le maximum et aimerait obtenir une place parmi les 30 premiers. ❑

Tennis, soccer, tennis de table, ski alpin...En tout, Félix Roy-Arseneault a participé à cinq compétitions dans trois éditions des Jeux du Québec.

(Courtoisie)

Jessica Parent, lors de l'épreuve de trampoline.

(Photo Mariane L. St-Gelais)

Gymblitz

Du nouveau en gymnastique

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La Fédération provinciale de gymnastique profitera de sa dernière journée aux Jeux du Québec pour pousser un peu plus loin une nouvelle activité, aujourd'hui, au Pavillon sportif de l'UQAC. Elle terminera sa présence à Saguenay en présentant un gymblitz.

En résumé, le gymblitz est une version gymnique du crossfit. Aujourd'hui, les participants devront rivaliser d'adresse sur un parcours de neuf ateliers physiques et techniques préparés en fonction des qualités requises en gymnastique. Par exemple, ils devront tenir en équilibre pendant 30 secondes ou effectuer le plus grand nombre possible de roulades sur une longueur de piste.

Toutes les régions participeront au gymblitz. Dans chaque cas, les équipes seront composées de tous les athlètes qui ont participé aux Jeux en gymnastique et trampoline. Chaque athlète consacrera un peu plus de quatre minutes à chaque atelier.

> **Aujourd'hui, les participants devront rivaliser d'adresse sur un parcours de neuf ateliers physiques et techniques préparés en fonction des qualités requises en gymnastique.**

En effectuant l'exercice demandé le mieux possible, il donnera des points à sa formation. Les entraîneurs pourront aussi tenter leur chance. Dans leur cas, la participation se résumera à un seul atelier.

« Nous voulons développer ce concept parce que nous voulons que ça devienne accessible à tout le monde, explique Vanessa Bernier, responsable du volet gymblitz à la fédération provinciale. C'est la première fois que nous le présentons aux Jeux du Québec. C'est vraiment nouveau. Nous l'avons présenté une fois au camp d'entraînement jeune élite. Il s'agit donc de notre deuxième événement gymblitz de l'année. Pour l'instant, on parle uniquement de participation. Lundi, il n'y aura pas de remise de prix. En mai, nous aurons une vraie compétition de gymblitz. »❑

Ford

L'ÉVÉNEMENT
ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE

DE RETOUR ! AVEC QUEL VÉHICULE TOMBEREZ-VOUS EN AMOUR ?

ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE ET OBTENEZ DÈS MAINTENANT

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À **72** MOIS†

SUR LA PLUPART DES FIESTA, FOCUS, FUSION ET ESCAPE 2013 NEUFS.

« La Focus c'est vraiment un coup de coeur. »

FOCUS SE 2013
Bien équipée

5,5 L/100 km SUR ROUTE‡
7,8 L/100 km EN VILLE

LOUEZ **194 $** PAR MOIS @ **0 %** TAUX ANNUEL
Terme de 48 MOIS

OU

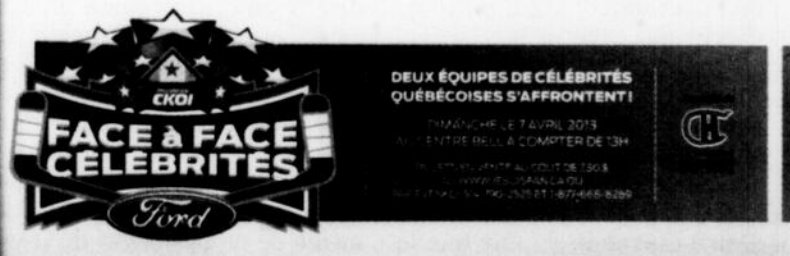
ACHETEZ **99 $** AUX DEUX SEMAINES @ **1,99 %**** TAUX ANNUEL
Terme de 84 MOIS | Votre prix 19 149 $

Incluant un acompte de 2 295 $ et un rabais du constructeur de 750 $ à l'achat ou à la location. Frais de transport et taxe sur le climatiseur inclus.

Habitacle de la Focus Titanium illustré

FOCUS SE EST ÉQUIPÉE DES CARACTÉRISTIQUES SUIVANTES :

- **Climatisation**
- Glaces et verrouillage à commande électrique
- Clé programmable MyKey®
- Moteur développant 160 ch
- Obturateurs actifs de calandre
- **Régulateur de vitesse**
- Commande automatique des phares
- Volant réglable avec commandes de chaîne audio/CD
- **Système à commande vocale Sync®**
- Système de remplissage de carburant sans bouchon Easy Fuel®
- Dispositif AdvanceTrac® avec contrôle de stabilité



Ford
Allons plus loin
| quebecford.ca |

Tombez en amour avec Ford et échangez votre véhicule.
Seulement chez votre concessionnaire Ford.

SiriusXM
De série pour la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayée**.

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les conditions peuvent varier selon le lieu de résidence. Pour obtenir les détails complets, veuillez consulter votre concessionnaire Ford ou visiter le www.ford.ca ou www.fordcredit.ca. Offres d'une durée limitée. Sous réserve d'approbation du crédit par Crédit Ford ou Crédit Ford du Canada Limitée. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre offre de financement à taux réduit ou de location à bail. Ces offres peuvent être modifiées ou annulées en tout temps sans préavis. Pour obtenir les détails complets, veuillez consulter votre concessionnaire Ford ou composer le 1 800 565-3673. † Jusqu'au 1er avril 2013, obtenez un taux d'intérêt annuel de 0 % pendant 72 mois pour un terme maximal de 144 mois sur la plupart des Fiesta, Focus, Fusion et Escape 2013 neufs. Exemple : Pour un emprunt pour un terme de 144 mois sur un véhicule de 25 000 $ au taux d'intérêt annuel de 0 %, le coût d'emprunt est de 0 $ et le paiement mensuel est de 174 $. Modèles admissibles et détails complets à votre concessionnaire participant ou au www.ford.ca. ‡ Consommation de carburant estimée (L/100 km) pour un terme maximal de 144 mois sur la plupart des Fiesta, Focus, Fusion et Escape 2013 neufs. Exemple : Pour un emprunt pour un terme maximal

Après la présentation samedi du film de clôture « Le Météore » de François Delisle et une « Nuit blanche » qui a joyeusement abîmé tout le monde, les 31e Rendez-vous du cinéma québécois ont conclu l'événement dimanche avec la remise de plusieurs prix, dont le prix Gilles-Carle remis à Ivan Grbovic pour « Roméo Onze » et le prix Luc-Perreault/La Presse remis à Kim Nguyen pour « Rebelle ».

Les 31e Rendez-vous du cinéma québécois

Ivan Grbovic et Kim Nguyen honorés

LA PRESSE

Au café de la Cinémathèque québécoise, la relève, la vision et la passion du cinéma d'ici ont été récompensées pour une 31e année de Rendez-vous du cinéma québécois.

En premier Ivan Grbovic, qui a touché le jury du prix Gilles-Carle récompensant un premier long métrage de fiction pour son film *Roméo Onze*, qui y a vu une « profonde maîtrise de la mise en scène qui donne à voir la complexité de l'être humain, pour l'excellence de son scénario, pour sa fin lumineuse et parce que c'est un film que nous avons envie de montrer à nos amis ». Très ému par ce prix, le cinéaste a tenu à remercier les Rendez-vous pour leur « chaleur », « parce que je pense que c'est ça, le Québec : la chaleur des gens ».

L'Association québécoise des critiques de cinéma a choisi *Rebelle* de Kim Nguyen comme meilleur film québécois, qui s'est mérité le prix Luc-Perreault/*La Presse*, tandis que Frédérick Tremblay est reparti avec le premier prix du Concours PRIM-Spécial animation pour son court métrage *Mme Renard*. Dans cette catégorie, mentions spéciales à *Corps étrangers* de Nicolas Brault et *Charles et les grenouilles* de Dominic Étienne Simard.

Autres prix

Le prix Pierre-et-Yolande-Perreault, qui souligne la meilleure première ou deuxième oeuvre documentaire a été remis à Nadine Beauté pour *Le cosaque et la gitane* « pour la fraîcheur d'un récit qui nous révèle par petites touches le destin des personnages dans toute leur précarité », avec mention spéciale à Thien Vu Dang pour *La cité des âmes errantes*. Le prix du public Télé-Québec, lui, a été remis à Lisa Sfriso pour le documentaire *À contre-courant*.

Le prix à la création artistique du Conseil des arts et des lettres du Québec a récompensé le travail de Julie Tremble pour son film *Joseph Edmond*. Le court métrage de fiction *Faillir* de Sophie Dupuis a reçu pour sa part le Prix Simplex, alors que le prix de l'innovation ONF a été attribué à Philippe David Gagné et Jean-Marc E. Roy pour *Anata O Korosu* (Voir autre texte).

Le Prix Coop Vidéo, qui récompense un court métrage s'étant démarqué par la mise en scène, a été remis à François Jaros pour *Daytona*. Le Prix TV5 qui récompense une oeuvre franco-québécoise a distingué *Une affaire de famille* de Justin Guitard.

Enfin, les étudiants n'étaient pas en reste, puisque le Prix du Journal Métro, qu'on remet à la meilleure oeuvre étudiante, a été remis à Meryam Joobeur pour *Gods, Weeds and Revolutions*, tandis que le prix LOJIQ/RVCQ, décerné au meilleur critique étudiant, a souligné le regard de Jean-François Ratelle pour sa critique *Père Noël : Un Saint Nicolas underground*. ❑

Ivan Grbovic remporte le prix Gilles-Carle pour le film *Roméo Onze*. Ali Amar, principal comédien du film, accepte le prix des mains de Chloé Sainte-Marie.

(Photo La Presse)

Les réalisateurs Philippe David Gagné et Jean-Marc E. Roy ne cessent de multiplier les prix grâce à leur court métrage intitulé « ANATA O KOROSU ».

(Courtoisie)

Cinéastes de la région récompensés

Le duo Roy-Gagné remporte le Prix Innovation ONF

JOËL MARTEL
jmartel@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Les honneurs continuent de pleuvoir sur le duo de cinéastes Jean-Marc E. Roy et Philippe David Gagné. Leur court métrage intitulé *ANATA O KOROSU* a remporté hier l'un des trois grands prix remis au gala des 31e Rendez-vous du cinéma Québécois (RVCQ).

Tourné en 2011 lors d'un séjour en Catalogne, *ANATA O KOROSU* a été diffusé dans plus d'une vingtaine de pays sur les cinq continents. Le court métrage a notamment été présenté à Cannes l'an passé.

Hier, c'est le Prix Innovation ONF que la production a remporté à l'occasion du RVCQ. Une bourse de 5000 dollars en frais de postproduction accompagnera le prix prestigieux. Il faut savoir que ce sont plus de 150 films qui sont soumis à la compétition lors du RVCQ et que seul trois d'entre eux y sont récompensés.

Il y a quelques jours, *ANATA O KOROSU* se voyait décerner le Prix Air Canada lors de Prends ça court. Le court métrage sera donc diffusé pendant les six prochains mois sur tous les vols d'Air Canada. Selon l'organisation, on estime le potentiel de spectateurs à 2.3 millions d'individus... par mois.

Toujours à l'occasion de Prends ça court, le duo Roy-Gagné a aussi récolté une mention de l'Association québécoise des critiques de cinéma (AQCC). La mention intitulée gloire éternelle stipule que le choix de l'AQCC s'est arrêté sur Jean-Marc E. Roy et Philippe David Gagné « Pour le minimalisme dépourvu de toute prétention offrant une judicieuse réflexion sur le monde en général et sur le cinéma en particulier ».

Selon Roy, le parcours plutôt hors du commun d'*ANATA O KOROSU* devrait toutefois tirer à sa fin. « La durée de vie d'un court métrage est généralement de 16 à 18 mois, d'expliquer le réalisateur qui habite toujours à Chicoutimi. Comme le film a été lancé il y a un an lors de Regard sur le court, disons qu'il nous reste un six mois potentiel de diffusion. Il y a encore plusieurs festivals un peu partout dans le monde qui nous demandent de leur envoyer notre film. C'est inusité, car ce sont eux qui nous approchent et ils nous offrent même de ne pas payer de frais d'inscription. »

Rappelons que Jean-Marc E. Roy et Philippe David Gagné ont aussi remporté en septembre dernier un prix Gémeaux pour leur web-série Pick-up. ❑

CINÉ-TÉLÉ

LUNDI

09h00 VRAK **PHINÉAS ET FERB: VOYAGE DANS LA 2e DIMENSION**

(0)(Phineas and Ferb the Movie: Across the 2nd Dimension) É.-U. 2011. Film d'animation de Dan Povenmire. Deux frères par alliance découvrent que leur ami est en vérité un agent secret.

09h00 TFF **TOM ET JERRY — DESTINATION MARS**

(5)(Tom and Jerry Blast Off to Mars) É.-U. 2005. Film d'animation de Bill Kopp. Après s'être embarqués par mégarde sur un vaisseau spatial, un chat et une souris oubliés sur Mars tentent de contrecarrer une invasion de la Terre par les Martiens.

09h00 VIE **SECRETS DE FAMILLE**

(0)(Stadt Land Mord!: O'zapft is) All. 2007. Drame policier de Thomas Nennstiel avec Sigi Terpoorten, Lilian Klebow, Ursula Buschhorn. Surprises et retournements s'enchaînent alors qu'une commissaire et son adjoint tentent d'élucider les circonstances entourant le meurtre d'un brasseur.

10h00 HI **NAPOLÉON (2e DE 4)**

(4)(Napoléon) Fr. 2002. Drame historique de Yves Simoneau avec Christian Clavier, Isabella Rossellini, Gérard Depardieu. La vie de Napoléon Bonaparte, depuis le Directoire jusqu'à sa mort.

10h00 CD **MAKAY, LES AVENTURIERS DU MONDE PERDU**

(0)(Makay, les aventuriers du monde perdu) Fr. 2011. Documentaire de Pierre Stine. Expédition scientifique au coeur du massif du Makay, dans le Sud-Ouest de Madagascar, un des derniers endroits inexplorés de la planète.

10h30 TFF **SCOOBY-DOO — LE CHANT DU VAMPIRE**

(0)(Scooby-Doo! Music of the Vampire) É.-U. 2011. Film d'animation de David Block. Durant un festival consacré au vampirisme, des chasseurs de fantômes enquêtent sur la présence d'une de ces créatures, réveillée accidentellement par une troupe de théâtre.

12h00 MMAX **PURPLE RAIN**

(5)(Purple Rain) É.-U. 1984. Comédie musicale de Albert Magnoli avec Prince Rogers Nelson, Apollonia Kotero, Morris Day. Tout en cherchant à lancer sa carrière, un jeune chanteur rock s'intéresse à une jolie fille qui a les mêmes ambitions que lui.

13h00 VRAK **LEMONADE MOUTH**

(6)(Lemonade Mouth) É.-U. 2011. Comédie musicale de Patricia Riggen avec Bridgit Mendler, Adam Hicks, Hayley Kiyoko. Cinq adolescents marginalisés par leurs camarades de classe s'unissent pour former un groupe rock qui fait sensation.

13h00 VIE **JOE QUELQU'UN**

(6)(Joe Somebody) É.-U. 2001. Comédie dramatique de John Pasquin avec Tim Allen, Julie Bowen, Jim Belushi. Après avoir été humilié devant sa fille par un collègue de travail brutal, un concepteur de vidéos entreprend de se venger.

14h00 ARTV **MAMAN TRÈS CHÈRE**

(4)(Mommie Dearest) É.-U. 1981. Drame biographique de Frank Perry avec Faye Dunaway, Diana Scarwid, Mara Hobel. Les relations éprouvantes d'une actrice célèbre avec sa fille adoptive.

14h00 V **LE REFLET DE MON ÂME**

(0)(Stranger With My Face) É.-U. 2009. Thriller de Jeff Renfroe avec Catherine Hicks, Alexz Johnson, Emily Hirst. Peu après la mort de son père adoptif, une jeune fille qui se sent constamment épiée découvre qu'elle a une soeur jumelle.

19h00 TFF **ALPHA ET OMEGA**

(4)(Alpha and Omega) É.-U. 2010. Film d'animation de Anthony Bell. Relocalisés loin de chez eux, un jeune loup et une louve nouent une idylle, bien qu'ils appartiennent à deux castes différentes.

21h00 TFO **PARIS VU PAR...**

(4)(Paris vu par...) Fr. 1965. Film à sketches de Jean Douchet avec Stéphane Audran, Nadine Ballot, Claude Chabrol. Incidents situés dans divers quartiers de Paris.

00h15 TVA **LE SMOKING**

(5)(Tuxedo, The) É.-U. 2002. Comédie fantaisiste de Kevin Donovan avec Jackie Chan, Jennifer Love Hewitt, Jason Isaacs. Un simple chauffeur se transforme en super agent secret lorsqu'il revêt un smoking rempli de gadgets lui permettant d'accomplir d'étonnants exploits.

HOROSCOPE

Lundi 4 mars 2013

Bélier (21 mars au 19 avril): Vous êtes probablement un peu trop sévère envers vous-même. Avant de vous culpabiliser face à autrui, demandez-vous s'ils auraient agi différemment à votre endroit advenant que les rôles eussent été inversés. Quoi qu'il en soit, grâce à l'influence de la Lune en Sagittaire, les gens qui vous aiment vous accorderont le bénéfice du doute et accepteront d'entendre vos explications.

Taureau (20 avril au 20 mai): Dans n'importe quel domaine, vos collaborateurs ont besoin de sentir que vous bénéficiez de leurs aptitudes. Ainsi, vous commencerez bien la semaine si vous prenez la peine de démontrer à quelqu'un que son apport n'est pas négligeable. Un nouvel élément introduit dans votre routine peut faire boule de neige et apporter de grandes transformations à votre quotidien.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Tandis qu'elle se trouve dans votre Signe complémentaire, en Sagittaire, la Lune pourrait vous faire une surprise. Vos rapports avec les autres s'annoncent sincères et cordiaux, ce qui devrait vous rassurer quant à l'estime que l'on vous accorde. Bien qu'il soit recommandé de bien choisir vos mots, vous ne devriez pas vous censurer quant à l'expression de vos sentiments.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Compte tenu du climat astral, ce premier jour de la semaine vous sera plus agréable si vous parvenez à chasser certains soucis superflus. Si un problème a une solution, alors il est inutile de s'inquiéter; s'il n'en a pas, s'inquiéter n'y changera rien. L'acceptation de l'inévitable vous procurera un état d'âme positif capable de faire face à tout changement susceptible de se produire.

Lion (23 juillet au 22 août): Au trigone de votre Signe, la Lune en Sagittaire vise à harmoniser vos rapports avec les autres. Voici le moment idéal pour faire les premiers pas vers une personne qui vous intéresse ou pour vous expliquer avec quelqu'un. Il pourrait également être question de nouveauté en matière d'aménagement, d'apparence esthétique et de divertissement. Une belle occasion ne se présentera peut-être pas deux fois.

Vierge (23 août au 22 septembre): Au carré des cinq astres actuellement de passage en Poissons, la Lune en Sagittaire risque de mettre votre patience à l'épreuve. Toutefois, compte tenu de l'agitation ambiante, toute contrariété pourrait disparaître aussi rapidement qu'elle a fait surface. Le défi de ce début de semaine consiste à ne pas vous laisser marcher sur les pieds sans sortir de vos gonds pour autant.

Balance (23 septembre au 23 octobre): On ne peut pas traiter quelqu'un qui se trompe pour la première fois de la même façon qu'une personne qui commet la même erreur pour la nième fois. Votre semaine s'amorcera sur une note positive si vous savez discerner envers qui faire preuve d'indulgence et envers qui sévir le ton. Une relation naissante bourgeonnera si vous ne lui donnez pas de mauvais plis.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): La complicité des astres en Poissons fait en sorte que l'on vous accorde plus d'importance et de respect. Vous pouvez occuper une place pivotante au sein d'un groupe ou jouer un rôle déterminant dans un processus décisionnel. Si ce surcroît d'attention ne vous enfle pas la tête, cette semaine s'amorcera exactement tel que vous l'aviez espéré. Possibilité de renouer contact avec le passé.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): La Lune en Sagittaire, face à Jupiter, permettra de commencer la semaine avec un coup d'éclat. Des individus qui avaient jusqu'ici gardé le silence peuvent sortir de l'ombre et vous accorder publiquement leur appui. Dans l'intimité, l'autre vous met en confiance, ce qui vous permettra d'agir avec plus d'aisance et de cesser d'entretenir des doutes superflus quant à vos aptitudes.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Qui est dans le bourbier y voudrait mettre autrui. Maintenant que la Lune en Sagittaire passe au carré des astres en Poissons, gardez-vous de vous laisser influencer par des personnes susceptibles de vous entraîner dans leurs problèmes. C'est en demeurant fidèle à vos intentions initiales que vous parviendrez à atteindre le succès et la reconnaissance que vous désirez.

Verseau (20 janvier au 18 février): On ne peut se mesurer qu'à soi-même. Alors à quoi bon de comparer aux autres? La reconnaissance d'une faiblesse ne fait qu'augmenter votre force. Si un point faible ne peut être camouflé ou éliminé, pourquoi ne pas miser dessus? Ce serait peut-être le moyen de le transformer en atout. Faites-vous confiance et n'ayez pas peur de procéder différemment des autres.

Poissons (19 février au 20 mars): Maintenant que la Lune en Sagittaire passe au carré des astres en Poissons, certaines personnes peuvent se montrer sous un jour moins conciliant. Par conséquent, vous devrez faire preuve de bonne volonté et de tolérance afin d'assurer la cordialité de tous vos entretiens. Une attitude calme et accommodante pourrait d'ailleurs vos rapporter beaucoup plus que vous ne l'imaginez.

LUNDI À LA TÉLÉ

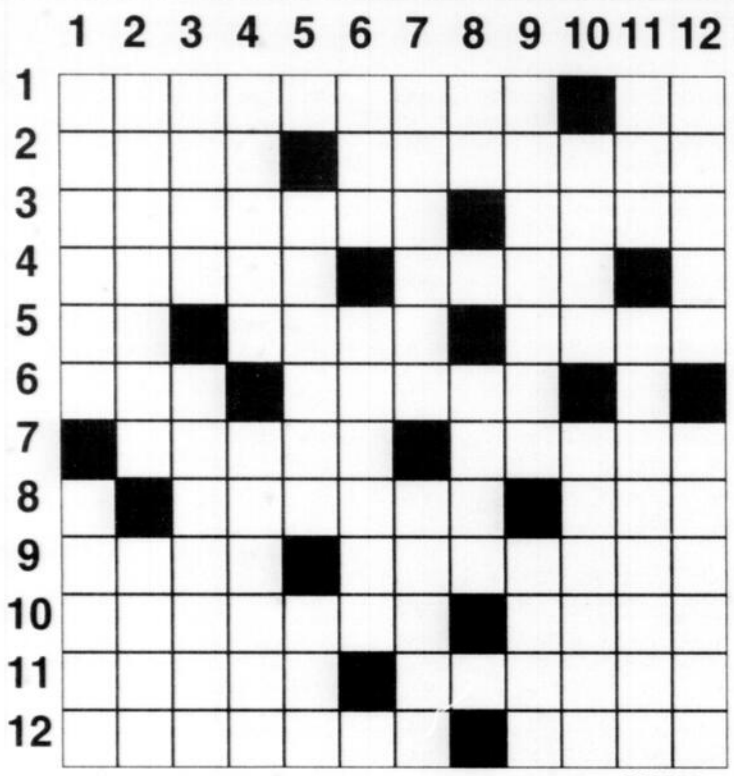
* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

4 mars	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Ferme Zénon	Mike le chevalier	Union fait force	Alors on jase! / Fabienne Larouche			Ricardo	Le Téléjournal Midi		Pour le plaisir / Louise Turcot , Nadja.			C'est ça la vie		Temps-Paix	Temps-Paix	Les docteurs		Privé de sens	Union fait force
V	(6h00) Ça commence bien!		MCBG		Face à Face		Le débat	Infopu-blicité	Infopu-blicité	C'est extra!	CSI: NY / Journée blanche		LE REFLET DE MON ÂME (2009) avec Alexz Johnson, Catherine Hicks.				Les Simpson	Les Simpson	Duo	Guerre des clans
CJPM	(6h00) Salut, bonjour!			Deux filles le matin		Signé M	Le Tricheur	Mario Dumont	TVA nouvelles		Négoci-ateur	Vie Saguenay / (:45) Shopping TVA		Infopu-blicité	Des jours et vies	Les feux de l'amour		(:25) Top modèles	(:55) TVA nouvelles	
TQc	1, 2, 3... Géant!	Mélodilous/Zoomix	Oui-Oui	Jouets Bananes Pyjama	Corne-muse	Gaspard et Lisa	Anatole/ La Ruche	Frères Kratt	Tactik	Le dernier passager		Pour l'Histoire		CodeC-hasten	La une qui tue!	Léonard	Les Monstres	Corne-muse	1, 2, 3... Géant	Toc toc toc
MATV	LeZarts	ATM présente	Ville en action	Pilates	J'aime la vie		Voie D'accès	LeZarts tournée	Caucus	Mise à jour	Ville en action	ATM présente	J'aime la vie		LeZarts tournée	Voie D'accès	Ville en action	Mise à jour	Question	VoirG-RAND.tv

4 MARS	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal		30 vies	Les Parent	L'auberge du chien noir / Ça me fait une belle jambe		19-2		Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	(:05) Alors on jase! / Fabienne Larouche		
V	Atomes crochus	Un souper parfait	Et si?	Rire et délire	CSI: NY / Unwrapped / Lee Thompson Young		Le mentaliste / Jeu de dupes / Louise Lombard		Un gars le soir	Un souper parfait	Face à face: Le débat	L'Instant Gagnant	
CJPM	TVA nouvelles	Le Tricheur	Tranches de vies	La Voix	Yamaska		Toute la vérité		TVA nouvelles	(:45) Denis Lévesque		(:45) Signé M / Sirop d'érable	(:15) LE SMOKING
TQc	Les Argonautes	Tactik	Légitime dépense	..monde dehors	Planète science Partie 2 de 2		Questions de société / Objectif Nord		24 heures chrono / De midi à 13 h		Une pilule, une p'tite granule		Un chef à la cabane
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Les carnets du Bourlingueur / Bali: La fin d'un rêve		Commandos de la mort / Première partie: Les fosses (juin-décembre 1941)		(:35) Aria		En thérapie	En thérapie	TV5 le journal / (:20) J.Afrique	(:35) Braquo / Les damnés	
CANAL D	C'est incroyable! / La folie des transports		Situation d'urgence / Catastrophes		Les mystères de l'univers / Les collisions		Enchères: Texas	Enchères: Texas	Grand Rire de Québec		Le convoi de l'extrême / La grande fonte		Enquêtes FBI
RDI	Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Cas de conscience / Discrimination		Le Téléjournal		RDI en direct	Le National	Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes
RDS	(17h00) Le 5 à 7		Hockey 360°	Boxe Rodriguez c. Tahdooahnippah			L'ultime classement	L'antichambre (D)		Sports 30	Poker - Circuit européen		Billard
VIE	Des idées de grandeur	Bye-Bye Maison	Bye-Bye Maison	Sauvez les meubles!	Vous êtes cuits! / Le retour des champions: 1er round		Des idées de grandeur	Ma maison, ton argent	Décore ta vie	Airoldi et et chalet	Maigrir ou mourir / Nyla Partie 1 de 2		On a échangé nos mères
SERIES+	FBI: flic et escroc / Coup de poker		Castle / Faux semblants		Les vies rêvées d'Érica / Pourim		A Gifted Man / Dilemme		La loi et l'ordre: Crimes sexuels / Perdu en chemin		La diva du divan / Chute libre		La reine du Sud
Z	Primitif: Nouveau monde / Serpent de légende		Les Nerdz	Comment c'est fait	Alcatraz / Guy Hastings		Primitif: Nouveau monde / Serpent de légende		L'entrepôt 13 / Souffrir n'est pas jouer		L'enfer du pétrole		Les stupéfiants
HISTORIA	Pawn Stars	L'atelier de restauration	Cash Cowboys / Sur les traces de la bête		Papa a raison		NCIS enquêtes spéciales / Prédateur		Recherche de vérité / La mystère de la reine de Saba		Extraterrestres / Contacts rapprochés Partie 2 de 2		Espions d'états
ÉVASION	Anthony Bourdain: Sans réservation / Istanbul		Paris bouche à bouche / Porte d'Auteuil		Rallye autour du monde		80 moyens transport / De Buffalo à Bangkok		Vu du ciel / Volcans: La Terre déchaînée Partie 1 de 2		71 degrés Nord		Rallye autour du monde
CBJET	(17h00) CBC News: Mont.	Lang and O'Leary	George S. / Meg Tilly	Coronation Street	Dragons' Den		Murdoch Mysteries / Murdoch in Ladies Wear		CBC News: The National		CBC News: Montreal	George S. / Meg Tilly	Coronation Street
TSN	(15h30) Curling (D)	SportsCentre	That's Hockey	24CH	Pardon the Interruption	Curling - Brier Tim Hortons (D)						SportsCentre	
SPNET	Sportsnet Connected		Blue Jays Up Close	Overtime	Oil Change		On The Edge: The Road to the MasterCard Memorial Cup		Sportsnet Connected		Hockeycen-tral	Baseball - World Classic (D)	
ARTV	Les belles histoires / Le triomphe de l'amour		Visite libre	Un gars, une fille	Michel Legrand et le cinéma - Michel Legrand et son orchestre interprètent ses plus grands succès.				Borgen, une femme au pouvoir / Divise et règne		(:10) Lumière sur... / Raymond Lévesque		
MATV	Libre-service		Mise à jour / Saguenay	Question de répondre	Le guide de l'auto		Ville en action	ATM présente	Science au cube	Libre-service		Question de répondre	Mise à jour / Saguenay

Horizontalement

1 Comparaison – Double règle.
2 Au bon moment – Bêtes.
3 Recommence – Moi.
4 Classés – De même.
5 Rad – Il a le crâne rasé – Partie d'un lit.
6 Obtenus – Rivière de France.
7 Recouvert de tain – Injonction.
8 Qui est débauché – Étendue de dunes.
9 Blanc mousseux – Désinfection.
10 Grognons – Se permettre de.
11 Futilités – Pas châtié.
12 Imaginaires – Crochet double.



MC3571

Verticalement

1 Mammifère carnivore – Chevreau.
2 Passionnée – Partie d'une journée.
3 Tente conique – Prendre une décision.
4 Piquants au goût – Vin blanc du Valais.
5 Inuit – Risqué.
6 Dynastie impériale chinoise – Col des Alpes.
7 Génie des eaux – Ferme.
8 Ricané – Personnage.
9 Casser les pieds – Prêtre slave.
10 Eprouve de l'attachement – Partie supérieure.
11 Bain – Pas martiens.
12 Banni – Conseillère.

Solution du no 3570

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	E	T	R	I	N	■	M	A	L	T	E
2	A	P	R	E	■	E	M	I	L	I	E	N
3	L	I	E	G	E	O	I	S	E	■	N	D
4	M	E	S	■	M	■	R	E	S	I	D	U
5	A	■	S	I	E	G	E	R	■	D	U	R
6	R	I	E	N	T	■	R	E	N	E	■	E
7	E	N	■	I	S	O	■	R	A	N	G	■
8	S	C	A	T	■	U	V	E	I	T	E	S
9	■	U	N	I	F	I	E	■	F	I	N	I
10	T	R	I	E	R	■	U	L	S	T	E	R
11	A	V	E	N	A	N	T	S	■	E	R	E
12	S	E	R	T	I	E	■	D	O	S	E	S

OUTILS - Un mot de 7 lettres

B	M	A	S	S	E	T	T	E	N	I	M	R	E	H
E	N	I	G	U	R	U	S	T	I	Q	U	E	I	I
R	L	E	L	L	I	A	T	E	N	C	L	U	M	E
I	A	L	A	B	O	E	E	G	A	F	F	E	E	L
E	Y	B	I	C	D	S	T	A	E	R	F	U	R	T
T	E	U	O	R	I	S	U	N	A	V	E	T	T	E
A	M	S	U	T	V	A	D	I	A	B	L	E	R	R
U	O	F	A	A	E	O	S	S	E	N	E	L	A	A
G	N	A	E	S	I	E	S	U	E	R	T	N	I	C
E	D	U	I	R	E	E	L	G	E	R	A	S	N	R
T	O	C	I	P	N	C	L	E	U	T	L	O	A	O
A	I	I	A	F	I	U	O	E	N	T	O	I	R	C
M	R	L	R	I	O	I	L	P	S	T	N	E	D	H
I	O	L	I	L	G	L	I	M	E	R	L	I	N	E
S	M	E	C	H	E	N	I	L	L	O	I	R	R	S

ALENE
ASSEAU
AUGE
BALAI
CARET
CINTREUSE
CISEAU
CLE
CLOU
CROCHES
DENTS
DIABLE
ECHENILLOIR
ECOPE
EGOINE
EMONDOIR
ENCLUME
ENTOIR
ERMINETTE
ETAU
EVIDOIR
FAUCILLE
FELE
FENDOIR
FER
FIL
FRAISE
FUT
GAFFE
HIE
LAYE
LIME
MASSE
MECHE
MERLIN
NAVETTE
PAL
PICOT
PLIOIR
RABOT
REGLE
ROUET
RUGINE
RUSTIQUE
SAS
SOC
SOIE
TAILLE
TALON
TAMIS
TAS
TETU
TRAINARD
TREMIE
TRUELLE
USINAGE
VRILLE

Solution du dernier problème : TERZIEFF

No 3273

			6	8				7
			4					
	7	1				5		
		6		3				4
	4	8	2					
	9				5	6		2
7		2						6
	3		1					
					4			5

Niveau de difficulté : MOYEN 2672

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

7	1	5	4	6	3	2	8	9
6	3	2	8	9	7	4	5	1
4	8	9	1	2	5	7	6	3
5	6	3	9	4	8	1	7	2
1	9	8	2	7	6	3	4	5
2	4	7	5	3	1	8	9	6
3	7	1	6	8	9	5	2	4
9	5	4	7	1	2	6	3	8
8	2	6	3	5	4	9	1	7

Par Fabien Savary 2671

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

PEANUT

BEN

BORIS

Petites Les Annonces

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi (Québec), G7H 5C1 • Courriel: classees@lequotidien.com

418 549-4444

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:
Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 12 h
et de 13 h à 16 h30

CVENDU.ca
Le site des petites annonces du Quotidien et du Progrès-Dimanche

WORKOPOLIS
workopolis.com

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales

A LOUER ou à vendre: Place Alfred Boivin, 1955, rue des Roitelets, Chicoutimi. Bureau voisin de professionnels de la santé, 2,500 pi.ca. de disponible. Phase 2, printemps 2013, 5,100 pi.ca. de disponible. Tél.:418-693-3760.

BATISSE 2 étages, 40'X76', Chicoutimi-Nord, 130,000$. Tél.:418-591-0751 Laurier.

104 Commerces à vendre

FOND de commerce de couture à vendre, au 16 Jacques-Cartier Est, Chicoutimi. Tél.:418-698-3460.

GARAGE mécanique et débosselage 40'X76', équipement complet, redressement de châssis, etc., chambre à peinture conforme, clientèle établie, 149,000$ négociable. Tél.:418-591-0751 Laurier.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI 1730 boul. Talbot, local commercial à louer 800 pi.ca. voisin de la Casa grecque. Les Immeubles Saguenay. Tél.:418-549-9200, poste 103.

CHICOUTIMI 30-198 Racine Est, 1,050 pi.ca, rénové au complet 2011, 3 bureaux, salle de conférence, réception, meublé ou non, libre rapidement. Tél.:418-693-8888, Cynthia Savard.

CHICOUTIMI rue Racine, local ou bureau à louer, endroit stratégique, 2000 pieds carrés et plus, grandes vitrines, terrasse, Tél.:418-590-5318.

CHICOUTIMI secteur parc industriel, 1910 des Outardes, 3,600 pi.ca. espace de bureaux et entrepôt. Tél.:418-678-2960.

JONQUIERE 1,800 pi.ca. à partir de janvier 2013, beaucoup de visibilité, voisin du Burger king, 15$ du pi.ca. Pour informations: Tél.:1-418-454-4743.

JONQUIERE 3227, boul. St-François, bon achalandage, prix discutable, libre. Tél:418-818-1819.

LOCAL commercial à louer, 600 pi.ca., rue principale à Jonquière, idéal travailleur(euse) autonome. Tél.:418-540-2118, 418-820-7142.

LOCAUX pour bureaux ou autres: 250 pi.ca., chauffés, éclairés, climatisés, 275$/mois, 3691 boul. Harvey, Jonquière, face au McDonald. Tél.:418-542-9451.

POLYCLINIQUE du Saguenay, 874 boul. Université, locaux à louer, différentes grandeurs, pour bureaux professionnels. Pour informations, courriel: imm@derytele.com Tél.:418-540-6909, 418-540-8235.

110 Terrain commercial

LA BAIE terrain commercial 150'x200', clôturé, entrée d'eau, près de l'aéroport. Tél.:418-690-6167 Denis.

200 Habitations résidentielles

201 À partager

HOMME cherche homme de 40 ans et plus pour partager maison à St-Ambroise, personne aimant les animaux (chevaux et fermette). Tél.:418-693-6145.

204 Chalet à louer

FALARDEAU lac Clair, à 15 minutes du Valinouët, pour la semaine de relâche, tout équipé, idéal pour 4 à 6 personnes. Tél.:418-818-6969.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI chambre neuve, près services (UQAC, Place du Royaume), câble, buanderie,paisible, entrée indépendante, 325$/mois, libre. Tél.:418-550-4804.

CHICOUTIMI meilleure chambre en ville! Beau quartier, tous les services, propre, tranquille, non fumeur(euse). Tél.:418-696-3415.

CHICOUTIMI près école adultes Oasis, UQAC, rénovée, cuisine, salon, buanderie, câble, possibilité d'internet, stationnement, entrée indépendante, non-fumeur(se), 280$. Tél.:418-690-0080, 418-376-1893.

CHICOUTIMI quartier résidentiel, grande chambre, salle de bains personnelle, salle T.V., câble, internet, service d'autobus, dépanneur, non-fumeur(se), stationnement, libre, 80$/semaine. Tél.:418-690-5048.

JONQUIERE 100 mètres du cégep, près de tous les services, internet haute vitesse, câble, téléphone, 300$/mois. Tél.:418-818-1314.

JONQUIERE condo 5½ neuf, chauffé, éclairé, meublé, haut de gamme, verrière. Tél.:418-213-0698.

205 Chambres à louer

JONQUIERE centre-ville, près terminus et taxi, laveuse, sécheuse, 240$ et 280$/mois. Tél.:418-695-6910, demandez Steeve.

JONQUIERE près du cégep, moderne, neuf, idéal pour étudiant(e), 295$/mois. Tél.:418-812-3123.

KENOGAMI chambres à louer à partir du 1er mars, 400$/mois, tout compris. Tél.:418-695-0765.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI construction 2012, rez-de-chaussée, 2 chambres, sans voisin arrière, 1826 des Cygnes, 195,000$. Tél.:418-540-5141, 418-540-8457.

CHICOUTIMI, haut de gamme, rue des Jaseurs, style manoir, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifié Novoclimat, clés en main, remise et stationnement, prix à partir de 177,000$ taxes incluses, livraison hiver et printemps 2013. Aussi, unité usagée de 5 ans, rue de l'Ecluse, rez-de-chaussée, 173,000$ taxes incluses. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:418-690-6703 ou par courriel: www.constructionspb.com

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4½, 5½, neufs, 1955, rue des Roitelets, 1230 pi.ca., stationnement souterrain, 1,300$ à 1,700$. Tél.:418-693-3760.

CHICOUTIMI 4½, condo, entièrement meublé, tout équipé, location au mois. Tél.:418-693-4242.

CHICOUTIMI 4½, grand, centre-ville, entièrement meublé, literie, Internet, foyer, verrière, clés en mains, libre. Tél.:418-698-1574, 418-544-5836.

208 Logements à louer

2½, 3½, 4½, 5½
CHICOUTIMI-NORD, CHICOUTIMI
LIBRES IMMÉDIATEMENT
Logements céramique, bois flottant. Excellente clientèle. Tél.:418-820-7725.

3½, 4½, 5½, 6½,
Arrière Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, jumelés disponibles de 6 chambres. Tél.:418-815-3383.

3½ et 4½ Chicoutimi et Jonquière, idéal pour retraité(e) et professionnel(le) à partir de 530$/mois, rénovés, libres immédiatement et 1er juillet. Tél.:418-812-3667 www.grtinc.ca

4½, 5½, quartier de l'université, près des centres d'achats, repeint, ménage fait. Tél.:418-693-4242.

5½
CHICOUTIMI 1262 rue Côté (arrière Place Saguenay), rénové à neuf, entrée contrôlée, 680$/mois.
Tél.:418-612-6354.

ALEXIS (Place)
JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à partir de 495$/mois (buanderie)
5½ à partir de 695$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire et du CFP
Tél.:418-815-0334

A PARTAGER. Jumelage en cohabitation. Les habitations partagées. Tél.:418-695-5949.

ARVIDA 2½ à 400$/mois, 3½ à 440$/mois, les deux chauffés, éclairés et libres immédiatement. Pas d'animaux. Tél.:418-690-6836, 418-542-8020.

ARVIDA 2½, rénové, à voir! 380$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-815-6008, 418-690-6015.

ARVIDA 4½, 2372, Mathias, 575$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er avril. Tél.:418-699-0105.

CHICOUTIMI 1½, 533 Racine, vue Saguenay, 385$, meublé, chauffé, éclairé, libre. Aussi, 3½, Georges-Vanier, près des services, 495$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre avril. Tél.:418-818-0800.

CHICOUTIMI 2½, 3½ semi-meublés, 475$/mois, chauffés, éclairés. Tél.:418-615-3534.

CHICOUTIMI 2½ et 3½. La Baie 4½ et 5½. Rénovés, libres. Tél.:418-543-4037, 418-818-4590.

CHICOUTIMI 3½, 520$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre immédiatement, près université. Tél.:418-812-5070. www.lesimmeublescaron.com

CHICOUTIMI 3½, rue Massenet, chauffé, éclairé, bois, céramique, buanderie, 510$. Tél.:418-698-3478.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3½ (deux), très beaux et rénovés, 431 et 435 Jacques-Cartier (centre-ville), près cégep, UQAC, hôpital, 700$ et 650$/mois, chauffés, éclairés, meublés, libres immédiatement. Tél.:418-718-4453.

CHICOUTIMI 4½, 2043 des Faucons, construction récente, climatiseur, remise, 2 stationnements déneigés, endroit tranquille, libre immédiatement. À voir! Tél.: 418-815-2804 ou 418-545-0363.

CHICOUTIMI 4½ (725$) et 5½ (750$), 1135 d'Angoulême, chauffés, éclairés, libres immédiatement et 1er juillet. Tél.:418-696-4360, 418-817-6792.

CHICOUTIMI 4½ (grand) dans un 4 logements, 960$/mois, non chauffé, non éclairé, rez-de-chaussée, libre immédiatement. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI 4½, grands, Domaine des Écorceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.: 418-549-7923, 418-818-0292.

CHICOUTIMI 4½, rue St-Paul, repeint, plancher neuf, 505$/mois, non chauffé, non éclairé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, libre. Tél.:418-487-2811.

CHICOUTIMI 4½ + salle de lavage, arrière Place Saguenay, Novoclimat, 800$. Tél.:418-545-9708.

CHICOUTIMI 4½, très grand, luxueux, non chauffé, non éclairé, libre en juillet. Tél.:418-693-6744.

CHICOUTIMI 5½, 1090 Angoulême, app. 142, 800$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI 5½, 2 chambres, chauffé, eau chaude fournie, bien situé. Tél.:418-543-3685.

CHICOUTIMI 5½, rue St-Paul, entrée indépendante, porte patio, 2 stationnements, 650$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:581-235-1032, 418-820-7441.

CHICOUTIMI et Chicoutimi-Nord, deux 4½, bien rénovés. Tél.:418-540-2701.

CHICOUTIMI-NORD 3½ (595$/mois) et 4½ (650$/mois), rénovés, idéal retraité et célibataire, autonome. Sécurisé, bouton panique, multiples commodités, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:418-696-4360, 418-817-6792.

CHICOUTIMI-NORD 4½, grand, porte patio, balcon, remises intérieure et extérieure, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-591-0459, 418-549-0459.

CHICOUTIMI-NORD 4½, non chauffé, non éclairé, 525$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-540-9889.

CHICOUTIMI-NORD 6½ dans un 4 logements, 1042$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er avril 2013. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI petit loft refait à neuf, endroit tranquille, avec stationnement. Tél.:418-590-5318.

CHICOUTIMI très grand appartement, luxueux, foyer, climatiseur, propane pour BBQ, lave-vaisselle, patio dans chambre des maîtres, possibilité meublé, 1350$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-812-1120.

JONQUIERE 2½, 4024 Morin, 380$/mois, meublé, chauffé, éclairé, non-fumeur(se), pas d'animaux, libre immédiatement. Tél.:418-695-3684.

JONQUIERE 2½ très propre, câble fourni, secteur cégep, entrée déneigée, demi-sous-sol, meublé si désiré, 375$/mois, libre. Tél.:418-542-3089.

JONQUIERE 3½, 4074 De La Loire app. 3, très propre, tranquille, non-fumeur(euse), 435$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement, libre 1er avril. Tél.:418-590-5546.

JONQUIERE 3½ (480$/mois) et 4½ (635$/mois), rénovés, chauffés, eau chaude fournie, libres 1er avril et 1er juillet Tél.:418-695-0541.

JONQUIERE 3½ (575$), 2276 rue St-Marc, chauffé, éclairé, déneigé, rénové. Tél.:418-817-0479.

JONQUIERE 3½, dans maison privée, rez-de-chaussée, près du cégep, semi-meublé ou non, libre avril ou mai. Tél.:418-542-6928, 418-306-6928.

JONQUIERE 3½ idéal 50 ans et +, arrière McDonald, tranquille, 465$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé ou non, libre entre février et juillet. Tél.:418-944-9109.

JONQUIERE 3½, libre 1er mai au 15 octobre, campagne en ville, près Rivière-aux-Sables, piste cyclable, non-fumeur, 460$, tout équipé. Tél.:418-542-6901.

JONQUIERE 3½, rue St-Hubert, 450$/mois, chauffé, semi-meublé, non-fumeur(euse), pas d'animaux, libre. Tél.:418-542-2463, 418-540-2845.

JONQUIERE 4½, 2248 Saint-Jérôme, rénové, 480$/mois, eau chaude fournie.
Tél.:418-612-6354

JONQUIERE 4½ (condo), neuf, insonorisé, boul. Harvey, 735$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, porte patio, libre 1er mai. Tél.:418-547-0064.

JONQUIERE 4½, non chauffsé, non éclairés, libres mars, avril, juillet. Tél.:418-550-2002.

208 Logements à louer

JONQUIERE 4½, luxueux, construction 2012, insonorisation supérieure, 1,050 pi.ca., 775$/mois, libre 1er avril. Tél.:418-944-2001.

JONQUIERE 4½, récent, boul. Harvey, 685$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, porte patio, libre 1er juillet. Tél.:418-547-0064.

JONQUIERE 5½, Petite-France, rue de l'Alsace, entrée indépendante, porte patio, déneigement, 645$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-547-0064, 418-820-6219.

JONQUIERE immeuble 4 logements 4½, 1,000 pi.ca., neufs, rue du Saphir: rez-de-chaussée, plancher céramique, 825$/mois; haut, prélart flottant, 780$/mois. Prêts 1er avril, non chauffés, non éclairés. Tél.:418-817-0479.

LA BAIE 4½, rez-de-chaussée, duplex, rue Bagot, près centre d'achats, tranquille. Tél.:418-544-5258.

LAC-KENOGAMI grand 4½ + sous-sol, 4125 chemin Bouchard, jumelé neuf, près centre-ville, vue sur le lac, abri d'auto, 900$/mois, libre. Tél.:418-547-4031.

LATERRIERE 3½, chauffé, éclairé, déneigé, libre, 500$/mois. Tél.:418-678-1520, 418-673-3731.

LES immeubles Oasis: Jonquière grand 4½, rue St-Hubert/De La Lorraine, face IGA et Jean Coutu, rénové, entrée sécurisée, tranquille, excellente clientèle, balcon. Tél.:418-820-5395, 418-812-6373.

RIVIERE-DU-MOULIN 4½, hors-sol, maison privée, idéal pour gens tranquilles sans histoire, 500$/mois, libre. Tél.:418-549-4163, 418-376-6143.

SHIPSHAW (à 2 minutes de Jonquière) beau 3½, coin tranquille, près dépanneur et restaurant, câble, eau chaude, 415$/mois, libre. Tél.:418-487-2811.

209 Maisons à vendre

ARVIDA jumelé, 2714 Vaudreuil, libre immédiatement, 139,000$. Tél.:418-690-6043.

CHICOUTIMI 141 des Jésuites, près école primiare, centres d'achats, 6 chambres, 2 salles de bains, garage, grand terrain. Succession. Tél.:418-545-7965.

CHICOUTIMI jumelés neufs, rue des Jaseurs, clés en main, 199,900$. Aussi rue des Condors, avec abri d'auto ou garage. Disponibles hiver 2013. Arvida, L'Orée des champs, à partir de 179,900$. + taxes. Tél.:418-690-6703.

CHICOUTIMI résidence haut de gamme, cottage anglais 2004, quartier de Oiseaux, 3 étages, fini au complet, rénové, garage double et terrain paysagé. Tél.:418-698-6996, 418-815-0809.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin, jumelé neuf, 445 rue de la Normandie, Construction Gigari Inc. Tél.:418-696-1817, 418-591-0087.

CONSTRUCTION François Lavoie est fière de vous offrir des jumelés à St-Honoré: 4 chambres, grand terrain. A vendre ou à louer. Venez voir! 418-540-0918.

FALARDEAU sur le bord du lac Clair, site merveilleux, livraison rapide. Tél.:418-591-0241.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI, 453 de la Normandie, jumelé neuf, libre 1er avril, 2 chambres, non chauffé, non éclairé, 1,100$/mois. Tél.:418-591-0087.

JONQUIERE 7 1/2, avec sous-sol aménagé, près des services, 2 salles de bains, foyer, 1,100$/mois, personne sérieuse. Tél.:418-547-1499, 418-818-1783.

SAINT-NAZAIRE maison de campagne, 7 pièces, 2 salles de bains, 3 chambres, 700$/mois. Tél.:418-668-7456.

213 Terrains à vendre

3 BEAU grands terrains boisés, à Chicoutimi, vue sur le Saguenay. Tél.:418-812-3888.

RECHERCHE terrain bord de l'eau, secteur Lac des Commissaires ou Lac-Bouchette. Benoît, 418-571-8002, blelievre@oricom.ca

RECHERCHE terrains pour développement résidentiel: duplex, triplex et quadruplex. Tél.:418-944-2001.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0,00$ à 1000$: Achat à bon prix: auto, camion (remorquage), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma et environs.

0$ à 1000$ ACHAT autos, camions, bon ou mauvais état. Payons comptant. Aussi, ramassons gratuitement carcasses. Tél.:418-540-2963, 418-542-8359.

418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100$ à 1,000$$$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture).

302 Autos à vendre

CHEVROLET Optra 2005, automatique, 76,000 km, équipement complet, 3,500$ ferme. Tél.:418-719-2468.

MAZDA Protegé 5 2002, 131,000 km, tout équipé, 3,200$ négociable. Tél.:418-668-4884.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

SUBARU Impreza 2008, automatique, 77,700 km, 4 portes, traction intégrale, 8 pneus sur roues, 11,795$. Tél.:418-290-7401.
www.laveautosfalardeau.com

304 Bateaux à vendre

CHALOUPES d'aluminium sans rivet, 10', 12' et 14', 725$ + kit de ponton 20', 22' et 24'. On soude tous les métaux. Tél.:418-290-9843, 418-547-6766.

CHALOUPES en aluminium soudée, 10 pieds et 12 pieds, 725$. Aussi, soudure sur aluminium et acier inoxydable. Tél.:418-815-7657.

306 4X4 / utilitaires

CHEVROLET Silverado 2003, 4x4, très propre, en parfaite condition, 6,350$. Tél.:418-818-8105.

FORD F-150, 1999, 150,000 km, très bonne condition, 4,250$. Tél.:418-818-8105.

FORD F-150 super cab XTR 2009, 4x4, 79,000 km, encore garanti, 19,995$. Tél.:418-548-1649.

MAZDA Tribute GX, 2008, V6, automatique, traction intégrale, beige, 8 pneus sur jantes, 59,600 km, reste 1 an garantie concessionnaire, 13,000$. Tél.:418-548-3932.

TOYOTA RAV4 Limited 2010, 65,000 km, garantie prolongée, équipement complet, très bien entretenu, Tél.:418-672-2815.

311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER Renegade MXZ 2005, chenille neuve, excellente condition, 3,400$. Tél.:418-290-2412.

BOMBARDIER Skandic V800, 2009, 24", moteur 4 temps, 4,000 km, 7,200$. Tél.:418-480-0332, 418-668-4336.

BOMBARDIER Skandic, Wide Track 600, UCV, 2006, très propre, 4,500$. Tél.:418-673-3156, 418-541-0117.

BOMBARDIER SWT 2007, 24", modèle Scandic, moteur 4 temps, 800CC, 6,500km, avec toile et treuil, excellente condition. Tél.:418-349-3767.

YAMAHA SXR 600, 3 cylindres, 2000, impeccable, 2,500$ négociable. Tél.:418-678-3405, 418-815-9021.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

1, 2, 3, OU 4 pneus avec et/ou jantes usagés? Vaste choix de 13, 14, 15, ou 16 pouces. Spécial fin de saison. Demandez Pierre: 418-542-6938.

ACHAT ET VENTE DE
PNEUS neufs et usagés, de toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

TOILE de pick-up GMC Sierra de compagnie, 5 pieds et demie, neuve, 400$. Tél.:418-718-4760.

400 Emploi

402 Personnel demandé

A LA recherche d'un(e) concierge de nuit, 5 jours/semaine, 20-25h/semaine, à 12$ l'heure, pour le Restaurant La Bonne Patate, Tél.: 418-550-6859.

BARMAID(MAN) demandé(e) au Petit Baril Café Bar, La Baie. Venez remettre votre CV ou téléphonez: 418-544-2744, 418-690-6165.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **Votre annonce est incomplète?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

10% de rabais
Même annonce dans les 2 journaux

TARIFS 2013

(tarif de base minimum pour 2 lignes agates)

Ligne supp. 2,80 $
Options: 4,25 $ par option (caractères gras, majuscule et titre centré)
Photo: 9,75 $ par parution

LE QUOTIDIEN		LE PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	10,72 $	1 jour 13,32 $
2 jours	13,10 $	
3 jours	15,48 $	TAXES EN SUS.
4 jours	17,86 $	• Aucune facturation.
5 jours	20,24 $	• Paiement direct et cartes de crédit acceptés.
6 jours	22,62 $	

402 Personnel demandé

CAMELOTS RECHERCHÉS

pour distribuer le Progrès-Dimanche

La Baie (secteur Bagotville)

Rues: St-Stanislas, St-François, Des Lilas, Des Noisetiers, Des Sorbiers, Des Cerisiers, Des Gadeliers et Des Frênes.

Contactez Denis Fortin
418-544-8394

HAIRFAX INTERNATIONAL
Recherche coiffeur(euse) 2 jours par semaine (jeudi, vendredi), remplacement congé maternité, apportez votre CV au bureau. Tél: 418-543-1217.

LACAPITALE Réseau Penncorp recherche représentant(e)s possédant secondaire V. Formation fournie. Pour informations: Laurent Vallée Tél.:418-290-4998.

Nettoyeur à sec
de la région du Lac St-Jean
URGENT BESOIN
Presseur(euse) à temps plein
30h à 35h/semaine. Expérience un atout.
Envoyer votre cv par fax au **418-662-6027.**
Informations:**418-662-1107.**

OPÉRATEUR(TRiCE) d'abatteuse multifonctionnelle, expérience obligatoire, horaire 4/3, saison 2013-2014. Tél.: 418-544-6928, 418-690-7439.

PIZZERIA Davis recherche livreur(euse), temps partiel. Tél.:418-548-9991.

RECHERCHE CAMELOTS
PÉDESTRES ET/OU MOTORISÉES

pour distribuer Le Quotidien

Secteur: Métabetchouan

Contactez Serge Gosselin
418-256-1164, 418-618-4098
sergegosselin2012@hotmail.com

RECHERCHE CAMELOTS

Pour distribuer le journal aux abonnés du Quotidien

ALMA

Quartier Saint-Pierre
Rues Scott Est et Martel

Quartier Saint-Joseph
Rues Robert-Jean et Notre-Dame

Revenus très intéressants. Bienvenue aux adultes et retraités.

M. Doris Tremblay
418-668-7317

RECHERCHE CAMELOTS
(voiture nécessaire)

pour distribuer Le Quotidien à St-Félix-D'Otis

Contactez Jacques Girard
418-697-0433

RECHERCHE CAMELOTS
(voiture nécessaire)

pour distribuer Le Quotidien et ou/le Progrès-Dimanche.

Secteurs:
Roberval et Sainte-Hedwidge

Contactez Serge Gosselin
418-256-1164, 418-618-4098
sergegosselin2012@hotmail.com

RECHERCHE CAMELOTS
(voiture nécessaire)

pour distribuer
Le Progrès-Dimanche
à St-Félix-D'Otis

Contactez Jacques Girard
418-697-0433

RECHERCHE personne fiable pour ménage et lessive, appartement au Bassin. Tél.: 418-690-9726.

402 Personnel demandé

RÉVOLUTION CONSTRUCTION recherche un(e) secrétaire-réceptionniste, de 25h à 30h/semaine. Devra posséder une formation appropriée. Connaître le logiciel Avantage sera un atout. Un ou deux ans d'expérience requise. Envoyer votre CV soit par télécopieur au: 418-602-1431 ou par courriel à: revolutionconstruction@videotron.ca Tél.:418-812-2131 Julie Tremblay.

SERVEUR(EUSE) et livreur(euse) demandé(e)s, postes à temps partiel et à temps plein. Apporter votre CV au 101, rue Bourget, Chicoutimi-Nord. Tél.:418-812-1039.

TRANSBOCOP
CHAUFFEUR(EUSE)S
Retour à la maison chaque jour
classe 1, copeaux, 3 ans d'expérience/DEP, emploi permanent à temps plein.
Horaire jours/nuit
Jour: du lundi au vendredi
Nuit: du dimanche soir au jeudi soir
Salaire concurrentiel et avantages sociaux
Faire parvenir votre C.V. et dossier SAAQ:
serge@groupetransbocop.com
Tél.:418-549-4162, Fax: 418-549-6170

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

ACCEPTATION commerciale et personnelle, auto, 5,000 $ et +, 1re, 2e hypothèque. Tél.:418-563-8286

PRÊT D'ARGENT
500$ et + / Aucun dossier de crédit refusé
SIMPLE, RAPIDE ET CONFIDENTIEL
1-877-963-4848
www.pretdirectnet.com

PRÊT de 500$. CCExpress. Tél.:1-888-994-4054. www.courtageexpress.com

PRET de 500$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

#1 HOMME à tout faire. Revêtement intérieur et extérieur, peinture, etc. 25 ans d'expérience, prix compétitifs. Tél.:418-669-8411.

BESOIN d'un garage, d'un cabanon ou de rénovations résidentielles (toiture) à prix compétitif? Contactez-nous au 418-719-9114.

CHARPENTIER-menuisier 25 ans d'expérience, travaux du genre: bois franc, escalier, céramique, peinture, revêtement, etc., balcon, fenêtres et rallonge extérieure de maison. Tél.:418-550-3008.

CONSTRUCTION Rénovation RS: spécialité: toiture (travail propre). Rénovations intérieures, extérieures, salles de bains, plancher bois flottant, céramique, peinture, plastrage, revêtement extérieur. 25 ans d'expérience. Estimation gratuite. APCHQ. RBQ-5633-0020-01. Cellulaire.:581-234-3225, 418-690-3792.

602 Impôt

RAPPORTS d'impôts, par Internet, approuvés par la TED. Tél.:418-548-5944.

604 Offres de services

HOMME à tout faire, bien outillé, minutieux, fiable, 25 ans d'expérience. Plastrage et peinture. Tél.:418-817-4748.

IMPOT - IMPOT - IMPOT
Service rapide et courtois
Impôt informatisé
TRANSMISSION TED
Francine Gaudreault 418-547-0898

IMPOT particulier, tenue de livres, système comptable, rapports. Tél.:418-376-4580 Marie-Audrey.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

MESURE et pose de toiles, stores et rideaux, par un professionnel. Tél.:418-818-2422.

PROJET d'armoires? Bonnes idées à bon prix. Tél.:418-695-3974, 418-815-2187.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

2 CAUSEUSES, 300$ chacune. Causeuse en cuir, couleur cerise, 400$. Mobilier salle à manger cerise, 4 chaises, vaissellier vitré, 1,000$. Tél.:418-545-6979.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur. Tél.:418-545-9361.

704 Animaux

7 MAGNIFIQUES chiots Basset Hound: 2 mâles, 5 femelles, vaccinés, vermifugés, 400$. Tél.:418-481-1390.

705 Antiquités

LIT de cuivre, 54", 600$. Tél.:418-540-3654.

MEUBLES antiques: mobilier de cuisine, mobilier de chambre et autres. Tél.:418-547-1499, 418-818-1783.

706 Bois de chauffage

A VENDRE: livré et sec. Tremble 65$; mélèze 80$; bois de foyer 110$. Tél.:418-815-7579, 418-540-2364.

BOIS de poêle: bouleau, merisier, semi-sec, 85$ la corde livrée. Possibilité de réservation. Tél.:418-673-3161.

BOULEAU en 16 pouces fendu. Possibilité de livraison. Tél.: 418-676-2224 ou 418-541-0434.

709 Divers

A BON prix : éthanol pour foyer, 3.78 litres à 16,95$ ou 4X 3,78 litres à 55,95$. Tél.:418-690-6461.

ATTENTION: acajou sec 1" Sélect à partir de 3.95$ du PMP. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: bois de plancher 1x8 à partir de 1.19$ du PMP. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: cèdre blanc: 1"X5", 1"X6", 2"X4", 2"X6", et 4"X4" de 8 pieds. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: merisier sec, 1" Select, à partir de 1,99$ du PMP. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: spécial, pin blanc 1X6, plané, bouveté (pour murs et planchers), à partir de 94 cents du PMP (47 cents du pied linéaire). Tél.:418-549-0648.

PETIT tour à fer d'établie, 36", équipé, 1,000$ négociable. Tél.:418-544-7539, 418-590-2226.

SAUNA en kit, de coin, 4 places, aux pierres chaudes ou «proche infrarouge», 2,900$. Tél.:418-542-5161.

VENTE de fermeture de maison. Appeler pour rendez-vous. Tél.:418-542-5161 demander Bruno.

712 Ésotérisme

ATTENTION!! Voyante médium: travail, amour, santé, tarot, parle aux défunts. Tél.:418-944-5149.

VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.:418-290-7347, Monique.

717 Santé

FORME et vitalité grâce à l'infrarouge. L'autotraitement chaque jour, à prix abordable, dans l'intimité de votre foyer, de ce bain de chaleur et de lumière régénérante et de détoxication. ESPACE SANTÉ ANTI-ÂGE. Tél.:418-542-5161.

800 Sports / loisirs

811 Vacances/voyages

FORFAIT Casino de Charlevoix, le vendredi 8 mars de jour, le samedi 16 mars, en soirée. Départ de Jonquière à 11h, Chicoutimi à 11h15 et La Baie à 11h30. Départ du casino à 22h. Tél.:418-544-3860, Nicole Tremblay, détenteur de permis GVQ.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

903 Messages personnels

111 JOLIE petite sensuelle demoiselle vous reçoit, se déplace, propreté irréprochable, endroit très discret, facile d'accès. Tél.: 418-590-8443. Bienvenue!

#1 - 418-817-8252. Sarah-Rose. Je suis une fleur coriace qui s'efforce de combler tous vos fantasmes. Reçois et se déplace. Bienvenue aux voyageurs.

#1 A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massage érotique. Tél.:418-290-7846.

#1 A JONQUIERE Mimi vous reçoit, se déplace. Tél.:581-306-1166.

#1 TINA, se déplace seulement, 27 ans, 34 C, 418-290-0425.

418-376-3318 SENSUELLE demoiselle, reçoit et se déplace, de 11h à minuit.

418-412-3366 Maya, petite, mince et sexy, reçoit de nouveau à Jonquière.

418-550-6968 Kathya jolie grassette, à Jonquière. Horaire varié.

418-973-3114. Pour vous les gars, très jolies demoiselles vous reçoivent dès 10h. Engageons.

ADORABLE belle jeune femme reçoit et se déplace. Tél.:418-290-1676.

A FLEUR de peau, Eric et Carl vous reçoivent et se déplacent. Tél.:581-234-1493.

CLAUDIA reçoit seulement. J'offre un service d'escorte. Tél.:418-973-1362.

JULIE, jolie, jolie Julie, pour vous messieurs, Julie dès 10h A.M. Tél.:418-376-1274.

NOUVEAU très très jolie. Se déplace seulement. Tél.:418-812-0501.

SHIRLEY
OFFRE massage de relaxation à Jonquière. Tél.:418-542-7472.

VOUS aimez les grassettes, demandez Ezee. Reçoit et se déplace. Tél.:418-973-4489.

906 Services de massage

15 minutes spécial. 35 ans, 5'5" pieds, 115 livres. Super massage de détente. Tél.:418-720-3288.

418-815-3301 touchedevelours.com du lundi au samedi, de 8h à 18h.

DEMOISELLES recherchées pour salon de massage. Filles sérieuses seulement. Tél.:581-234-0077.

MASSAGE dance sexy, ambiance spéciale, elle et lui. Tél.:418-557-6636

906 Services de massage

MASSAGES détente ou thérapeutique, par un massothérapeute, Chicoutimi. Tél.:418-290-1128.

MASSAGE suédois à Chicoutimi, ambiance chaleureuse, propre. Tél.:418-545-6011, Jacques.

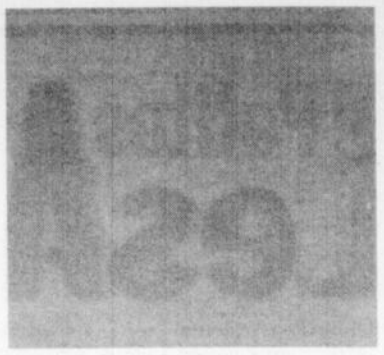
NOUVEAU! Jolies demoiselles vous reçoivent et se déplacent pour massage sensuel. Tél.:581-234-0077.

POUR elle et lui, massage détente, pierres chaudes, boue, chocolat et canneberges. Tél.:418-549-0043.

RECHERCHE demoiselles d'expérience, sérieuses. Un diplôme en massothérapie sera un atout. Excellentes conditions de travail. 418-690-3142.

UNE équipe sexy vous offre douceur, sensualité, dans une ambiance chaleureuse. Tél:418-402-0573.

Vous reçoit de 9h à 16h, à Chicoutimi. Tél.:418-376-2635.



Fortier suggère l'abolition du Sénat

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — Un ancien sénateur conservateur nommé par le premier ministre Stephen Harper ne voit plus l'utilité du Sénat et va même jusqu'à se prononcer pour son abolition.

Michael Fortier, qui a été sénateur de 2006 à 2008 et ministre des Travaux publics et du Commerce international durant la même période, s'est dit désabusé de la Chambre haute peu de temps après y avoir mis les pieds.

M. Fortier, qui a démissionné de son poste de sénateur afin de briguer — sans succès — les suffrages dans la circonscription de Vaudreuil-Soulanges aux élections fédérales d'octobre 2008, avait été nommé au Sénat afin d'assurer une représentation de la région de Montréal à la table du cabinet.

« Si j'avais à choisir aujourd'hui, je dirais que je suis probablement plus près que jamais de vouloir fermer cette place. Je n'en vois plus l'utilité », a affirmé M. Fortier dans une entrevue accordée à la radio de CBC dans le cadre de l'émission The House, diffusée samedi.

Actuellement vice-président de RBC Markets, M. Fortier dresse un portrait peu flatteur de la Chambre haute, quatre ans après avoir quitté la politique.

« J'étais très naïf à l'époque. Je croyais que ce serait un endroit différent de ce que j'ai vu. J'ai trouvé le Sénat extrêmement partisan des deux côtés, y compris le mien. Je trouvais cela très agaçant parce que ces gens tentaient de jouer le rôle d'un député et ils ne le sont pas », a ajouté M. Fortier, qui était coprésident de la campagne nationale des conservateurs aux élections de 2006.

Durant son séjour au Sénat, M. Fortier ne participait pas souvent aux débats ou aux périodes de questions. Il trouvait que l'environnement de travail n'était pas très « stimulant ». Il a aussi critiqué la pratique de nommer des amis du régime au pouvoir au Sénat. « Cette pratique n'est clairement pas optimale », a-t-il dit.

M. Fortier a tenu ces propos dans le contexte où le Sénat vit une crise provoquée par l'abus de fonds publics de la part de certains sénateurs. Trois sénateurs — les conservateurs Mike Duffy et Patrick Brazeau et le libéral Mac Harb — font en effet l'objet d'une enquête d'une firme comptable pour avoir réclamé des milliers de dollars en allocation de logement même si leur résidence principale est dans la région de la capitale nationale. Devant l'ampleur de la controverse, le sénateur Mike Duffy a fait savoir qu'il remboursera les fonds ainsi empochés. La somme pourrait atteindre 90 000$.

Patrick Brazeau a aussi été suspendu du Sénat par ses pairs après avoir été accusé d'agression sexuelle et voies de fait. Il a plaidé non coupable à ces deux accusations. La sénatrice conservatrice Pamela Wallin fait aussi l'objet d'une enquête, cette fois pour ses frais de déplacement élevés. Un autre sénateur conservateur, Pierre-Hugues Boisvenu, s'est retrouvé sur la sellette, samedi, après que La Presse a révélé qu'il a réclamé des milliers de dollars en allocation de logement, alors qu'il vit en permanence dans la région de la capitale nationale depuis février 2012. M. Boisvenu est actuellement en instance de divorce et sa conjointe, Diane Carlos, vit en permanence dans le condo du couple, à Sherbrooke. M. Boisvenu a affirmé qu'il n'a rien à se reprocher; il a insisté sur le fait que son appartement de Sherbrooke demeure sa résidence principale « au sens de la loi ». ❑

CARRIÈRES/ FORMATION/AVIS/ APPEL D'OFFRES

Ville de Saguenay

Avis public

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le conseil d'arrondissement de La Baie, lors d'une séance ordinaire tenue le 29 janvier 2013, a adopté le règlement suivant :

« RÈGLEMENT NUMÉRO VS-RU-2013-17 AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO VS-R-2012-3 DE LA VILLE DE SAGUENAY (ARS 89). »

Au terme de la période de 30 jours prévue par l'article 137.11 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (L.R.Q., c. A-19.1), la Commission municipale du Québec n'a reçu aucune demande d'avis de conformité à l'égard de ce règlement.

Tout intéressé peut en prendre connaissance au Service des affaires juridiques et du greffe, 201, Racine Est, Chicoutimi.

Ce règlement est réputé conforme et il entre en vigueur le 2 mars 2013.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 4e jour du mois de mars 2013.

L'assistante-greffière
ANNIE JEAN

3159362

AVIS DE DÉCÈS

DÉRY(Mme Danielle)

Ginette Paradis et Jean-Marc Déry ont le regret de vous annoncer le décès de leur fille Danielle, survenu le 1er mars 2013 à l'Hôpital de Chicoutimi. Elle était âgée de 41 ans. La famille recevra les condoléances des parents et amis le mardi 5 mars 2013 à compter de 12 h à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Elysées
Chicoutimi

La célébration de la Parole suivra à 16 h à la chapelle Gravel & Fils. Outre ses parents, Ginette et Jean-Marc, elle laisse derrière elle ses soeurs: Élizabeth et Marie-Hélène, son neveu Maël et sa nièce Julianne. Sont aussi touchés par son départ les membres de la famille Paradis: Jacques (Juliette), Nicole (Maurice), Sylvie (Serge), feu Gaëtan (Solange), Alain (Monette), Langis (Diane), Magella (Yves) et Céline (Bruno); les membres de la famille Déry: Michelle, Réjane (Jocelyn), Andrée, Louise (Richard), Hélen (Serge), Christian (Sonia) et François (Monic), de nombreux cousins, cousines ainsi que ses ami(e)s de résidence. La famille tient à remercier sincèrement Ingrid, Fernand, Phylomène et Claudette ainsi que les intervenants qui ont offert à Danielle tous les soins dont elle avait besoin. Plutôt que des fleurs, des dons pour la Fondation du CRDI (Centre de réadaptation en déficience intellectuelle); une personne bénévole sera présente au salon afin de les recueillir. Pour rendre hommage à Danielle et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.graveletfilschicoutimi.com

Gravel & Fils Résidences funéraires

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

FILLION Mme Réjeanne (Tremblay)

Le 1er mars 2013, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 74 ans et 9 mois, Mme Réjeanne Fillion, épouse de M. Robert Tremblay, demeurant à Shipshaw. Elle était la fille de feu Mme Marie-Antonia Gilbert et de feu M. Joseph Fillion. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mardi 5 mars 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi 6 mars 2013 de 9 h à 10 h 45 à

l'Alliance Funéraire du Royaume, Résidence St-Ambroise
560, rue Simard
St-Ambroise

Les funérailles auront lieu le mercredi 6 mars 2013 à 11 h à l'église de St-Ambroise. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière paroissial.

Outre son époux M. Robert Tremblay, la défunte laisse dans le deuil ses enfants: Esther Tremblay, Sylvain (Nathalie Belley), Langis (Marie-Josée Richard), Bruno (Manon Gagnon), Michel, Pierre (Marlène Rousseau) et Manon (Jacques Bergeron); ses petits-enfants: Patrick, Stéphanie, Cynthia (Yanick), Sabrina, Karianne (Daniel), Maxim, Vicky et Catherine; son arrière-petite-fille Anna-Ève. Elle était la soeur de: Marguerite Fillion (feu Herménégilde Huard), feu Pauline (Bertrand Perron), Sylvie (Gilles Racine) et Robin. Elle était la belle-soeur de: feu Lorette Tremblay (feu Thomas Blackburn), feu Léo (feu Gabrielle Blackburn, feu Gisèle Vandal), feu Jeannette (feu Raymond Rousseau), feu Roméo (feu Jeanne d'Arc Beauregard), Gilberte (Fernand Tremblay), feu Maurice, Raymond (feu Jacqueline Beauregard), feu Gaston (feu Rachelle Gauthier), Roger (Laurence Vandal) et Donat. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s.

La famille tient à remercier la Dre Andrée Beaulieu et tout le personnel de l'Hôpital de Jonquière pour les bons soins prodigués à Mme Fillion.

Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de les recueillir.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: Télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - Site internet: www.afdr.info
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

AVIS DE DÉCÈS

HARVEY (M. Jean-Yves)

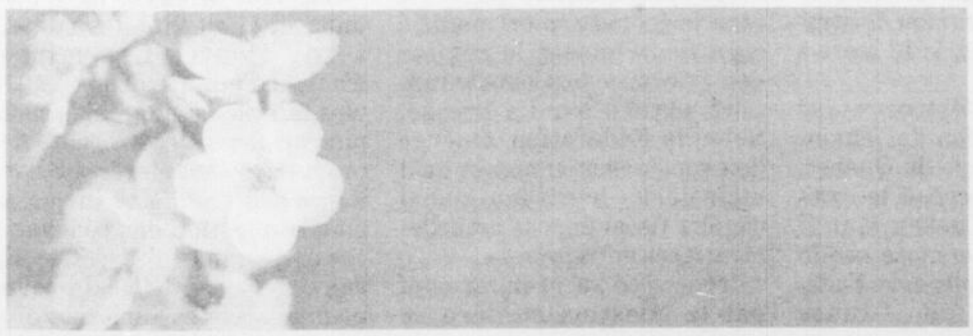
Le 2 mars 2013, est décédé à Alma, à l'âge de 79 ans et 1 mois, M. Jean-Yves Harvey, époux de Mme Raymonde Tremblay, fils de feu M. Tancrède Harvey et de feu Mme Germaine Bouchard, demeurant rue des Noisetiers à Alma. La famille recevra les condoléances le mardi 5 mars 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h le mercredi 6 mars 2013 à compter de 9 h à la

Résidence funéraire Lac-St-Jean
611, chemin Du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le mercredi 6 mars 2013 à 10 h 30 à l'église St-Joseph d'Alma. M. Harvey sera confié au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière d'Alma secteur St-Joseph. Outre son épouse Mme Raymonde Tremblay, il laisse dans le deuil ses filles: Lucie (Raymond Perron), Jacinthe (Jocelyn Boulianne), Edith (Pierre-Marc Thériault), Annie (Luc Potvin); ses petits-enfants: Stéphanie, Jessica, Myriam, Anny-Pier, Maxime, Emile et Camille. Il était le frère de: feu Lisette, André, Rémi (Lise Briand), Micheline (Claude Desbiens), Suzanne (Gaston Benoit), Sabin (Céline Martin). Il était le beau-frère de: Micheline Tremblay (Roméo Tremblay), feu Marcel Tremblay (Madeleine Belley), Doris Tremblay (Nicol Briand), Marielle Tremblay (Francis Bernard), André Tremblay (Jacinthe Ouellet) et Claudine Tremblay. Il laisse également dans le deuil ses cousins(es), neveux, nièces ainsi que de nombreux parents et amis. La famille tient à remercier le personnel dévoué du 5e étage de l'Hôtel Dieu d'Alma et toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation de l'Hôtel Dieu d'Alma au 300, boulevard Champlain Sud, Alma, G8B 5W3. Pour rendre hommage à M. Harvey, visitez le site: www.residencefunerairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-St-Jean.
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca



AVIS DE DÉCÈS

LACHANCE (M. Philippe)

Le 2 mars 2013, est décédé à Alma, à l'âge de 91 ans et 8 mois, M. Philippe Lachance, époux de feu dame Jeanne-d'Arc Grenon, fils de feu M. Napoléon Lachance et de feu dame Anna Boudreault, demeurant au Domaine des Ainés, Alma. La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité
620, boul. Dequen Nord
Alma

à compter du lundi 4 mars 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le mardi 5 mars 2013, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu ce mardi 5 mars 2013 à 10 h 30 à l'église St-Joseph et les cendres seront déposées au columbarium du Complexe funéraire Bérubé & Fils.

Il laisse dans le deuil ses enfants: André (Raymonde Brassard), Robert (Réjeanne Minier), Ghislain (Diane Fortin), Serge (Ruth Asselin), Régis (Claire Langlois), Estelle (Rémi Desgagné); ses petits-enfants: Yan, Carl, Kathy (Reggie Brassard), Bianca, Éric (Caroline L'espérance), Martin (Valérie Boulianne), Annie (Martin Côté), Christian (Sophie Girard), Karine (Benoit Mimeault), Audrey (Sébastien Drolet), Michaël (Caroline Dubé); ses arrière-petits-enfants: Laurie, Mariane, Alexandre, Noémie, Anne-Sophie, Anne-Rose, Philippe, Kathleen, Rosalie, Samuel, Ève, Alicia, Maryssa, Patrick, Annie; ses frères et soeurs: Paul (Alice Brassard), Sr Thérèse, Gilles, Fr. Noël; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Maria (feu Auguste Régnier), feu Arthur (feu Marie-Anna Potvin), feu Diana (feu Patrick Girard), feu Yvonne (feu Arthur Blanchette), feu Jean-Charles (feu Régina Dumais), ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. La famille tient à remercier le Domaine des Ainés d'Alma, le département du 5e de l'Hôpital d'Alma, le CLSC et le Dr Alain Tremblay pour leurs bons soins prodigués. Un merci tout spécial à Suzanne Plourde pour son grand coeur et toutes ses petites attentions.

Pour rendre hommage à M. Philippe Lachance visitez le site: www.mem.com. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel Dieu d'Alma, 300, boul. Champlain Sud, Alma (Québec), G8B 5W3, Tél: (418) 669-2000 ext.: 6601. Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons.

Berubé & fils Dignité COMPLEXE FUNÉRAIRE

Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité.
Pour information: (418) 662-6576, télécopieur: (418) 662-3132
Courriel: info@berubeetfils.com
Site internet: www.complexefunerairereberubeetfils.com

AVIS DE DÉCÈS

LAVOIE (M. Claude)

Est décédé au Centre Cléophas Claveau de La Baie, le 28 février 2013, à l'âge de 71 ans, M. Claude Lavoie, époux de Mme Reina Lavoie, demeurant à La Baie, autrefois de Petit-Saguenay. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
La Baie

Les heures d'accueil sont le lundi 4 mars 2013 de 19 h à 22 h. Mardi le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 5 mars 2013 à 11 h à l'église St-Alphonse de La Baie.

Il était le fils de feu M. Augustin Lavoie et de feu Mme Geneviève Houde.

Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Reina Lavoie; ses filles: Nadine Lavoie (Michel Simard), Claudine (Pierre Durand);ses petits-enfants: Maxime, Francis, Émilie et Sabrina; ses frères et soeurs: Ange-Aimée (Noé Gaudreault), feu Jeannine (feu Germain Gagné), feu Raphaël, Julienne (Joseph-Eugène Boivin), Louis-Jean (Marthe-Hélène Gaudreault), feu Michel (Rosanne Simard), Rodrigue (Bernadette Pelletier), Laurent (Eva Côté), feu Hermé (Ginette Houde), Vincent (Normande Gaudreault), feu Roger, Christian, Fabienne, Antonin; ses beaux-frères et belles-soeurs: Ydola Lavoie (Monique Gagné), Magella (Suzanne Gagné), Ange-Aimé (Antonia Houde), Laurent (Hélène Dallaire), feu Élise (Clermont Lavoie), Johanne (Robert Lavoie), Diana (Réal Tremblay), Steeve (Katy Gagné); ses filleuls: David et Jimmy. Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Remerciements particuliers au personnel de l'Hôpital de La Baie pour les bons soins prodigués.

Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Lavoie et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.graveletfilslabaie.ca

Gravel & Fils Résidences funéraires

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

LAVOIE (M. Robert)

Est décédé paisiblement, entouré de l'amour des siens, à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 2 mars 2013, à l'âge de 60 ans et 9 mois, M. Robert Lavoie, époux de Mme Lise Néron, demeurant à Roberval. Il était le fils de feu M. Alfred Lavoie et de Mme Lilianne Tremblay. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Complexe funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le lundi 4 mars 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour du service, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Le service funéraire aura lieu le mardi 5 mars 2013 à 10 h 30 à la chapelle du Complexe funéraire. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium de la Maison Marc Leclerc de Roberval. Outre sa mère Mme Lilianne Tremblay (feu M. Alfred Lavoie) et son épouse Mme Lise Néron, il laisse ses enfants: Sara Lavoie et Marie-Christine Taillon (Dan Bourbeau) et son petit-fils adoré Zack. Il était le frère unique de feu Michel Lavoie; le gendre de Mme Raymonde Harvey (feu M. Jean-Yves Néron); le beau-frère de: Linda Néron (Mario Murray), Richard Néron (Mary-Claude Lalancette); le cousin de Kathleen Doucette. Également, il laisse plusieurs neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il a été entrepreneur électricien de la compagnie Alfred et Robert Lavoie, Maître Électricien de Roberval. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean.

Maison Marc Leclerc Itée

Pour information: (418) 275-3335 télécopieur : (418) 275-0188
Courriel : mml@maison-marc-leclerc.com
Site web : www.maison-marc-leclerc.com

Redevances minières

Québec imposera un « plancher »

DENIS LESSARD
La Presse

QUÉBEC - Le gouvernement Marois compte imposer une redevance « plancher » à toutes les sociétés minières pour s'assurer qu'aucune firme n'échappe à cette contribution aux finances publiques. Québec amènera cette « orientation » aux discussions qui ont cours actuellement avec l'industrie pour faire atterrir son « forum » du 15 mars.

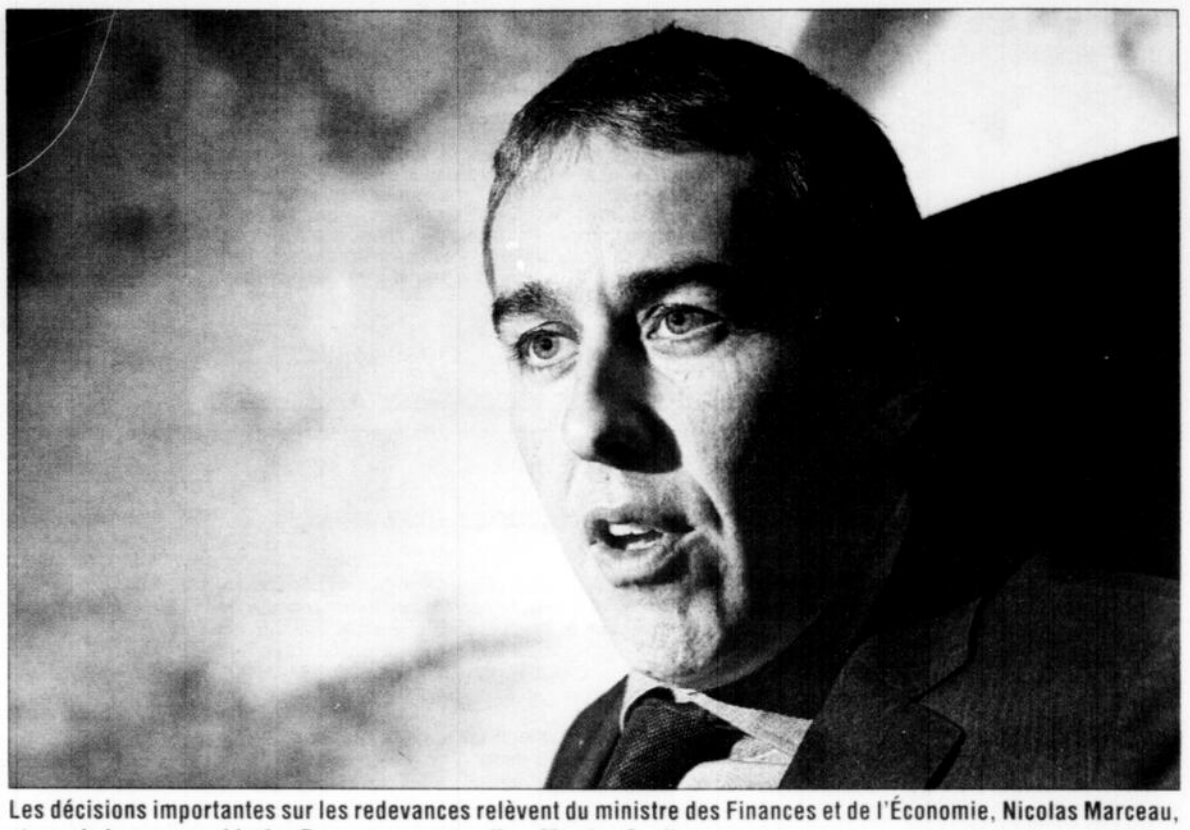
Selon les informations obtenues par La Presse, le gouvernement est décidé à fixer un minimum de redevances à payer par les sociétés minières conformément aux engagements du Parti québécois (PQ) en campagne électorale.

La firme paierait ainsi la plus élevée de ces deux sommes : l'impôt normal sur les profits encaissés ou la redevance « plancher ». Avant les élections, le PQ avait martelé qu'en 2011, pas moins de neuf minières sur vingt n'avaient pas payé un cent de redevances au gouvernement. Avec la nouvelle formule, « tout le monde paierait quelque chose », explique-t-on.

Mais quand on y regarde de plus près, on constate qu'au-delà de cette ligne de presse, les sociétés qui avaient échappé complètement aux redevances étaient de toutes petites entreprises.

Le gouvernement est à la croisée des chemins. La ministre des Ressources naturelles, Martine Ouellet, souhaite mettre en place un mécanisme qui assurera le plus d'argent possible au Trésor public. Autour de Pauline Marois, on est « plus pragmatique » : on est davantage conscient qu'une charge trop lourde risquerait de faire fuir les sociétés minières. Le ministère des Finances est aussi dans le camp de ceux qui croient « qu'il faut faire attention ».

On rappelle que dans le débat autour des droits de scolarité, le gouvernement Marois a opté pour une augmentation de 70 $ par année, bien moindre que les 254 $ exigés par le gouvernement Charest. Le PQ ne voudra pas faire « passer à la caisse » les sociétés minières.



Les décisions importantes sur les redevances relèvent du ministre des Finances et de l'Économie, Nicolas Marceau, et non de la responsable des Ressources naturelles, Martine Ouellet.

(Archives La Presse)

Dans sa plateforme électorale, le PQ parlait d'une redevance minimale obligatoire de 5 % sur la valeur brute de la production. La formule d'une modulation selon le métal ou le minerai extrait semble bien difficile à établir. Elle ne paraît en effet plus sur la planche à dessin, indique-t-on.

La plateforme du PQ proposait aussi une redevance de 30 % sur les « surprofits ». Or, ces derniers sont « bien difficiles à établir », prévient-on à Québec.

La décision sur les redevances aura un impact politique. Le PQ avait fait recette en campagne électorale avec son message montrant quelques roches seulement qui tombaient de la benne d'un énorme camion, symbole du peu de retombées pour le Québec des richesses naturelles exploitées par les multinationales. Mais, en réalité, c'est bien davantage l'ensemble de l'environnement fiscal dans lequel devront oeuvrer ces entreprises qui aura un impact sur leurs profits. Les décisions importantes sur les redevances relèvent du ministre des Finances et de l'Économie, Nicolas Marceau, et non de la responsable des Ressources naturelles, Martine Ouellet.

Il y a quelques jours, le ministre Marceau a annoncé la tenue de la consultation avec l'industrie, qui se clôturera par le forum. Il a prévenu que le niveau des redevances « devait augmenter ».

Dans un discours récent, à l'occasion d'une conférence sur les ressources naturelles organisée par la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, M. Marceau a réitéré que les redevances minières doivent « augmenter ». Il a relevé le fait que les prix des métaux extraits au Québec sont quatre fois plus élevés qu'au début des années 2000. Or, cette augmentation ne s'est « pas traduite par une hausse suffisante des redevances versées par les entreprises ». Québec estime « ne pas profiter pleinement » de la valeur des ressources ; en 2011, la moitié des sociétés en exploitation n'ont pas payé d'impôt minier. ❑

REPÈRES

DOLLAR CANADIEN

97,36 ¢US

VARIATION	
Semaine dernière	-0,60 ¢
Cette année	-3,15 ¢

0,7482 €

VARIATION	
Semaine dernière	+0,0062 €
Cette année	-0,0158 €

SOMME REQUISE POUR ACHETER	
Un dollar US	102,71 ¢
Un euro	1,3370 $

TAUX PRÉFÉRENTIEL DES BANQUES	3,00 %
TAUX DE LA BANQUE DU CANADA	1,00 %
TAUX DE LA RÉSERVE FÉDÉRALE AMÉRICAINE	0,25 %

OR (New York)

1 572,30 $US

Var. 1 SEMAINE	-0,01 %
Var. 1 AN	-8,70 %

PRODUIT INTÉRIEUR BRUT	
Décembre	-0,2 %
Variation annualisée	0,8 %

BALANCE COMMERCIALE	
Décembre	-901 millions

INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION	
Annuel (janvier)	0,5 %
Sans éléments volatils	1,0 %

TAUX DE CHÔMAGE Janvier (désaisonnalisé)	
CANADA	7,0 %
Québec	7,1 %
Ontario	7,7 %
Montréal	7,8 %
Toronto	8,2 %
Calgary	4,9 %

TAUX D'EMPLOI AU CANADA	
Janvier (désaisonnalisé)	66,6 %

EMPLOIS CETTE ANNÉE	
CANADA	-22
Québec	5 500
Montréal	8 700

RÉMUNÉRATION HEBDOMADAIRE MOYENNE	
Décembre	908,00 $
Variation annuelle	+2,8 %

Protéger les emplois en régions

LA PRESSE

QUÉBEC - Au-delà des mesures difficiles à avaler pour les sociétés minières, le gouvernement est très sensible à la protection des emplois dans ces régions éloignées.

Du côté de l'industrie, où on s'oppose à toute hausse importante des redevances, on prévoit tenir une réunion de stratégie, à huis clos, le 13 mars à Montréal.

L'événement est organisé par la Fédération des chambres de commerce du Québec, avec KPMG-Secor et le cabinet d'avocats Fasken Martineau. Dans un compte rendu interne de décembre, la Fédération prenait fait et cause pour l'industrie, après une tournée régionale de la présidente Françoise Bertrand. « Il est essentiel que le gouvernement lance des signaux clairs aux investisseurs, à l'effet qu'il reste un lieu propice aux investisseurs dans le secteur des richesses naturelles », écrit-on. « On ne voit pas comment cette compétitivité pourrait être préservée si on modifie significativement le régime des redevances », ajoute le rapport, obtenu par La Presse. Selon la Fédération, Québec doit rapidement annoncer qu'il maintient « le niveau global d'effort fiscal imposé actuellement à ces entreprises ».

Préoccupé au premier chef par la question minière, le vice-premier ministre François Gendron a indiqué dans une intervention en Abitibi, à la fin du mois de février, que Québec irait de l'avant avec la refonte des redevances. « Mais on n'a pas l'intention de tuer la poule aux oeufs d'or », a-t-il soutenu en s'adressant à ses électeurs.

« On veut protéger la rentabilité et la vitalité des mines, a-t-il ajouté. Les mines d'aujourd'hui ont des teneurs plus faibles [en minerais], sont plus profondes et les coûts de production sont élevés. » Selon lui, on doit voir plus loin que la simple question des redevances et examiner l'ensemble de l'environnement fiscal prévu pour les sociétés minières. ❑

Championnats du monde junior en snowboardcross

Départ canon pour Baptiste Brochu

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le Baieriverain Baptiste Brochu a connu un départ canon à ses premiers championnats du monde junior en snowboradcross qui se déroulent à Erzurum, en Turquie. L'athlète de 19 ans, qui fait partie de la délégation de six Canadiens, a réussi à se hisser au 15e rang parmi la cinquantaine de meilleurs « riders » présents, en plus de réaliser le meilleur temps de l'équipe nationale.

Auparavant, le porte-couleurs du Club de snowboardcross du Mont-Bélu/Homie's a réalisé le 3e meilleur temps canadien lors des qualifications, ce qui lui a ouvert la porte des courses à relais. Les quatre meilleurs Canadiens ont obtenu leur laissez-passer pour cette épreuve. Pour l'occasion, il sera jumelé avec Mitch Pitman, originaire de la Colombie-Britannique.

Comme il ne savait pas à quoi s'attendre en termes d'opposition, il ne s'est pas fixé d'objectifs précis. « J'ai habituellement des objectifs de classement pour chaque course. Mais pour ces championnats, mon seul objectif était d'amasser suffisamment de points pour être invité à l'événement », explique le jeune homme qui fait office de Québécois junior numéro un de l'équipe du Québec.

Soulignons que Baptiste est le seul autre Québécois, avec Danny Bourgeois de Rosemère, à faire partie de la délégation masculine.

Le Baieriverain n'aura pas beaucoup de répit puisque, dès son retour, il participera au Championnat québécois présenté à Owl's Head samedi, pour ensuite prendre la direction de l'Oregon (É-U) le 20 mars pour une compétition NorAm (FIS). Il enchaînera ensuite avec les Championnats canadiens juniors qui auront lieu à Big White, en Colombie-Britannique, les 30-31 mars. Baptiste Brochu ne vise rien de moins que l'or cette année, lui qui, l'an dernier, avait terminé en 4e position, victime d'une chute.

Mentionnons enfin que Baptiste Brochu est entraîné par l'athlète olympien François Boivin, qui entraîne également Dominique Maltais, triple championne du monde de cette discipline. ❑

Baptiste Brochu a réussi à se hisser au 15e rang parmi la cinquantaine de meilleurs « riders » présents, en plus de réaliser le meilleur temps de l'équipe nationale.

(Archives)

Jeannois du Collège d'Alma

Défaite en fusillade

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Déjà assurés de la septième place, les Jeannois du Collège d'Alma ont quand même tout donné pour gagner le match qui les opposait aux Dragons du Collège Laflèche, sixièmes au classement général, mais ils se sont néanmoins inclinés 4-3, en fusillade.

« Nous avons joué un bon match. On a lancé 52 fois sur leur gardien. Il a été excellent », souligne l'entraîneur-chef des Jeannois, Pascal Hudon.

Les Dragons ont effectué 33 lancers sur le cerbère Samuel Sirois. « Juste en prolongation, nous avons lancé sept fois contre aucune pour eux. Nous aurions mérité de gagner ce match. On a fait un grand total de deux erreurs dans toute la partie ! Tout le monde a bien travaillé, mais nous n'avons pas été capables d'aller chercher le gros but. »

Michaël Quirion, Marc-André Therrien et Jonathan Goulet ont marqué pour les Jeannois.

La troupe de Pascal Hudon joue son prochain match samedi prochain, à 14 h, à Thetford Mines. ❑

Le badminton régional honore ses athlètes

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'Association régionale de badminton a souligné le travail de ses meilleurs éléments de la saison 2012-2013 et rendu hommage à Martin Boudreau, en fin de semaine, pendant son gala annuel. Ce dernier a été honoré pour l'ensemble de son oeuvre.

Celui qui est natif de La Baie se distingue sur la scène du badminton depuis de nombreuses années. Encore l'an dernier, il s'est illustré au 35e championnat canadien, à Québec.

Il a fait équipe avec Isabelle Cauchon pour mettre la main sur le titre national en double mixte.

Élizabeth Dufour a été la seule à quitter le gala avec deux trophées dans les mains. Championne de la classe B, elle a aussi été choisie joueuse émérite de l'année. Ce titre, chez les hommes, a été attribué à Pierre Binet.

Les organisateurs de la troisième étape du circuit régional présentée à l'UQAC ont eu droit à la récompense réservée au tournoi de l'année. Daniel Girard a reçu le trophée Jean-Marc Girard, attribué à l'entraîneur par excellence. Frédéric Lefebvre a été choisi joueur de relève de l'année.

En plus d'Élizabeth Dufour, les champions de la saison ont été Maude Chabot-Pettigrew (A), Sébastien Guérard (A), Tommy Lemelin (B), Stéphanie Collard (C) et Guillaume St-Pierre (C).

Le week-end a aussi été marqué par le dernier tournoi de la saison. En voici les résultats :

Résultats

Simple masculin

A - Sébastien Guérard (Chic) bat François Desjardins (Jon) 21-17 et 21-10

B - Guillaume Larouche (Chic) bat William Gobeil (Chic) 19-21, 21-13 et 21-19

C - François Lavoie (Rob) bat Pierre Binet (Rob) 21-18, 25-23

Simple féminin

A - Sylvie Martin (Québec) bat Audrey Dufour (Sacré-Coeur) 21-18, 21-11

B - Marilou Côté-Gagnon (Chic) bat Élizabeth Dufour (Hébertville) 21-16, 13-21, 21-13

C - Joëlle Perron (SF) gagne la finale par défaut

Double masculin

A - Daves Soucy (UQAC) et Guérard battent Nicolas Arseneault (UQAC) et Jean-Philippe Garceau (Québec) 13-21, 21-15, 21-15

B - Maurice Gagnon et François Lavoie (Roberval) battent Mathieu Boily (SF) et Michel Wauthier (Chic) 18-21, 21-19, 21-17

Double féminin

A - Maude Chabot-Pettigrew (Québec) et Martin battent Nancy Simard et Isabelle Cauchon (Québec) 21-16, 21-17

B - Côté-Gagnon et Isabelle Dufresne (Chic) gagnent la finale par défaut

Double mixte

A - Martin Boudreau (Québec) et Cauchon battent Maxime Rome-Gosselin (UQAC) et Audrey Dufour 21-17, 21-17

B - Côté-Gagnon et Gobeil battent Élizabeth Dufour et Steve Chiasson (Rob) 21-17, 21-14

C - Perron et Mathieu Boily gagnent la finale par défaut

Championnat de sno-cross SCMX à Roberval

Dave Allard fait le plein de victoires

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Si le Félicinois Dave Allard a remporté trois gains en quatre départs, les choses ont été beaucoup plus difficiles pour Tim Tremblay, qui a évité de peu l'humiliation du blanchissage lors de la deuxième journée du Championnat de sno-cross SCMX à Roberval.

Tremblay, de Sainte-Jeanne-d'Arc, l'a emporté dans la catégorie Pro Open 1. Dave Asselin, de La Doré, et Allard avaient remporté les qualifications.

Les frères Asselin, Donovan et Dave, ont finalement suivi Tremblay au fil d'arrivée alors que Allard a raté le podium, devant se contenter d'une quatrième place.

> **Tim Tremblay, de Sainte-Jeanne-d'Arc, l'a emporté dans la catégorie Pro Open 1. Dave Asselin, de La Doré, et Allard avaient remporté les qualifications.**

En Pro Open 2, tout comme la veille, Dave Allard a fait fi de la compétition, l'emportant devant Tim Tremblay. Cette fois, c'est Dave Asselin qui a été le troisième à rallier la ligne d'arrivée tandis que Dex Savage, de Chibougamau, et Donavan Asselin ont complété le peloton des cinq premiers.

Doublé de Ouellette

Michael Ouellette, de Tingwick, sur Ski-Doo, a connu une excellente journée en étant intouchable dans la catégorie Pro Lite.

En plus de réussir le doublé, il a gagné l'une des qualifications pour ainsi se rapprocher quelque peu du meneur, David Tremblay de Saint-Bruno. Ce dernier n'a pas laissé filer seul Ouellette, car il s'est classé bon deuxième lors de deux finales.

Dans la première, Michel Caplette, de Sorel/Tracy, qui avait gagné la ronde préliminaire, a pris place sur la troisième marche du podium alors qu'en Pro Lite 2, c'est Lucas Dubois, de Saint-Félicien, sur Polaris, qui en a fait autant.

Dubois a continué à prendre une avance sur ses plus proches rivaux en division Sport. Tout comme la veille, il n'a pas connu la défaite. Dans la première finale, ses victimes ont été Kevin Kelly, de Shipshaw, et Francis Paquet, de Mistassini. Dans la deuxième, Maxime Pépin, de Sainte-Julie, a devancé Kevin Hébert, de Latuque, sur Arctic Cat.

Par ailleurs, fidèle à son habitude, Mégane Brodeur, de Coaticook, l'a non seulement emporté chez les dames, mais elle a complété son truc du chapeau avec des gains dans la division Junior (10-13 ans et 14-15 ans).

Pour une deuxième journée consécutive, son père Patrick Brodeur a visité le cercle des vainqueurs chez les « Vétérans plus de 35 ans » et Sylvain Collette, de Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville, en a fait autant chez les plus de 40 ans.

Les autres gagnants de cette journée ont été Pier-Olivier Tremblay (Junior 16-17 ans) et Jordan Lebel, de Chicoutimi (Transition). ❑

Il y a encore une fois eu beaucoup d'action, hier, à Roberval, lors du championnat de sno-cross SCMX.

(Photo Gimmy Desbiens)

Sélections nationales courte piste

Beaulieu et Truchon terminent premiers

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les membres de l'équipe nationale, Caroline Truchon de Chicoutimi, et Rémi Beaulieu, natif d'Alma, ont été récompensés pour leur constance en fin de semaine, alors qu'ils ont terminé premiers à l'issue des deuxièmes sélections nationales sur courte piste tenues à Montréal.

Hier, la Chicoutimienne a dominé le groupe pendant huit des neuf tours du 1000 m pour remporter l'épreuve en 1mn33,439, sa première victoire du week-end. Keri Morrison (Ontario) a obtenu la médaille d'argent en 1mn34,693 et Valérie Lambert (Sherbrooke), le bronze (1mn35,348). Genève Bélanger, de Québec, qui a fini 2e au classement général, a chuté dans l'avant-dernier tour et a été pénalisée. Lambert a fini 3e au classement final. Jessica Gregg (Alberta), qui était en tête du classement après deux jours, s'est retirée dimanche à cause d'une blessure. Elle a terminé les sélections au cinquième rang du classement général et fera une demande de laissez-passer au comité de haute performance pour être prise en considération pour les places dans les équipes nationales et les sélections olympiques.

Chez les hommes, Beaulieu a remporté le 1000 m en franchissant la ligne d'arrivée en 1mn24,745. Auparavant, l'Almatois d'origine avait gagné le 1500m. François Hamelin, de Sainte-Julie, a pris le 2e rang au 1000m (1mn24,914) ainsi qu'au classement final. Le Torontois William Preudhomme a obtenu la médaille de bronze (1mn26,352) tandis que l'autre Almatois d'origine et membre de l'équipe nationale, François-Louis Tremblay, a été pénalisé pour avoir gêné et a terminé cinquième. Soulignons que Alexandre Saint-Jean de Québec a pour sa part terminé troisième au classement cumulatif final.

Girard et Gervais

Au 3000 m, Genève Bélanger a été la plus rapide parmi les 16 meilleures patineuses sur les rangs. Morrison a gagné sa deuxième médaille d'argent de la journée et Andréa Do-Duc (Montréal) le bronze (5mn24,133). Du côté masculin, Vincent Cournoyer (Boucherville) et Yoan Gauthier (Rivière-du-Loup) ont pris un tour aux six autres patineurs après le sprint pour terminer premier et deuxième, suivi de Beaulieu.

Mentionnons enfin que la Jonquiéroise Jonaie Gervais a fini 4e du groupe 2, au 1000 m, et 20e au 3000m. Du côté masculin, Samuel Girard de Ferlanad-et-Boilleau, a conclu au 6e rang du groupe B et a réussi une excellente 10e place au 3000m. ❑

Caroline Truchon a dominé le groupe pendant huit des neuf tours du 1000 m pour remporter l'épreuve en 1mn33,439, sa première victoire du week-end.

(Archives)

HOCKEY - LIGUE NATIONALE - CLASSEMENT GÉNÉRAL

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Etr.	10 Dern.	Série
x.1-Montréal	**22**	**14**	**4**	**2**	**2**	**68**	**53**	**32**	**8-3-2-0**	**6-1-0-2**	**7-0-2-1**	**G-1**
x.2-Pittsburgh	22	14	8	0	0	77	64	28	5-4-0-0	9-4-0-0	6-4-0-0	G-1
x.3-Caroline	21	12	8	1	0	63	59	25	5-4-0-0	7-4-1-0	6-4-0-0	G-3
4.Boston	19	14	3	1	1	57	42	30	6-2-0-1	8-1-1-0	7-2-1-0	P-1
5.Ottawa	23	12	7	2	2	52	44	28	9-1-1-1	3-6-2-0	5-3-1-1	P-3
6.Toronto	22	13	9	0	0	64	55	26	4-5-0-0	9-4-0-0	6-4-0-0	G-1
7.New Jersey	21	10	6	2	3	52	56	25	6-2-1-1	4-4-1-2	3-5-1-1	P-4
8.Philadelphie	23	11	11	0	1	66	68	23	7-3-0-1	4-8-0-0	6-4-0-0	G-2
9.Rangers	20	10	8	0	2	51	51	22	8-4-0-1	2-4-0-1	5-3-2-0	G-2
10.Winnipeg	21	10	10	0	1	55	64	21	4-6-0-0	6-4-0-1	5-5-0-0	P-1
11.Islanders	22	9	11	2	0	64	75	20	3-8-1-0	6-3-1-0	5-4-1-0	G-1
12.Buffalo	23	9	12	1	1	60	73	20	4-6-1-0	5-6-0-1	4-5-0-1	P-1
13.Tampa Bay	21	9	11	0	1	73	67	19	6-4-0-1	3-7-0-0	3-6-0-1	P-4
14.Washington	20	8	11	1	0	55	59	17	5-5-0-0	3-6-1-0	6-4-0-0	G-1
15.Floride	22	6	11	4	1	55	82	17	3-5-3-1	3-6-1-0	2-5-3-0	P-3

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Etr.	10 Dern.	Série
x.1-Chicago	22	19	0	0	3	70	41	41	9-0-0-1	10-0-0-2	9-0-0-1	G-9
x.2-Anaheim	20	15	3	0	2	71	55	32	8-1-0-0	7-2-0-2	8-1-0-1	P-1
x.3-Vancouver	21	12	6	0	4	61	58	26	6-3-0-2	5-3-0-2	5-4-0-1	P-1
4.San Jose	20	10	6	1	3	47	44	24	7-1-0-3	3-5-1-0	3-4-3-0	G-1
5.St. Louis	21	11	8	1	1	60	61	24	5-5-0-1	6-3-1-0	5-4-1-0	P-1
6.Minnesota	21	11	8	1	1	49	51	24	8-2-0-1	3-6-1-0	7-3-0-0	G-1
7.Dallas	22	11	9	2	0	61	63	24	5-4-1-0	6-5-1-0	5-4-1-0	G-1
8.Detroit	22	10	8	3	1	61	59	24	7-4-1-1	3-4-2-0	3-4-2-1	P-1
9.Phoenix	21	10	8	1	2	62	59	23	7-4-1-0	3-4-0-2	6-3-1-0	G-1
10.Nashville	22	9	8	1	4	46	54	23	5-2-0-3	4-6-1-1	4-5-1-0	P-2
11.Los Angeles	19	10	7	1	1	49	47	22	4-1-0-1	6-6-1-0	7-3-0-0	P-1
12.Calgary	20	8	8	1	3	57	68	20	5-5-0-2	3-3-1-1	5-4-1-0	G-1
13.Colorado	20	8	8	4	0	50	60	20	6-2-1-0	2-6-3-0	4-2-4-0	P-1
14.Edmonton	21	8	9	3	1	51	58	20	4-4-2-0	4-5-1-1	4-6-0-0	P-2
15.Columbus	22	6	12	3	1	49	66	16	4-4-2-1	2-8-1-0	3-5-2-0	G-1

x- Les trois premiers au classement général sont les meneurs de leur section.

CLASSEMENT PAR DIVISION

ASSOCIATION DE L'EST

DIVISION ATLANTIQUE

	MJ	Pts
1. Pittsburgh	22	28
2. New Jersey	21	25
3. Philadelphie	23	23
4. N.Y. Rangers	20	22
5. N.Y. Islanders	22	20

DIVISION NORD-EST

	MJ	Pts
1. Montréal	**22**	**32**
2. Boston	19	30
3. Ottawa	23	28
4. Toronto	22	26
5. Buffalo	23	20

DIVISION SUD-EST

	MJ	Pts
1. Caroline	21	25
2. Winnipeg	21	21
3. Tampa Bay	21	19
4. Washington	20	17
5. Floride	22	17

ASSOCIATION DE L'OUEST

DIVISION CENTRALE

	MJ	Pts
1. Chicago	22	41
2. St. Louis	21	24
3. Detroit	22	24
4. Nashville	22	23
5. Columbus	22	16

DIVISION NORD-OUEST

	MJ	Pts
1. Vancouver	21	26
2. Minnesota	21	24
3. Colorado	20	20
4. Calgary	20	20
5. Edmonton	21	20

DIVISION PACIFIQUE

	MJ	Pts
1. Anaheim	20	32
2. San Jose	20	24
3. Dallas	22	24
4. Phoenix	21	23
5. Los Angeles	19	22

CALENDRIER

Vendredi 1er mars
Columbus **3** Chicago **4**
Edmonton **2** St. Louis **4**
Minnesota **2** Anaheim **3**
Samedi 2 mars
Floride **2** Caroline **6**
Nashville **1** San Jose **2**
Tampa Bay **2** Boston **3**
Ottawa **1** Philadelphie **2**
Anaheim **4** Phoenix **5 (F)**
Washington **3** Winnipeg **0**
New Jersey **3** Buffalo **4 (F)**
Pittsburgh **7** **Montréal 6 (P)**
Los Angeles **2** Vancouver **5**
Dimanche 3 mars
St. Louis **1** Dallas **4**
Caroline **3** Floride **2**
Montréal 4 Boston **3**
Chicago **2** Detroit **1 (F)**
Vancouver **2** Calgary **4**
Edmonton **2** Minnesota **4**
Colorado **1** Columbus **2 (P)**
Ottawa **2** N.Y. Islanders **3 (F)**
Buffalo **2** N.Y. Rangers **3 (F)**
Lundi 4 mars
New Jersey à Toronto, 19h
Tampa Bay à Pittsburgh, 19h30
Anaheim à Phoenix, 21h
Nashville à Los Angeles, 22h30
Mardi 5 mars
Buffalo à Caroline,19h
Boston à Washington,19h
Edmonton à Columbus,19h
Tampa Bay à New Jersey,19h
Montréal à N.Y. Islanders,19h
Colorado à Detroit, 19h30
Winnipeg en Floride, 19h30
Philadelphie à N.Y. Rangers,19h30
Minnesota à Chicago, 20h30
San Jose à Vancouver, 22h
St. Louis à Los Angeles, 22h30
Mercredi 6 mars
Ottawa à Toronto, 19h30
Colorado à Chicago, 20h
San Jose à Calgary, 21h30
Phoenix à Anaheim, 22h
Jeudi 7 mars
Toronto à Boston,19h
Montreal en Caroline,19h
Floride à Washington,19h
Buffalo au New Jersey,19h
Vancouver à Columbus,19h
Pittsburgh à Philadelphie,19h
N.Y. Rangers à N.Y. Islanders,19h
Edmonton à Detroit,19h30
Winnipeg à Tampa Bay,19h30
St. Louis à Phoenix, 21h
Dallas à Los Angeles, 22h30

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
S.Crosby, Pittsburgh	10	24	34
S. Stamkos, Tampa	15	17	32
T. Vanek, Buffalo	12	15	27
C. Kunitz, Pittsburgh	11	16	27
P. Kane, Chicago	11	15	26
M. St.Louis, Tampa	5	21	26
J. Tavares, Islanders	13	12	25
E. Staal, Caroline	12	13	25
J. Voracek, Philadel.	9	16	25
H. Zetterberg, Detroit	6	19	25
M. Moulson,Islanders	10	14	24
M. Ribeiro, Wash.	7	17	24
P. Datsyuk, Detroit	8	14	22
C. Giroux,Philadelphie	7	15	22
R. Getzlaf, Anaheim	7	15	22
P. Elias, New Jersey	5	17	22
J. Thornton, San Jose	4	18	22
J. Neal, Pittsburgh	13	8	21
N. Kadri, Toronto	8	13	21
D. Sedin, Vancouver	8	13	21
E.Malkin, Pittsburgh	4	17	21
T. Purcell, Tampa	4	17	21
A. Ladd, Winnipeg	12	8	20
M. Pacioretty, Mont.	**8**	**12**	**20**
S. Gagner, Edmonton	7	13	20
A. Semin, Caroline	5	15	20
H. Sedin, Vancouver	3	17	20
C. Hodgson, Buffalo	8	11	19
M. Duchene,Colorado	7	12	19
S. Koivu, Anaheim	7	12	19
B. Schenn, Phil.	6	13	19
K. Letang, Pittsburgh	3	16	19
P. Marleau, San Jose	12	6	18
E. Kane, Winnipeg	9	9	18
J. Toews, Chicago	9	9	18
P. A. Parenteau, Col.	9	9	18
C. Conacher, Tampa	7	11	18
I. Kovalchuk, New J.	7	11	18
A. Kopitar, L.A.	7	11	18
C. Perry, Anaheim	5	13	18

RENDEMENT DU CANADIEN

	B	A	Pts	Pén.
M.Pacioretty	8	12	20	16
D.Desharnais	7	8	15	16
M.Ryder	6	9	15	8
T.Plekanec	9	5	14	14
B.Gallagher	6	7	13	19
A.Markov	5	8	13	8
R.Diaz	1	12	13	4
A.Galchenyuk	3	9	12	10
B.Gionta	6	5	11	2
P.K.Subban	4	7	11	12
L.Eller	2	9	11	16
R.Bourque	5	5	10	24
A.Emelin	1	6	7	13
B.Prust	3	3	6	81
F.Bouillon	0	5	5	4
T.Moen	2	2	4	16
J.Gorges	1	3	4	13
C.Armstrong	0	3	3	8
T.Kaberle	0	3	3	0
R.White	1	0	1	48
Y.Weber	0	0	0	0

GARDIENS

	G	P	DP	DF	Min.	Ba	JB	Moy.
31-Price	11	3	3		1038	38	2	2.20
30-Budaj	3	1	1		304	13	1	2.57
Total (1)	14	4	4		1342	51	3	2.28

JUNIOR MAJEUR

SECTION TELUS EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
x-B.-Comeau	63	40	17	2	3	254	177	87
x-Rimouski	62	38	15	3	6	239	197	85
x-Québec	62	36	21	3	2	219	185	77
x-Victoriaville	62	30	24	3	5	217	205	68
x-**Chicoutimi**	63	27	29	2	5	177	213	61
Shawinigan	63	14	42	5	2	137	257	35

SECTION TELUS OUEST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
x-Blainville	62	37	17	2	6	251	168	82
x-Rouyn-Nor.	62	35	23	0	4	254	235	74
x-Drummond.	62	35	23	2	2	204	210	74
x-Val-d'Or	63	35	24	0	4	258	230	74
x-Gatineau	62	27	31	1	3	202	238	58
Sherbrooke	62	19	35	3	5	170	252	46

SECTION MARITIMES

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
z-Halifax	61	52	6	2	1	315	158	107
x-Moncton	61	40	20	1	0	255	182	81
x-I.-P.-É.	62	35	23	3	1	233	217	74
x-A-Bathurst	62	24	31	5	2	209	249	55
Saint-Jean	62	22	39	1	0	160	247	45
Cape Breton	62	12	42	3	5	145	279	32

x- assuré de participer aux séries.
y- champion de division.
z- champion de la saison régulière.

Jeudi 28 février
Baie-Comeau **2** Blainville **3**
Victoriaville **4** A.-Bathurst **3 (F)**
Chicoutimi 0 Drummondville **6**
Vendredi 1er mars
Î.-P.É. **5** Val-d'Or **6 (F)**
Moncton **4** Rimouski **2**
Blainville **2** Sherbrooke **5**
Victoriaville **4** Saint-Jean **3**
Baie-Comeau **6** Gatineau **1**
Halifax **5** Rouyn-Noranda **2**
Chicoutimi 4 Shawinigan **0**
Drummondville **2** Québec **1 (P)**
Samedi 2 mars
Moncton **3** Québec **2**
Halifax **4** Val-d'Or **3 (F)**
Î.-P.É. **3** Rouyn-Noranda **6**
St-Jean **1** Acadie-Bathurst **4**
Dimanche 3 mars
Blainville **3** Gatineau **2 (F)**
Victoriaville **5** Cape Breton **4**
Baie-Comeau **4** Shawinigan **1**
Sherbrooke **5** Drummond. **6 (P)**
Mardi 5 mars
Québec à Baie-Comeau, 19h30
Mercredi 6 mars
Î.-P.É. à Saint-Jean, 18h
Moncton à Cape Breton, 18h
Halifax à Acadie-Bathurst, 18h30
Chicoutimi à Blainville, 19h
Gatineau à Victoriaville, 19h
R.-Noranda à Sherbrooke, 19h
Rimouski à Drummondville, 19h

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
J. Drouin, Halifax	39	59	98
B. Duffy, I.-P.-É.	34	63	97
J. Currie, I.-P.-É.	43	52	95
P. Trainor, Rimouski	42	51	93
D. Jaskin, Moncton	43	49	92
S. Andrighetto, Rouyn	29	58	87
A. Zlobin , Val-d'Or	28	59	87
A. Mantha, Val-d'Or	47	39	86
A. Lavoie, Rimouski	32	54	86
Z. O'Brien, Bathurst	43	42	85
A. Saulnier, Moncton	24	55	79
Jean-S.-Dea, Rouyn	39	39	78
C. Paquette, Blainville	26	51	77
P. Maillet, Victoriaville	24	53	77
P. Danault, Moncton	23	54	77
P. Straka, Baie-Com.	37	39	76
Martin Frk, Halifax	32	44	76
M. Beaudry, Val-d'Or	32	44	76
A. Miceli, Victoriaville	34	41	75
B. Hynes, Val-d'Or	35	39	74
V. Zykov,Baie-Comeau	39	34	73
Alex Saulnier,Moncton	26	47	73
P. Halley, Victoriaville	37	35	72

NORD-AMÉRICAINE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Thetford Mines	36	22	10	4	0	152	124	48
Jonquière	34	21	11	1	1	137	118	44
Cornwall	35	20	12	1	2	140	150	43
Sorel-Tracy	36	16	13	4	3	145	151	39
R.-du-Loup	35	15	13	3	4	144	152	37
St-Georges	35	16	18	0	1	143	137	33
Trois-Rivières	35	13	19	2	1	112	141	29

Vendredi 1er mars
Jonquière 3 Therford **6**
R.-du-Loup **6** St-Georges **8**
Sorel-Tracy **2** Trois-Rivières **5**
Samedi 2 mars
R.-du-Loup **3** Cornwall **6**
Dimanche 3 mars
R.-du-Loup **2** Cornwall **4**

MIDGET AAA

VERS LA COUPE DODGE

Quarts de finale (3 de 5)

Vendredi 1er mars
Magog **4** Saint-Eustache **1**
(Magog mène la série 1-0)
Samedi 2 mars
Gatineau **2** Lac St-Louis **5**
(Lac St-Louis mène la série 1-0)
Vendredi 8 mars
Saint-Eustache à Magog, 19h
Samedi 9 mars
Lévis à Amos, 13h30
Lac St-Louis à Gatineau, 14h
Samedi 16 mars
Amos à Lévis, 14h30
Gatineau à Lac St-Louis, 19h30

VERS LA COUPE TELUS

Quarts de finale (4 de 7)

Série «A»
C.C.-Lemoyne vs Laval-Montréal
Vendredi 1er mars
L.-Montréal **2** CC. Lemoyne **1**
Samedi 2 mars
CC.-Lemoyne **4** L.-Montréal **2**
Lundi 4 mars
L.-Montréal à CC.-Lemoyne, 19h
(L.-Montréal mène la série 3-2)

Série «B»
Col. Notre-Dame vs S.S.François
Samedi 2 mars
C. N.-Dame **1** S.S.François **4**
Lundi 4 mars
S.S.François à C.N.-Dame,19h30
(S.S.François mène la série 3-2)

Série «C»
Jonquière vs Châteauguay
Vendredi 1er mars
Jonquière 3 Châteauguay **4 (P)**
(Châteauguay gagne la série 4-1)

Série «D»
Trois-Rivières vs C.A.-Girouard
Vendredi 1er mars
T.-Rivières **3** C.A. Girouard **2**
Lundi 4 mars
C.A.Girouard à Trois-Rivières,19h30
(C.A. Girouard mène la série 3-2)

COLLÉGIAL DIV. 1

	PJ	G	P	P/F	BP	BC	Pts
A.-Laurendeau	30	24	6	0	164	81	49
Ch.-St-Lawrence	30	19	10	1	139	104	39
Lionel-Groulx	30	17	11	2	118	112	36
Saint-Laurent	31	16	11	4	129	117	36
Sorel-Tracy	30	17	12	1	107	100	35
Lafleche	30	16	11	3	116	126	35
Alma	30	13	16	1	120	135	27
Dawson	31	9	19	3	79	128	21
Thetford	30	5	24	1	79	148	11

Vendredi 1er mars
Thetford **2** St-Laurent **6**
A.-Laurendeau **4** Sorel-Tracy **3**
Samedi 2 mars
Thetford **2** Dawson **5**
Alma 9 Lionel-Groulx **4**
Dimanche 3 mars
Alma 3 Laflèche **4 (F)**
Dawson **1** Thetford **6**
St-Laurent **3** A.-Laurendeau **6**
Lionel-Groulx **4** Sorel-Tracy **5 (F)**

DÉVELOPPEMENT MIDGET ESPOIRS

Séries éliminatoires

Quart de finales (2 de 3)

Jeudi 28 février
Québec (Ty.) **1** Québec (C.) **2 (F)**
Vendredi 1er mars
Côte-Nord **3** **Espoirs SLSJ 7**
Samedi 2 mars
B.-Amiante **2** Mont-Joli **6**
Espoirs SLSJ 4 Côte-Nord **1**
(Les Espoirs gagnent la série 2-0)
Dimanche 3 mars
B.-Amiante **2** Mont-Joli **4**
(Mont-Joli gagne la série 2-0)
Mercredi 6 mars
Québec (T.) à Québec (C.),19h30
(Les Cyclones mène la série 1-0)

BANTAM AA

Séries éliminatoires

Tournoi de fin de saison à St-Éphrem

Jeudi 7 mars
Rive-Sud (2) à **EspoirsL.S.J.**,13h
Mont-Joli à Rive-Nord, 14h45
Beaubourg à B.-Amiante, 16h30
Québec à R.-Du-Loup, 18h15
E. Saguenay à Rive-Sud (1), 20h
Vendredi 8 mars
Côte-Nord à **Espoirs L.S.J.**,10h
Rive-Sud (2) à Beaubourg, 11h45
Mont-Joli à B.-Amiante, 13h30
E.Saguenay à R.-Du-Loup, 15h15
Québec à Rive-Sud (1), 17h
Côte-Nord à Rive-Nord, 18h45

PEE-WEE AA

Tournoi à la ronde

Division Gilbert

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	Pts
Québec	12	9	1	2	34	18	12	32
Rive-Nord	13	5	7	1	36	35	11	22
Beaubourg	12	6	5	1	35	31	8	21
E. Saguenay	13	3	9	1	20	33	11	18
E. Lac-St-Jean	13	2	10	1	27	58	8	13

Division Samson

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	Pts
B.-Amiante	13	8	2	3	54	29	10	29
Rive-Sud (2)	13	7	5	1	49	35	11	26
Rivière-du-Loup	13	5	5	3	32	43	12	25
Mont-Joli	13	5	5	3	34	40	11	24
Rive-Sud (1)	13	5	6	2	42	41	12	24

Samedi 2 mars
Rive-Nord **3** Québec **4**
B.-Amiante **4** Mont-Joli **2**
E. Saguenay 4 Beaubourg **1**
Rive-Sud (2) **9 Espoirs LSJ 1**
Dimanche 3 mars
Rive-Nord **4** Rive-Sud (1) **4**
B.-Amiante **3** R.- du Loup **3**
R.-Sud (2) **4 Esp. Saguenay 1**
Québec à Beaubourg, 19h30

Régionaux Sag./LSJ (2 de 3)

Samedi 16 mars
Espoirs LSJ à E. Saguenay,19h30
Dimanche 17 mars
E. Saguenay à Espoirs LSJ,15h30

LIGUES RÉGIONALES JUNIOR AA

Séries éliminatoires

Quarts de finale (3 de 5)

Jeudi 28 février
La Baie **4** Jonquière **7**
Métabetchouan **4** Chic Sags **6**
Vendredi 1er mars
Jonquière **8** La Baie **5**
(Jonquière mène la série 2-0)
Chic Sags **9** Métabetchouan **4**
Dimanche 3 mars
Métabetchouan **2** Chic Sags **4**
(Chicoutimi gagne la série 3-0)
Vendredi 8 mars
La Baie à Jonquière, 19h (K)

MIDGET BB

Séries éliminatoires

Quarts de finale (3 de 5)

Vendredi 1er mars
Jonq. (Orioles) **1** St-Félicien **8**
Chic. (Sags) **2** Alma (Aiglons) **3**
Samedi 2 mars
Dol.-Mist. **2-1** Chibougamau **4-3**
Alma (Aiglons) **3** Chic.(Sags) **0**
Jonq. Marquis **0** Alma Jeannois **13**
(Alma mène la série 1-0)
Dimanche 3 mars
Chibougamau **0-4** Dol.-Mist. **3-3**
(Chibougamau gagne la série 3-1)
St-Félicien **4** Jonq. (Orioles) **0**
(St-Félicien mène la série 2-0)
Chic. (Sags) à Alma (Aiglons), 19h
(Alma mène la série 2-0)
Mardi 5 mars
Jonq. (Orioles) à St-Félicien, 19h
Dimanche 10 mars
Alma Jeannois à Jonq. Mar., 13h

BANTAM CC

Séries éliminatoires

Quart de finales (3 de 5)

Marquis vs Mashteuiatsh
Samedi 2 mars
J. (Marquis) **0** Mashteuiatsh **2**
(Mashteuiatsh mène la série 1-0)
Lundi 4 mars
Mashteuiatsh à J.(Marquis), 18h55
Jeudi 7 mars
J. (Marquis) à Mashteuiatsh,18h30

Jonq. (Orioles) vs Chic. Must.
Samedi 2 mars
Chic. Must. **4** J. (Orioles) **5 (P)**
Dimanche 3 mars
J. (Orioles) **5** Chic. Must. **0**
(Les Orioles mènent la série 2-0)
Jeudi 7 mars
Chic. Must. à J. (Orioles), 18h55

Saint-Bruno vs La Baie Must.
Dimanche 3 mars
La Baie Must. **2** Saint-Bruno **7**
(Saint-Bruno mène la série 1-0)
Mardi 5 mars
Saint-Bruno à La Baie Must., 19h
Vendredi 8 mars
La Baie Must. à Saint-Bruno, 18h45

Dol.-Mist. vs Alma Aiglons
Samedi 2 mars
Alma **6** Dol.-Mist. **4**
Dimanche 3 mars
Dol.-Mist. **4** Alma **7**
(Alma mène la série 2-0)
Jeudi 7 mars
Alma à Dol.-Mist., 19h (Mist.)

PEE-WEE BB

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Demi-finales (2 de 3)

Vendredi 1er mars
Mustangs **4** Saint-Félicien **5 (P)**
(St-Félicien mène la série 1-0)

PEE-WEE CC

Demi-finales (3 de 5)

Samedi 2 mars
Dol.-Mist. à Alma Aigles, 14h30
Jonq. Orioles **4** Alma Aiglons **2**
(Les Orioles mènent la série 1-0)
Dimanche 3 mars
Alma Aigles **5** Dol.-Mist. **1**
Alma Aigl. à Jonq. (Orioles), 16h15
Mercredi 6 mars
Dol.-Mist. à Alma Aigles, 18h30
Jeudi 7 mars
Jonq. (Orioles) à Alma Aiglons,18h30

ATOME BB

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Tournoi à la ronde

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	Pts
Jonq. Marquis	5	5	0	0	26	11	5	15
Roberval	5	4	1	0	20	8	4	12
Chic. Sags	5	3	2	0	16	19	4	10
Alma Aiglons	5	1	4	0	15	18	5	7
Dol.-Mist.	5	1	4	0	9	20	5	7
National Chic.	5	1	4	0	14	24	4	6

Samedi 2 mars
Dol.-Mist. **3** Chic. Sags **4**
Dimanche 3 mars
Chic. (Sags) **6** Alma Aiglons **5**

JEUX DU QUÉBEC

48e Finale des Jeux du Québec à Saguenay du 1er au 9 mars 2013

Tableau des médailles

	Or	Ar	Br	T
Richelieu-Yam.	**15**	**11**	**10**	**36**
C.-Appalaches	**11**	**7**	**6**	**24**
Rive-Sud	**8**	**10**	**13**	**31**
Outaouais	**7**	**11**	**5**	**23**
Lanaudière	**6**	**5**	**5**	**16**
Sag.-Lac St-Jean	**6**	**4**	**3**	**13**
Montréal	**5**	**7**	**11**	**23**
Lac-St-Louis	**5**	**0**	**5**	**10**
Laval	**4**	**0**	**2**	**6**
Sud-Ouest	**3**	**7**	**3**	**13**
Laurentides	**3**	**5**	**5**	**13**
Côte-Nord	**3**	**4**	**3**	**10**
Capitale Nationale	**2**	**6**	**2**	**10**
Abitibi-Tém.	**2**	**1**	**6**	**9**
Mauricie	**1**	**4**	**5**	**10**
Estrie	**1**	**3**	**4**	**8**
C.-du Québec	**1**	**1**	**2**	**4**
Bourassa	**1**	**1**	**2**	**4**
Est-du Québec	**1**	**0**	**1**	**2**

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Columbus	1	1	0	0	3	0	3
Kansas City	1	1	0	0	3	1	3
Houston	1	1	0	0	2	0	3
Montréal	1	1	0	0	1	0	3
New York	1	0	0	1	3	3	1
N.-Angleterre	0	0	0	0	0	0	0
Philadelphie	1	0	1	0	1	3	0
Toronto FC	1	0	1	0	0	1	0
D.C. United	1	0	1	0	0	2	0
Chicago	1	0	1	0	4	0	0

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Los Angeles	1	0	0	0	4	0	3
FC Dallas	1	1	0	0	1	0	3
Vancouver	1	1	0	0	1	0	3
Portland	1	0	0	1	3	3	1
Real Salt Lake	0	0	0	0	0	0	0
San Jose	0	0	0	0	0	0	0
Seattle FC	1	0	1	0	0	1	0
Colorado	1	0	1	0	0	1	0
Chivas USA	1	0	1	0	0	3	0

Samedi 2 mars
Dallas **1** Colorado **0**
Montréal 1 Seattle **0**
Vancouver **1** Toronto **0**
Houston **2** D.C. United **0**
Columbus **3** Chivas É.-U. **0**
Kansas City **3** Philadelphie **1**
Dimanche 3 mars
Chicago **0** Los Angeles **4**
Portland **3** New York **3**
Real Salt Lake à San Jose, 22h.

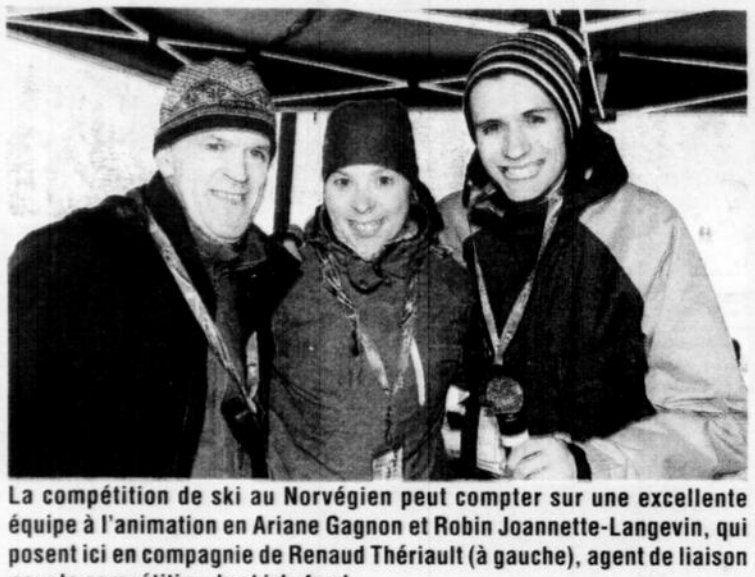
GOLF

PGA

CLASSIQUE HONDA

À Palm Beach Gardens en Floride
NOTE: les points en vue de la coupe FedEx entre parenthèses.

M. Thompson (500), 1 080 000 $	67-65-70-69-271
Geoff Ogilvy (300), 648 000 $	68-66-70-69-273
Luke Guthrie (190), 408 000 $	68-63-71-73-275
Justin Rose (104), 226 200 $	68-66-72-71-277
David Lynn (104), 226 200 $	72-68-68-69-277
Erik Compton (104), 226 200 $	69-68-70-70-277
K. Bradley (104), 226 200 $	68-68-70-71-277
Lucas Glover (104), 226 200 $	69-66-72-70-277
Lee Westwood (73), 156 000 $	66-68-70-74-278
C. Schwartzel (73), 156 000 $	70-68-71-69-278
G. McDowell (73), 156 000 $	67-68-73-70-278
**G. DeL



La compétition de ski au Norvégien peut compter sur une excellente équipe à l'animation en Ariane Gagnon et Robin Joannette-Langevin, qui posent ici en compagnie de Renaud Thériault (à gauche), agent de liaison pour la compétition de ski de fond.

(Photo Mariane L. St-Gelais)

Compétition de ski de fond au Norvégien

L'art de contrer une neige mouilleuse

JONQUIÈRE (JSTP) - La neige floconneuse et gorgée d'eau qui s'est abattue sur le Saguenay, tôt hier matin, a changé les plans de l'équipe chargée de l'entretien des pistes du Norvégien. Ce sont donc les jeunes qui ont tapé le parcours en skiant avant d'amorcer la compétition.

« C'est sûr que ç'a compliqué les choses un peu. Nous avons fait contre mauvaise fortune bon coeur, parce que c'est mieux de la neige que de la pluie », a convenu Renaud Thériault, agent de liaison pour la compétition de ski de fond. Ce dernier explique en effet que la dameuse avait déjà travaillé la piste avant que les précipitations ne commencent à tomber. « Nous ne pouvions pas repasser la machine parce qu'on aurait ramolli le parcours. Comme le circuit n'est que de 1 kilomètre, on a permis aux jeunes de faire en ski, ce qui a permis de taper la piste. »

Autre ajustement, les entraîneurs ont été avisés qu'ils ne pourraient pas utiliser le fluo pur, ce qui aurait facilité les choses pour les jeunes. Mais les athlètes ont donc dû pousser tout le temps, car l'humidité dans la neige les ralentissait.

Selon Denis Bouchard, entraîneur du NordSki, l'état des pistes fait en sorte que ce sont les skieurs les plus puissants et les plus habiles sur leurs skis qui vont sortir du lot. La cire ne joue pas un rôle si crucial. « La cire, c'est 10 à 15 % de l'épreuve. Tout se joue au niveau de la préparation physique et de la technique. La cire, c'est important, mais ce n'est pas ce qui va faire la course », nuance-t-il. « Ce sont ceux qui ont une meilleure préparation physique ou ceux qui sont les plus puissants et qui ont une meilleure technique qui vont ressortir, car ce sont des parcours courts. » ❑

Denis Bouchard entraîne l'Abitibi-Témiscamingue

Belle preuve d'entraide

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

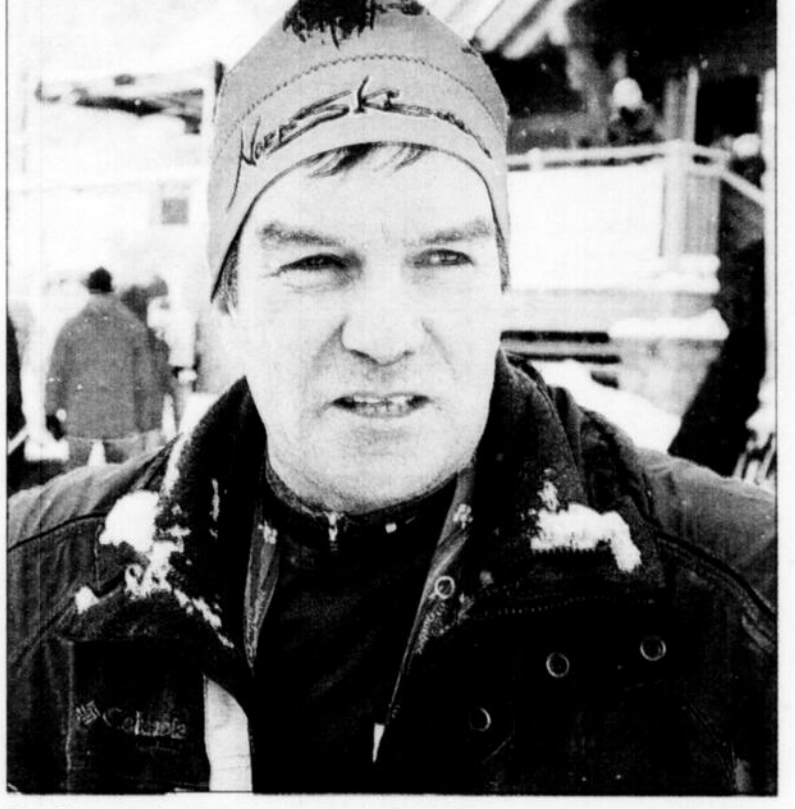
JONQUIÈRE - S'il existe une médaille des Jeux du Québec pour l'entraide, Denis Bouchard, l'entraîneur du club de ski de fond NordSki, mérite certainement l'or.

En effet, le Dolmissois a accepté d'agir, au pied levé, comme entraîneur de la délégation de ski de fond de l'Abitibi-Témiscamingue. S'il n'avait pas accepté ce mandat, les huit fondeurs de cette région n'auraient probablement pas participé aux Jeux du Québec, car SportQuébec exige que ce soit un entraîneur certifié qui dirige chaque équipe.

> « C'est sûr que ça fait drôle, mais je l'ai fait pour les jeunes. On vient d'une région éloignée nous aussi et on sait ce que c'est. »
>
> - Denis Boucard

En entrevue hier, le principal intéressé ne trouvait pas vraiment cette situation spéciale. « C'est sûr que ça fait drôle, mais je l'ai fait pour les jeunes. On vient d'une région éloignée nous aussi et on sait ce que c'est », explique-t-il.

À l'origine, Denis Bouchard devait plutôt agir comme superviseur pour la délégation régionale et donner un coup de main aux entraîneurs Charles Thibault et Ariane Voyer. Mais voilà que jeudi, il est contacté pour savoir s'il pouvait agir comme entraîneur de l'Abitibi-Témiscamingue. Le président du Regroupement loisir et sport (RLS) de l'Abitibi-Témiscamingue avait en effet contacté Pierre Bourgeois, qui a été entraîneur au Norvégien, et ce dernier leur aurait suggéré de communiquer avec le Dolmissois.



Entraîneur du club de ski de fond NordSki de Dolbeau-Mistassini, Denis Bouchard s'est retrouvé à la barre de la délégation de l'Abitibi-Témiscamingue parce que l'équipe n'avait pas d'entraîneur certifié. Les huit jeunes fondeurs n'auraient pu participer aux Jeux si le Dolmissois n'avait pas accepté le mandat.

(Photo Mariane L. St-Gelais)

« Vendredi matin, j'ai reçu la confirmation officielle que je m'en venais ici comme entraîneur pour l'Abitibi-Témiscamingue parce qu'ils n'avaient pas d'entraîneur certifié (au moins de niveau 1). Sans cela, ils n'auraient pas pu participer aux Jeux parce que SportQuébec ne leur aurait pas permis de le faire. Mais dans les faits, il y avait des personnes qui étaient prêtes à s'en occuper. Des parents sont ici pour encadrer la délégation, mais ils avaient besoin de quelqu'un pour les aider au niveau technique », relate-t-il.

Évidemment, il a eu droit à un accueil chaleureux. « Ils étaient super contents que j'accepte et ils m'ont accueilli à bras ouverts. »

Denis Bouchard ne se perçoit pas comme un sauveur, loin de là. « Pour l'aspect technique, je ne fais que les superviser. Les jeunes savent ce qu'ils ont à faire. C'est juste d'être là pour les représenter, par exemple à la réunion des entraîneurs », nuance-t-il. ❑

EN RAFALE

• La deuxième journée de compétitions en judo a été très courue. Il y avait au moins 600 personnes dans les gymnases de la Polyvalente Arvida. Quant à la délégation la plus énergique (et bruyante), celle de Richelieu-Yamaska arrive en tête de liste. Ce qu'il y a de bien, c'est que les délégations encouragent les athlètes en action sur les tatamis même s'ils ne proviennent pas de leur région...

• Un peu inégal pour les combattants que la catégorie féminine des 63 kilos et plus au judo. Hier, en finale, la championne, Charlie Giguère-Létourneau (Estrie), mesurait une tête de plus et pesait 76 livres de plus que sa rivale, Mei-Yan Bérubé (Côte-Nord). Cette dernière n'a pas été en mesure de répéter son exploit réalisé un peu plus tôt en journée, alors qu'elle avait réussi à surprendre son imposante adversaire pour l'emporter. La foule a apprécié la détermination de Bérubé par ailleurs...

• Plusieurs anciens participants des Jeux du Québec donnent de leurs temps comme bénévoles, une façon de retourner l'ascenseur. Parmi eux, on retrouve Pierre Tremblay de Chicoutimi qui avait gagné la médaille d'or en tennis de table aux Jeux de Dolbeau, en 1985. À l'époque, il s'était présenté avec sa raquette à 15 $, sans entraîneur, et avait battu tout le monde. Sa performance lui avait d'ailleurs valu le titre de révélation des Jeux...

• Il y avait foule aussi au club de ski de fond Le Norvégien de Jonquière, hier, mais ce n'était certainement pas parce que les équipes de déneigement avaient bien déblayé les routes ! On ne leur donnera pas de médaille d'efficacité, même si on peut comprendre qu'ils avaient beaucoup de kilomètres à déneiger...

• L'avocate Ariane Gagnon de l'étude Gauthier Bédard aurait pu travailler à la radio. Elle a une belle voix et elle décrit fort bien une compétition de ski de fond. D'ailleurs, elle connaît la discipline pour l'avoir pratiquée et enseignée. C'est d'ailleurs avec une voix attendrie qu'elle a parlé du jeune Raphaël Côté de Chicoutimi, médaillé de bronze samedi : « J'ai été son premier professeur de ski lorsqu'il était âgé de 4 ans », rappelle Me Gagnon qui a fait les Jeux du Québec de 1997 et de 1999 en ski de fond...

• La statue de Tempête qui allume la flamme des Jeux est extrêmement populaire à Place des Jeux, sur la zone portuaire. De nombreux athlètes et des visiteurs se font photographier au pied de l'oeuvre d'art à l'effigie de la mascotte, qui est encore plus jolie lorsqu'illuminée le soir. Un hit !

• Parlant de Place des Jeux, de petites boutiques sont installées près du vieux Hangar et vendent des produits régionaux tels bijoux, produits de soins corporels, délices à l'érable, etc. Les gens peuvent aussi déguster un café à la Caravane McDo. Ce minimarché extérieur accueille les gens de 17 h à 21 h 30 , jusqu'à vendredi soir inclusivement.

Les frères Bergeron surprennent

Bonne journée en hockey et ski de fond

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Outre le judo avec ses quatre médailles, le hockey et le ski de fond ont illuminé le ciel du Saguenay-Lac-Saint-Jean pendant la seconde journée de compétitions des Jeux du Québec. L'équipe de hockey a atteint la demi-finale en gagnant deux fois et les frères Frédéric et Anthony Bergeron ont causé une belle surprise au relais masculin.

En hockey, la région a obtenu sa place en demi-finale en battant l'Outaouais, 5-1, hier soir. Elle affrontera les Laurentides, aujourd'hui, à 16 h 15, au Palais des sports de Jonquière.

« Ce fut une excellente performance, a résumé l'entraîneur Alexandre Maltais. Le début a été un peu plus difficile. Nous savions qu'ils allaient appliquer beaucoup de progression. C'était une équipe assez imposante physiquement. En plus, tous ses joueurs évoluent ensemble depuis le début de l'année et ils ont rapatrié un gars du midget AAA pour les Jeux du Québec. On s'attendait à ce qu'ils soient efficaces, mais ça s'est quand même bien passé. Nous n'avons peut-être pas les joueurs les plus gros, mais ils ont du coeur et ils s'impliquent quand même physiquement.

« Le directeur de notre structure intégrée, Daniel Paradis, avait mentionné dans les journaux que l'objectif était d'atteindre le carré d'as. Nous voulions toucher la ronde des médailles et nous y sommes. »

En attaque, Jordan Martel, avec deux buts, et Samuel Girard, avec un but et deux passes, ont particulièrement attiré l'attention. Le deuxième filet de Martel valait le coup d'oeil. Il a servi une tasse de café (pardon, de chocolat chaud. Ce sont quand même les Jeux du Québec!) avant de battre le gardien.

Parlant de gardien, celui du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Samuel Harvey, mérite aussi une mention spéciale. Il s'est montré très solide du début à la fin de la rencontre.

Petite frousse

En avant-midi, à son dernier match en ronde préliminaire, le Saguenay-Lac-Saint-Jean s'est fait une petite frousse avant de l'emporter 4-2 contre Chaudière-Appalaches. Après avoir marqué quatre fois pendant les deux premiers engagements, la formation régionale a vu sa rivale répliquer à deux reprises. Samuel Harvey a cependant excellé pour éviter que cette remontée se prolonge.

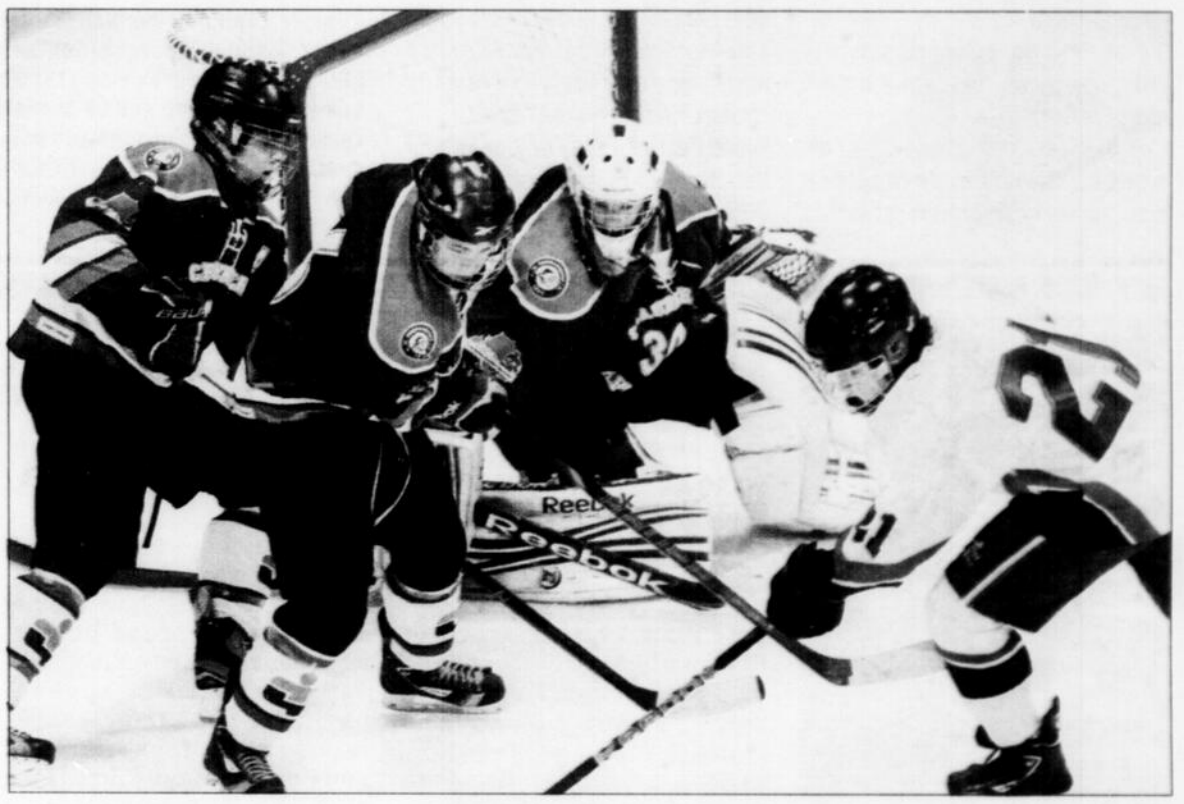
« Nous avons changé un peu notre façon de jouer en troisième, a expliqué Alexandre Maltais. Habituellement, nous sommes très agressifs en échec-avant. Comme nous menions par quatre buts et qu'une victoire nous classait pour un match en soirée, nous avons choisi d'être un peu plus passifs pour garder un peu d'énergie. Certains de nos joueurs à la défensive sont un peu plus sollicités. Nous avons décidé de les épargner un peu. En dérogeant de notre plan de match, nous leur avons ouvert la porte et ils en ont profité. Ça m'a inquiété un peu parce que nos joueurs ne pensaient plus au match, mais plutôt à l'enjeu. Au lieu de se concentrer sur le travail à faire, ils se disaient qu'une défaite voulait dire qu'ils ne pourraient pas jouer en soirée.

« Au cours des deux premières périodes, nous avons très bien joué. Notre jeu est vraiment basé sur la pression que nous essayons de mettre sur l'autre équipe. Nous avons été en mesure de nous donner une bonne avance. »

Les frères Bergeron

Visiblement peu stressés de nature, les frères Frédéric et Anthony Bergeron ne s'étaient même pas exercés une seule fois au relais avant de prendre part à l'épreuve du relais sprint, hier au Norvégien. Contre toute attente, les fondeurs chibougamois ont ramené l'or.

« Nous n'avions jamais fait ça, explique Frédéric, dont c'était l'anniversaire la veille. On a commencé le ski de fond cette année, mais nous n'avions pas essayé le relais sprint. »



En hockey, la région a obtenu sa place en demi-finale en battant l'Outaouais, 5-1, hier soir. En avant-midi, à son dernier match en ronde préliminaire, le Saguenay-Lac-Saint-Jean s'est fait une petite frousse avant de l'emporter 4-2 contre Chaudière-Appalaches (photo).

(Photo Mariane L. St-Gelais)

Anthony, l'aîné, pouvait en partie expliquer la raison du succès des frères.

« Nous sommes d'excellents sprinteurs en vélo de montagne. On est très forts au sprint, alors on se disait que ça devrait bien aller en ski de fond. J'en croyais quand même pas mes yeux quand on a décroché l'or. »❑

(Avec Katerine Belley-Murray)

HORAIRE

LUNDI, 4 MARS

- Gymnastique masculine, UQAC, à 9h
- Gymnastique féminine, UQAC, à 9h
- Trampoline, UQAC, à 9h
- Plongeon, Dominique-Racine à 8h
- Haltérophilie, salle François-Brassard, à 8h
- Taekwondo, Polyvalente de Jonquière, à 8h30
- Hockey masculin, Palais des sports, à 8h30
- Patinage artistique, CGV, à 9h
- Patinage olympiques spéciaux, CGV, à 9h
- Judo, Poly Arvida, à 8h45
- Ski de fond, Le Norvégien, à 9h30

Samuel Girard jouera dans la région l'an prochain

Gilles Lupien étouffe les rumeurs

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Présent au tournoi de hockey des Jeux du Québec, Gilles Lupien s'est assuré de tuer dans l'oeuf, dimanche, une rumeur qui circule depuis quelques semaines dans les coulisses du hockey au Saguenay-Lac-Saint-Jean. La rumeur en question prétend que Samuel Girard quittera la région pour poursuivre sa carrière à Montréal, la saison prochaine.

Tous ceux qui suivent le sport vont vous le dire, Samuel Girard est le plus bel espoir du hockey mineur au Saguenay-Lac-Saint-Jean depuis des lunes. Le jeune défenseur de 14 ans, qui évolue avec la formation bantam AA du Lac-Saint-Jean en temps normal, fait partie des hockeyeurs qui portent les couleurs régionales aux Jeux du Québec. Gilles Lupien le connaît bien. Il est son conseiller.

« Jamais, a répondu Gilles Lupien quand on lui a posé une question sur la rumeur qui circule. Il n'est pas question que Samuel joue à Montréal la saison prochaine. Je n'ai jamais essayé de faire des "fling flang" depuis que je suis dans ce domaine. J'ai toujours marché droit et c'est aussi le cas avec Samuel. »

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean compte sur plusieurs bons joueurs de 14 ans de qualité, cette saison. Certains d'entre eux devraient passer du bantam AA au midget AAA dans quelques mois. Samuel Girard fait partie du groupe. En attendant, selon son conseiller, il est parfaitement à sa place la catégorie bantam présentement.

« Depuis qu'on surclasse des joueurs au Québec, il n'y en a pas un qui s'est rendu jusqu'à la Ligue nationale, a signalé l'ancien défenseur du Canadien de Montréal. C'est dur pour un jeune joueur d'être le meilleur de son groupe d'âge. C'est beaucoup plus dur de rester le meilleur toute la saison. Le bon joueur doit montrer qu'il a la capacité d'être un leader. C'est ce qui va l'aider à atteindre le hockey professionnel. »

Très satisfait de la saison que connaît Samuel Girard, Gilles Lupien épie d'autres joueurs dont il est le conseiller, au tournoi des Jeux du Québec. Ryan Brushett, de la région du Lac-Saint-Louis, partage la tête de sa liste avec Girard. « C'est le meilleur attaquant de son âge au Québec. Mais il doit travailler », a noté le conseiller, sous les yeux du principal intéressé. ❑

Samuel Girard

(Photo Mariane L. St-Gelais)

◄ Autres textes en pages 17 à 24

ERIK COLE INSCRIT SON PREMIER BUT DANS L'UNIFORME DES STARS

DALLAS - Derek Roy a inscrit un but et deux aides, Kari Lehtonen a effectué 25 arrêts et ils ont guidé les Stars de Dallas vers une victoire de 4-1, dimanche, contre les Blues de St. Louis.

Loui Eriksson, Jaromir Jagr et Erik Cole ont aussi touché la cible pour les Stars.

Il s'agissait pour Cole de son premier but à son deuxième match avec les Stars.

Ces derniers ont acquis ses services du Canadien de Montréal la semaine dernière en retour de Michael Ryder et d'un choix de troisième tour.

Les Stars ont aussi bien fait en défensive, concédant un seul but après une défaite à domicile décevante de 5-1 contre les Oilers d'Edmonton jeudi.

Lehtonen a brillé après avoir encaissé la défaite face aux Oilers. Il s'agissait alors de son premier match après avoir raté cinq rencontres en raison d'une blessure à l'aine.

David Perron a été l'unique buteur des Blues et Brian Elliott a stoppé 23 lancers devant la cage des Blues.

Les Blues ont perdu un premier match en temps réglementaire en cinq sorties à l'étranger (3-1-1) et ils ont un dossier de 6-3-1 sur les patinoires adverses depuis le début de la campagne.

(Associated Press)

L'ancien capitaine des Saguenéens, Antoine Roussel (60), est allé rejoindre Derek Roy (11) et Erik Cole (72),alors que ce dernier venait tout juste d'inscrire son premier filet avec les Stars.

(Photo AP)

Prust encensé pour son leadership

MARC ANTOINE GODIN
La Presse

BOSTON - L'an dernier, le genre de match qu'ont disputé dimanche les Bruins et le Canadien n'aurait probablement pas fait l'objet d'un retour du CH en troisième période.

L'acharnement et la volonté de ce club-là semblent décuplés cette année, et l'arrivée de Brandon Prust n'y est pas étrangère. Le courage dont il a fait montre en allant valser avec Milan Lucic a énergisé son équipe.

«Ce qu'il a fait pour ses coéquipiers, c'est du grand leadership, a commenté Michel Therrien. Ça prend du courage pour faire ce qu'il a fait.»

«Michel nous a regroupés dans la chambre après la deuxième période en nous disant qu'il fallait être meilleur, a raconté David Desharnais. Il a dit que Prust avait fait sa job et que c'était aux autres de faire la leur.

«Ça nous a réveillés et nous sommes revenus en force en troisième. »

Les 40 premières minutes avaient été tumultueuses avec de nombreux poteaux, des coups virils et parfois salauds, et une ponctuation de trois buts en l'espace de 66 secondes. Pour tout dire, on a cru pendant un instant que le Tricolore se lançait dans un festival offensif semblable à celui de la veille face aux Penguins de Pittsburgh.

Chose certaine, pour deux clubs qui avaient joué la veille, ça n'a manqué d'énergie ni d'un bord ni de l'autre.

«Il n'était pas question pour nous d'abdiquer, a insisté Therrien. Je dis toujours qu'il y a une mince ligne entre l'intensité et l'indiscipline, et on accumule les victoires depuis qu'on l'a trouvée.»

Les Bruins ne le verront peut-être pas ainsi.

> « Ce qu'il a fait pour ses coéquipiers, c'est du grand leadership. Ça prend du courage pour faire ce qu'il a fait. »
>
> - Michel Terrien

«C'est frustrant qu'on ait été privé de Zdeno Chara pendant 17 minutes alors qu'on aurait dû être en supériorité numérique», a déploré Claude Julien en faisant référence à un double-échec d'Alexei Emelin aux dépens de Tyler Seguin qui est resté impuni.

Julien s'est ensuite lancé dans une tirade voulant que le Tricolore réagissait de façon exagérée aux coups dont il était victime.

«C'est une disgrâce pour la ligue», a-t-il lâché en ciblant tout particulièrement P.K. Subban.

Au final, toutefois, les Bruins ont encaissé six revers consécutifs alors que le Tricolore a prolongé à 11 sa séquence de matchs avec au moins un point.

Et le Canadien est seul au premier rang de l'Association Est. ❑

Brandon Prust n'a peut-être pas gagné son combat face à Milan Lucic, mais il a eu le courage de lui faire face. Et ça a changé le match.

(Photo AP)

LE CHIFFRE DU MATCH

14

Max Pacioretty revendique 14 points à ses neuf derniers matchs et huit buts à ses huit dernières rencontres.

Sommaire

Première période
1. Montréal, Plekanec 9 (Ryder, Subban) 9:57 (an)
2. Boston, Seguin 5 (Bergeron, Marchand) 10:47
3. Montréal, Desharnais 6 (Sans aide) 11:03
Pénalité(s) — Ference Bos 9:35, Gallagher Mon 18:50.
Deuxième période
4. Boston, Bergeron 5 (Seguin, Marchand) 4:06
5. Boston, Hamilton 2 (Marchand, Bergeron) 9:20
Pénalité(s) — Eller Mon 7:47, Lucic Bos 7:53, McQuaid Bos 11:01, Ference Bos 11:51, Prust Mon (maj.) 15:01, Lucic Bos (maj.) 15:01, Eller Mon 15:01, Horton Bos 15:01, Emelin Mon (maj.) 15:35, Chara Bos (maj.) 15:35, Chara Bos 15:35, Chara Bos (inc.) 15:35.
Troisième période
6. Montréal, Pacioretty 8 (Emelin, Gallagher) 5:31
7. Montréal, Desharnais 7 (Pacioretty, Gallagher) 9:17
Pénalité(s) — Aucune pénalité.
Tirs au but

Montréal	14	8	4	—26
Boston	9	15	10	—34

Gardiens — Montréal: Peter Budaj (G, 3-1-1); Boston: Tuukka Rask (P, 11-2-2).
Avantages numériques — Montréal: 1-5; Boston: 0-2.
Arbitres — Dean Morton, Steve Kozari.
Juges de lignes — Greg Devorski, Anthony Sericolo.
Assistance — 17,565.

// L'ÉVALUATION DE PIERRE LADOUCEUR

Brandon Prust 7,3 - Il ne faut pas mésestimer le combat qu'il a livré à Lucic. Match robuste, bon travail dans les zones restreintes.

Brendan Gallagher 8,6 - Une fiche de plus 3 pleinement méritée. Intense en poursuite, présence constante devant le filet des Bruins.

Tomas Plekanec 7,2 - 9 tirs (5 cadrés), cela témoigne de visites régulières en zone offensive. Un gros but en 1ère période.

Colby Armstrong 6,4 - Fiche de moins 2. Pas nécessairement coupable, mais il a joué trop souvent dans sa zone.

Brian Gionta 7,3 - Quel jeu sur le but de Plekanec en acceptant la mise en échec de Chara. À l'image de son match: intense.

Tomas Kaberle 7,1 - Le duo, avec Bouillon, le moins utilisé. Mais il a joué un match solide sans dentelle, sans bavure avec 3 tirs bloqués.

Josh Gorges 6,8 - Erreur majeure sur le but de Seguin en perdant la possession de la rondelle. Il s'ennuie de Diaz!

Alex Galchenyuk 6,2 - N'a pas joué beaucoup. En apprentissage, il n'est pas prêt pour jouer régulièrement dans un match aussi intense.

Travis Moen 6,8 - En général, du bon travail le long des rampes. On aimerait plus d'intensité de sa part dans l'ensemble de son jeu.

David Desharnais 8,7 - 2 gros buts, une fiche de plus 3, intense

MALKIN SE SENT BIEN APRÈS UN PREMIER ENTRAÎNEMENT AVEC CONTACT

PITTSBURGH - Evgeni Malkin a pris part à une séance d'entraînement avec contact en compagnie de plusieurs de ses coéquipiers chez les Penguins de Pittsburgh, dimanche, lui qui ne souffre toujours pas de maux de tête et dont la mémoire à court terme semble complètement rétablie.

Le Russe, qui a raté les quatre derniers matchs des siens en raison d'une commotion cérébrale, a déclaré qu'il se sentait « plutôt bien » immédiatement après s'être entraîné en banlieue de Pittsburgh.

L'entraîneur Dan Bylsma a mentionné que la prochaine étape pour Malkin serait de se soumettre au test de dépistage des commotions cérébrales ImPACT.

L'équipe n'a pas exclu la possibilité de voir son joueur de centre effectuer un retour au jeu lundi, alors que les Penguins accueilleront le Lightning de Tampa Bay, mais Malkin a indiqué qu'il préférerait avoir un peu plus de temps.

« C'était une bonne pratique aujourd'hui (dimanche), mais je crois que j'aurais besoin d'un peu plus, a-t-il dit. Sauf que je me sens assez bien, alors on verra. »

Malkin s'adressait aux médias pour la première fois depuis qu'il s'est blessé en percutant violemment la bande par derrière lors d'un match remporté contre les Panthers de la Floride le 22 février.

Il soutient qu'il n'a pas souffert de maux de tête, de raideurs ou de quelques symptômes que ce soit, mais seulement de perte de mémoire à court terme le jour de la collision.

(Associated Press)

LES BLACKHAWKS AMÉLIORENT LEUR RECORD

DETROIT - Les Blackhawks ont amélioré leur record pour le nombre de matches d'affilée avec au moins un point pour amorcer une saison, dimanche.

Ils ont battu les Red Wings de Detroit 2-1 en fusillade, récoltant au moins un point dans un 22e match de suite. L'équipe a un rendement de 19-0-3.

Patrick Kane a nivelé le score à 17:58 en troisième période, en avantage numérique, puis il a été le seul à marquer en fusillade.

Corey Crawford a bloqué 32 tirs avant de fruster Pavel Datsyuk et Henrik Zetterberg en fusillade. Deuxième des siens à s'élancer, Damien Brunner a raté la cible.

Tomas Tatar a inscrit le but des Red Wings, qui avaient remporté trois de leurs quatre derniers matches. Jimmy Howard a lui aussi compilé 32 arrêts.

(Associated Press)

Le CH puise dans ses ressources

MARC ANTOINE GODIN
La Presse

BOSTON - Pour un deuxième soir d'affilée, le Canadien a disputé un match en montagnes russes, de quoi faire mentir John Tortorella, celui-là même qui trouvait le Tricolore ennuyant l'autre jour.

Dominés physiquement par les Bruins, les hommes de Michel Therrien ont puisé dans leurs ressources pour venir à bout de leurs éternels rivaux par la marque de 4-3.

Ça prenait du coeur.

Ça a pris David Desharnais, l'un des plus petits joueurs sur la glace, pour enfiler deux buts devant les costauds Bruins.

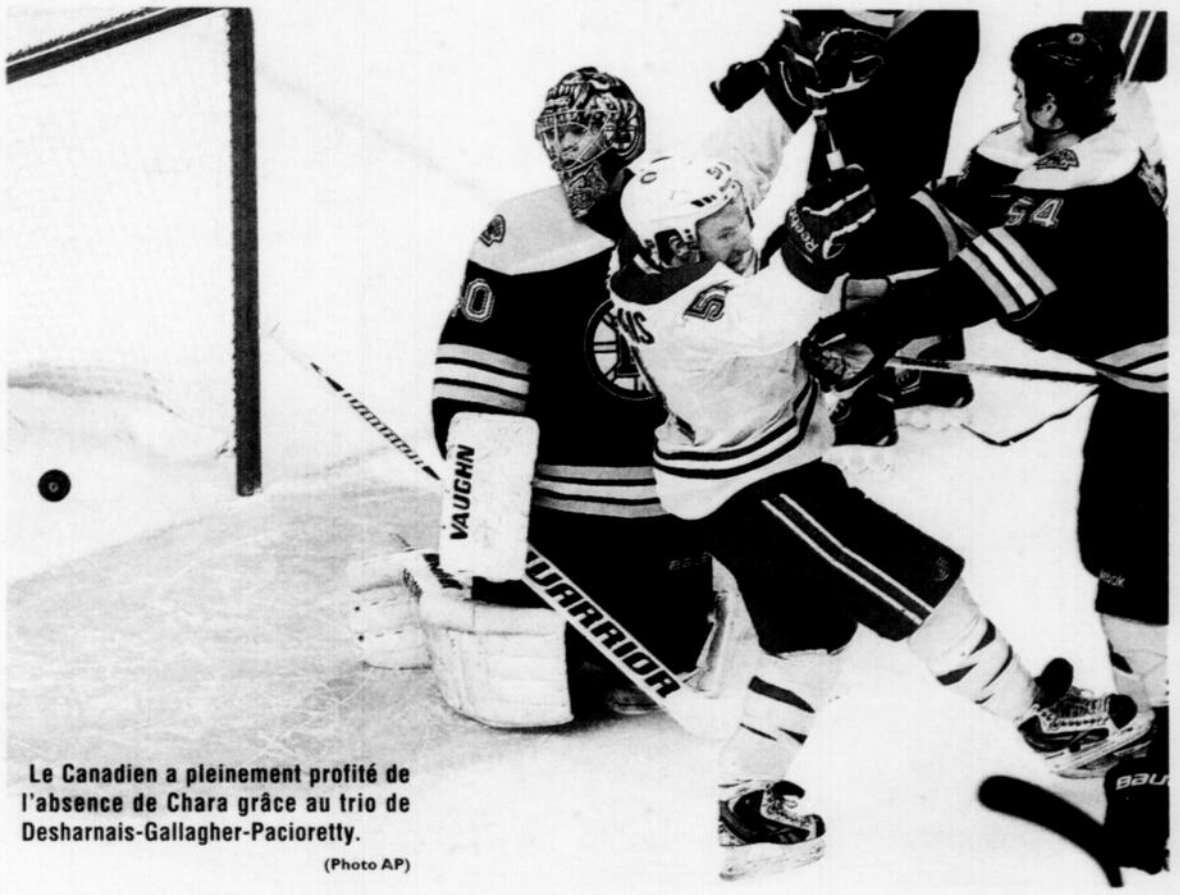
Ça a pris Brandon Prust, qui a eu le courage de laisser tomber les gants devant Milan Lucic.

Et ça a pris 18 autres joueurs qui, en déficit d'un but après 40 minutes, se sont serré les coudes pour prendre le contrôle de la rencontre.

Le Canadien a plié sous les coups – surtout en deuxième période - mais il n'a pas rompu.

«Ça a fini 4-3, ce n'est pas bien grave si on s'est fait brasser, a lancé David Desharnais.

«Ce sont toujours de gros matchs contre eux, ça nous permet de savoir où l'équipe est rendue. Tirer de l'arrière 3-2 après deux périodes à Boston, ce ne sont pas les meilleures circonstances, mais on a été capable de revenir en démontrant beaucoup de caractère.»



Le Canadien a pleinement profité de l'absence de Chara grâce au trio de Desharnais-Gallagher-Pacioretty.

(Photo AP)

Le leadership de Prust

La deuxième période a été le théâtre d'un rififi typique des matchs Canadien-Bruins. Brandon Prust n'a peut-être pas gagné son combat face à Milan Lucic, mais il a eu le courage de lui faire face. Et ça a changé le match.

«J'ai tenté de créer une étincelle, a expliqué le courageux ailier. Qui sait si on n'aurait pas gagné de toute façon, mais c'est l'une des raisons pour lesquelles je suis ici.

«Lucic est gros et il est dur, mais il n'est pas question de reculer devant qui que ce soit, a-t-il ajouté. Nous nous étions affrontés par le passé. Il ne s'agit pas de gagner tous ses combats, mais de se montrer volontaire.»

Et comme de fait, les Bruins semblaient avoir perdu un peu de leur mordant et de leur concentration en troisième période.

Si la décision de faire confiance à Peter Budaj plutôt que Carey Price en a surpris plusieurs, le gardien slovaque a donné raison à son entraîneur en se dressant devant les Bruins en troisième période. Son arrêt devant Tyler Seguin, avec trois secondes à faire au match, a sauvé la victoire.

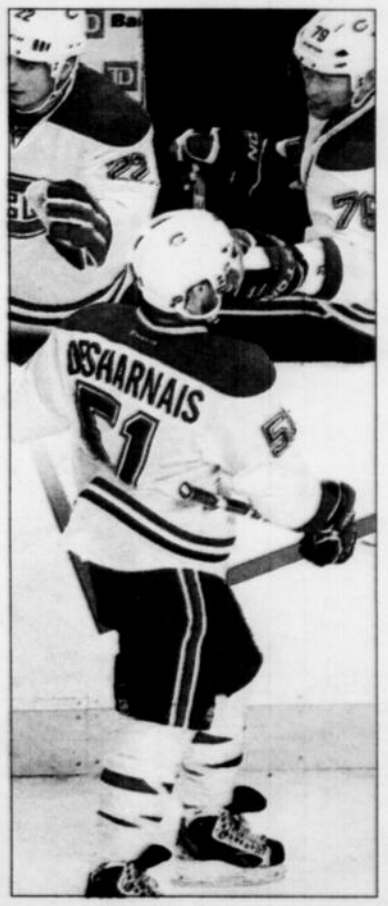
«Il reste beaucoup de hockey à jouer et le genre de match qu'on a joué samedi se prêtait à ce qu'on utilise Budaj ce soir, a expliqué Therrien. Il avait accordé un but à ses deux derniers matchs, ce n'est pas comme si on le sortait des boules à mites! Il fait le travail et de la façon dont on le voit s'entraîner, on sait qu'il est prêt.» ❑

Statistiques du match

	B	A	+/-	Pun.	Lan.	Temps
B. Prust	0	0	0	5	1	14:39
B. Gallagher	0	**2**	3	2	4	14:37
T. Plekanec	**1**	0	-1	0	5	18:18
C. Armstrong	0	0	-2	0	0	9:09
B. Gionta	0	0	-1	0	0	19:22
T. Kaberle	0	0	0	0	0	13:46
J. Gorges	0	0	-1	0	0	20:05
A. Galchenyuk	0	0	-1	0	0	9:40
T. Moen	0	0	-1	0	0	14:28
D. Desharnais	**2**	0	3	0	4	15:56
R. White	0	0	-2	0	0	8:04
F. Bouillon	0	0	0	0	0	12:44
M. Pacioretty	**1**	**1**	3	0	4	15:56
M. Ryder	0	**1**	0	0	1	19:22
A. Emelin	0	**1**	1	5	0	19:33
P. Subban	0	**1**	-1	0	2	26:49
A. Markov	0	0	1	0	3	27:03
L. Eller	0	0	0	4	2	16:44

1re étoile : David Desharnais
2e étoile : Patrice Bergeron
3e étoile : Tyler Seguin

// LE JOUEUR EN VEDETTE



David Desharnais a inscrit deux buts, ce qui lui a valu la première étoile de la rencontre.

(Photo AP)

sur les rampes, devant le filet et imaginatif avec la rondelle.

Ryan White 6,5 - Fiche de moins 2. N'était toutefois pas responsable sur le but de Seguin puisqu'il avait gagné sa mise en jeu.

Francis Bouillon 6,9 - Rare erreur avec un revirement à sa dernière présence, l'arrière le moins utilisé. Du jeu stable dans les 3 zones.

Max Pacioretty 8,5 - A été impliqué en attaque avec des présences constantes devant le filet. Beaucoup de vitesse en zone centrale.

Michael Ryder 6,6 - Une belle passe sur le but de Plekanec. Par la suite, trop mou dans ses batailles le long des rampes.

Alexei Emelin 7,6 - A fait sauter les plombs à Chara. Excellent en zone défensive. Bon sur la ligne bleue offensive.

P.K. Subban 7,0 - A joué beaucoup. Souvent hors position surtout sur le but de Hamilton. En arrache avec son positionnement.

Andrei Markov 6,7 - Accorde trop d'attaques en surnombres avec des jeux risqués. Encore le meilleur avec la rondelle.

Lars Eller 6,9 - A raté trop de passes. A été intense en poursuite, mais a eu quelques hésitations en période médiane.

Peter Budaj 7,9 - A effectué les gros arrêts dans les moments clés contre les Bergeron, Horton et finalement Seguin.

HYUNDAI NOUVELLES IDÉES. NOUVELLES POSSIBILITÉS.

L'ÉVÉNEMENT C'EST LE TEMPS DE CHANGER

ELANTRA L 2013

AUTOROUTE 5,2L / 100KM*

FINANCEMENT À L'ACHAT◊ **0 %** POUR **84** MOIS

À VOUS POUR SEULEMENT **89 $** AUX DEUX SEMAINES◊ 0 $ COMPTANT INCLUANT 1 250 $ EN AJUSTEMENT DE PRIX† FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

OU OBTENEZ JUSQU'À 1 750 $ EN AJUSTEMENT DE PRIX† SUR AUTRES VERSIONS SÉLECTIONNÉES.

PRIX AU COMPTANT **16 209 $**

Modèle Limited montré♦

ACCENT L 4 PORTES 2013

AUTOROUTE 5,3L / 100KM*

FINANCEMENT À L'ACHAT◊ **0 %** POUR **84** MOIS

À VOUS POUR SEULEMENT **82 $** AUX DEUX SEMAINES◊ 0 $ COMPTANT FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCL.

PRIX AU COMPTANT **14 909 $**

OU OBTENEZ JUSQU'À 1 250 $ EN AJUSTEMENT DE PRIX† SUR AUTRES VERSIONS SÉLECTIONNÉES.

Modèle GLS 4 portes montré♦

Modèle Limited montré♦

SANTA FE 2.4L TR. AV. 2013

AUTOROUTE 6,7L / 100KM*

FINANCEMENT À L'ACHAT◊ **1,99 %** POUR **84** MOIS

À VOUS POUR SEULEMENT **167 $** AUX DEUX SEMAINES◊ 0 $ COMPTANT FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCL.

PRIX AU COMPTANT **28 374 $**

OU OBTENEZ JUSQU'À 2 000 $ EN AJUSTEMENT DE PRIX† SUR AUTRES VERSIONS SÉLECTIONNÉES.

www.ajac.ca

ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA

VÉHICULE UTILITAIRE CANADIEN DE L'ANNÉE 2013

OBTENEZ **0 %** FINANCEMENT JUSQU'À **84** MOIS

OU OBTENEZ JUSQU'À 10 000 $ EN AJUSTEMENT DE PRIX† SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

GARANTIE 5 ANS 100 000 KM GARANTIE GLOBALE LIMITÉE††

Garantie globale limitée : 5 ans/100 000 km
Garantie groupe motopropulseur : 5 ans/100 000 km
Garantie sur les émissions : 5 ans/100 000 km

HyundaiCanada.com

MC Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des véhicules montrés : Accent GLS 4 portes 2013, transmission automatique à partir de 20 209 $ / Elantra Limited 2013, transmission automatique à partir de 24 909 $ / Santa Fe 2.0T Limited 2013 à traction intégrale à partir de 40 374 $. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 495 $ / 1 760 $ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 $) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. ◊ Les offres de financement à l'achat pour les Accent L 4 portes 2013, transmission manuelle (à partir de 14 909 $) / Elantra L 2013, transmission manuelle (à partir de 16 209 $) / Elantra L 2013, transmission manuelle 6 vitesses (à partir de 16 209 $) (incluant l'ajustement de prix de 1 250 $) / Santa Fe 2.4L 2013 à traction avant (à partir de 28 374 $) à un taux annuel de 0 % / 0 % / 1,99 % pour 84 mois. Paiement de 82 $ / 89 $ / 167 $ aux 2 semaines. Comptant initial requis de 0 $. Coût de prêt 0 $ / 0 $ / 2 046 $ pour une obligation totale de 14 909 $ / 16 209 $ / 30 420 $. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 495 $ / 1 495 $ / 1 760 $ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 $) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. ▼ Les cotes de consommation d'essence de Accent L 4 portes 2013, boite manuelle (Autoroute 5,2 L / 100 km; Ville 7,1 L / 100 km) sont basées sur les données du manufacturier. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. † Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du prix de base de chaque véhicule. Ajustements de prix de 1 250 $ pour l'Elantra L 2013 man. à 6 rapports est possible avec les offres de financement énoncées ci-haut. Les ajustements de prix jusqu'à 1 250 $ / 1 750 $ / 2 000 $ offerts sur Accent 4 portes 2013 / Elantra 2013 / Santa Fe 2013 à l'exception des modèles de base (Accent L 4 portes 2013/Elantra L 2013/Santa Fe 2.4L à trac. av. 2013); toutefois, l'ajustement de prix s'appliquent au prix avant taxe. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. †♦◊ Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.